

БИБЛИОГРАФИЯ ТРУДОВ А.А. ГУГНИНА

I. ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ И КРИТИКА

1970

1. Раннее творчество Л. Уланда и немецкий романтизм (тезисы доклада) // Студенты Москвы – науке, культуре, производству. – М., 1970. – С. 114 – 115.

1971

2. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1971. – № 5. – С. 91 – 93. – Рец. на кн.: *Werner, H.-G.* Geschichte des politischen Gedichts in Deutschland von 1815 bis 1840 / H.-G. Werner. – В.: Akademie – Verlag, 1969.
3. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1971. – № 5. – С. 93 – 96. – Рец. на кн.: *Büttner, W.* Georg Gerwegh – ein Sänger des Proletariats. Der Weg eines bürgerlich-demokratischen Poeten zum Streiter für die Arbeiterbewegung / W. Büttner. – В.: Akademie – Verlag, 1970.
4. Проблемы литературы (Отчет о конференции в МГУ) // Вопросы литературы. – М., 1971. – № 6. – С. 249 – 250.

1972

5. Heinrich Heine (Zum 175. Geburtstag) // Иностранные языки в школе. – М., 1972. – № 6. – С. 122 – 125.
6. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1972 – № 1. – С. 92 – 95. – Рец. на кн.: *Frühes deutsches Arbeitertheater 1847 – 1918. Eine Dokumentation von Fridrich Knilli und Ursula Münchow.* – В.: Akademie – Verlag, 1970.
7. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1972. – № 3. – С. 92 – 94. – Рец. на кн.: *Internationale Bibliographie zur Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart.* – Bd. II. – Th. 1. Von 1789 bis zur Gegenwart. – В.: Volk und Wissen, 1971.

1973

8. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1973. – № 3. – С. 124 – 128. – Рец. на кн.: *Reinhold, U.* Antihumanismus in der westdeutschen Literatur. Situation und Alternative / U. Reinhold. – В.: Dietz Verlag, 1971; *Plavius, H.* «Zwischen Protest und Anpassung». Westdeutsche Literatur. Theorie-Funktion / H. Plavius. – Halle (Saale): Mitteldeutscher Verlag, 1971.
9. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1973. – № 3. – С. 28 – 30. – Рец. на кн.: *Seeger, B.* Vater Batti singt wieder. Roman / B. Seeger. – Halle (Saale): Mitteldeutscher Verlag, 1972.
10. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1973. – № 5 – 6. – С. 64 – 66. – Рец. на кн.: *Theater in der Zeitenwende. Zur Geschichte des Dramas und des Schauspieltheaters in der Deutschen Demokratischen Republik. 1945 – 1968.* – Bd. 1 – 2. – В.: Henschelverlag, 1972.
11. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1973. – № 5 – 6. – С. 66 – 68. – Рец. на кн.: *Frühes Leipziger Arbeitertheater. Friedrich Bosse / Hrsg. von Gustav Schröder.* – В.: Akademie – Verlag, 1972.
12. Конференция по проблемам современной зарубежной литературы // Филологические науки. – М., 1973. – № 5. – С. 93 – 95.
13. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1973. – № 1. – Реф. кн.: *Michael, W.F.* Das deutsche Drama des Mittelalters / W.F. Michael. – В.: New York, 1971.
14. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1973. – № 1. – Реф. кн.: *Reinhold, U.* Antihumanismus in der westdeutschen Literatur / U. Reinhold. – В.: 1971; *Plavius, H.* «Zwischen Protest und Anpassung» / H. Plavius. – Halle (Saale), 1971.

1974

15. Johann Wolfgang Goethe (Zum 225. Geburtstag) // Иностранные языки в школе. – М., 1974. – № 4. – С. 118 – 122.

16. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1974. – № 1. – С. 100–101. – Рец. на кн.: *Begegnung und Bündnis. Sowjetische und deutsche Literatur. Historische und theoretische Aspekte ihrer Beziehungen* / Hrsg. von G. Ziegenggeist. – В.: Akademie – Verlag, 1972.
17. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1974. – № 2. – С. 10–12. – Рец. на кн.: *Handke, P. Der Kurze Brief zum langen Abschied* / P. Handke. – Frankfurt a. M.: Suhrkamp Verlag, 1972.
18. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1974. – № 4. – С. 64–70. – Реф. кн.: *Storz, G. Klassik und Romantik. Eine stilgeschichtliche Darstellung* / G. Storz. – Mannheim – Wien – Zürich, 1972.
19. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1974. – № 1. – С. 179–182. – Реф. кн.: *Bernhard, H.J. Hesse-Pflege und Hesse-Kult* / H.J. Bernhard // *Neue deutsche Literatur*. – В., 1973. – № 1.
20. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1974. – № 2. – С. 188–191. – Реф. кн.: *Erlach, D. Wolfgang Koeppen als zeitkritischer Erzähler. Dissertation. (Uppsala)* / D. Erlach. – Düsseldorf, 1973.
21. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1972. – № 2. – С. 167–170. – Реф. кн.: *Begegnung und Bündnis. Sowjetische und deutsche Literatur*. – В., 1972.
22. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1974. – № 2. – С. 128–130. – Реф. кн.: *Dedner, B. Vom Schäferleben zur Agrarwirtschaft. Poesie und Ideologie des «Landlebens» in der deutschen Literatur des 18. Jahrhunderts* / B. Dedner // *Jahrbuch 1972 der Jean Paul Gesellschaft*.
23. Тривиальная литература в критике ФРГ // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1974. – № 1. – С. 158–162. – (Обзор): *Zimmermann, H.D. Das Vorurteil über die Trivilliteratur, das ein Vorurteil über die Literatur ist* / H.D. Zimmermann. – «Akzente», 1972. – Heft 5; *Schultz-Gerstein, Ch. Das Interesse an der Trivilliteratur* / Ch. Schultz-Gerstein. – «Akzente», 1972. – Heft 5.
24. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1974. – № 3. – С. 197–199. – Реф. кн.: *Hofmann, T. Der ewige deutsche Landser oder Helden unserer Jugendliteratur* / T. Hofmann. – «Kürbiskern», 1974. – № 1.
25. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1974. – № 3. – С. 150–153. – Реф. кн.: *Gelldrich, H. Heine und spanisch-amerikanische Modernismo* / H. Gelldrich. – Bern und Frankfurt, 1971.

1975

26. «Швабская школа» и Л. Уланд в оценке Генриха Гейне // Вестник МГУ. Филология. – М., 1975. – № 6. – С. 42–49.
27. Хандке П. // Краткая литературная энциклопедия. – М., 1975. – Т. 8. – С. 209.
28. Херцфельде В. // Там же. – С. 270.
29. Цшокке Г. // Там же. – С. 407.
30. Штельцхамер Ф. // Там же. – С. 796.
31. Эберс Г. // Там же. – С. 825.
32. [Рецензия] // Филологические науки. – М., 1975. – № 6. – С. 119–120. – Рец. на кн.: *Angres, D. Die Beziehungen Lunačarskijs zur deutschen Literatur* / D. Angres. – В.: Akademie – Verlag, 1970.
33. Обсуждение итогов литературного года (Отчет о конференции в МГУ) // Вестник МГУ. Филология. – М., 1975. – № 4. – С. 88–93.
34. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1975. – № 4. – С. 143–151. – Реф. кн.: *Froeschle, M. Ludwig Uhland und die Romantik* / M. Froeschle. – Köln, 1973.
35. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Филологические науки. – М.: ИНИОН АН СССР, 1975. – № 4. – С. 260–264. – Реф. кн.: *Rönisch, S. Zum Spätwerk Louis Fürnbergs* / S. Rönisch // *Weimarer Beiträge*. – В. – Weimar, 1975. – № 1.
36. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1975. – № 3. – С. 224–227. – Реф. кн.: *Berger, Ch. Prosa meiner Banknachbarn. Entwicklungstendenzen in der Prosa jungerer Autoren* / Ch. Berger // *Neue deutsche Literatur*. – В., 1974. – № 9.
37. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1975. – № 3. – С. 275–278. – Реф. кн.: *Molzan, A. Der grosse Gegenstand. Klopstock-Tradition in der sozialistischen Lyrik der DDR* / A. Molzan // *Neue deutsche Literatur*. – В., 1974. – № 1.

38. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1975. – № 2. – С. 181 – 186. – Реф. кн.: *Albrecht, M. von. Goethe und das Volkslied / M. von Albrecht.* – Darmstadt, 1972.
39. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. М.: ИНИОН АН СССР, 1975. – № 2. – С. 132 – 138. – Реф. кн.: *Laws, G. Malcolm. British literary Ballad. A study in Poetic Imitation / G. Laws.* – London and Amsterdam, 1972.
40. Рефиш Х.Й. // Большая советская энциклопедия. – 3-е изд. – М., 1975. – Т. 22. – С. 152.
41. Рихтер Г.В. // Там же. – С. 413 – 414.

1976

42. Основные этапы развития поэзии Л. Уланда: автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук: 10.01.03. – М., 1976. – 30 с.
43. О понятии «швабская школа» в немецком романтизме (Памяти Р.М. Самарина, учителя) // Филологические науки. – М., 1976. – № 4. – С. 93 – 100.
44. [Рецензия] // Литературное обозрение. – М., 1976. – № 9. – Рец. на кн.: Обрести человека. Повести и рассказы писателей ГДР.
45. Entdeckung eines Menschen // Sowjetliteratur. – М., 1976. – № 12. – S. 150 – 153.
46. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1976. – № 3. – С. 121 – 123. – Рец. на кн.: Eröffnungen. Schriftsteller über ihr Erstlingswerk / Hrsg. von G. Schneider. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1974; Auskünfte. Werkstattgespräche mit DDR-Autoren / Hrsg. von A. Löffler. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1974.
47. Стефан Хермлин // Иностранная литература. – М., 1976. – № 9. – С. 254 – 255.
48. Германисты берлинского университета им. Гумбольдта в МГУ (Г.Д. Данке и Ева Кауфман) // Вестник МГУ. Филология. – М., 1976. – № 5. – С. 77 – 79.
49. [Реферат] // Общественные науки в СССР. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 2. – Реф. кн.: *Дмитриев, А.С. Проблемы иенского романтизма / А.С. Дмитриев.* – М.: МГУ, 1975.
50. [Рецензия] // Современные зарубежные исследования по романтизму. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – С. 37 – 46. – Рец. на кн.: *Schillemeit, J. Bonaventura. Der Verfasser der «Nachtwachen» / J. Schillemeit.* – München: Beck, 1973.
51. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 1. – С. 126 – 132. – Реф. кн.: *Krabiel, K.-D. Tradition und Bewegung. Zum sprachlichen Verfahren Eichendorffs / K.-D. Krabiel.* – Stuttgart, 1973.
52. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 1. – С. 231 – 232. – Реф. кн.: *Schaumann, G. Reichtum und Vielfalt sowjetischer Literatur / G. Schaumann // Neues Deutschland.* – В., 1975. – 13. Juni.
53. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 2. – С. 84 – 88. – Реф. кн.: *Träger, K. Ursprünge und Stellung der Romantik / K. Träger // Weimarer Beiträge.* – В., 1975. – Jg. 21. – № 2. – S. 37 – 73.
54. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 2. – С. 132 – 137. – Реф. кн.: *Harich, W. Jean Pauls Revolutionsdichtung. Versuch einer neuen Deutung seiner historischen Romane / W. Harich.* – В.: Akademie – Verlag, 1974.
55. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 2. – С. 218 – 222. – Реф. кн.: *Schumann, K. Aspekte des Verhältnisses zwischen Individuum und Gesellschaft in der Gegenwartsliteratur der DDR / K. Schumann // Weimarer Beiträge.* – В. – Weimar, 1975. – № 7.
56. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 2. – С. 222 – 225. – Реф. кн.: *Krenzlin, L. Rückblick aus dem Heute. Auseinandersetzung mit Faschismus, Krieg und ersten Nachkriegsjahren in einigen Werken der jüngsten Gegenwartsliteratur der DDR / L. Krenzlin // Sonntag.* – В., 1975. – № 37 – 38.
57. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 4. – Реф. кн.: *Batt, K. Leben im Zitat. Notizen zu Peter Handke / K. Batt // Sinn und Form.* – В., 1974. – № 3.
58. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 3. – Реф. кн.: *Beitz, W. Die Sowjetliteratur in den sechziger Jahren / W. Beitz // Sonntag.* – В., 1975. – № 26; № 29.
59. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – № 4. – Реф. кн.: *Reinhold, U. Erfahrung und Realismus. Über Martin Walser / U. Reinhold // Weimarer Beiträge.* – В., 1975. – № 7.

60. [Реферат] // В.И. Ленин и зарубежное марксистское литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1976. – С. 81 – 87. – Реф. кн.: *John, E. Leninsche Widerspiegelungstheorie und Ästhetik. Überlegungen zu W.I. Lenins «Aus dem philosophischen Nachlass»* / E. John // Weimarer Beiträge. – В., 1972. – № 1.

1977

61. Комментарии // Европейская поэзия XIX века. [БВЛ, т. 65] М., Художественная литература, 1977. – С. 820 – 830. (Раздел «Германия»: Гёте, Гёльдерлин, Новалис, Тик, Брентано, Шамиссо, Уланд, Эйхендорф, Кёрнер, В. Мюллер, Платен, Дросте-Гюльсгоф, Мёрике, Фрейлиграт, Гервег, Веерт, Геббель, Шторм, В. Буш, Лилиенкрон).
62. Уланд Л. // Большая советская энциклопедия. – 3-е изд. – М., 1977. – Т. 26. – С. 1788.
63. Обсуждение итогов литературного года (отчет о конференции в МГУ) // Вестник МГУ. Филология. – М., 1977. – № 6 – С. 87 – 90.
64. Франк Л. // Большая советская энциклопедия. – 3-е изд. – М., 1977. – Т. 27. – С. 1828.
65. Фосс И.Г. // Там же. – С. 1656.
66. Современная политическая поэзия ФРГ // Иностранная литература. – М., 1977. – № 9. – С. 96 – 98.
67. Петер Шютт // Там же. – С. 258 – 259.
68. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1977. – № 1. – С. 129 – 131. – Рец. на кн.: *Schiller, D. «...Von Grund auf anders». Programmatik der Literatur im antifaschistischen Kampf während der dreissiger Jahre* / D. Schiller. – В.: Akademie – Verlag, 1974.
69. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1977. – № 1. – С. 127 – 129. – Рец. на кн.: *Kaufmann, E. Erwartung und Angebot. Studien zum gegenwärtigen Verhältnis von Literatur und Gesellschaft in der DDR* / E. Kaufmann, H. Kaufmann. – В.: Akademie – Verlag, 1976.
70. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1977. – № 2. – С. 80 – 82. – Рец. на кн.: *Braun, V. Tinka* // *Braun, V. Die Kipper. Hinze und Kunze. Tinka. Drei Stücke* / V. Braun. – В.: Henschelverlag, 1975.
71. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1977. – № 3. – С. 22 – 23. – Рец. на кн.: *Gotsche, O. ... und haben nur Zorn. Roman* / O. Gotsche. – Halle (Saale): Mitteldeutscher Verlag, 1975.
72. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1977. – № 6. – С. 116 – 117. – Рец. на кн.: *Müller, H. Stücke* / H. Müller. – В.: Henschelverlag, 1975.
73. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1977. – № 2. – С. 119 – 123. – Реф. кн.: *Feudel, W. Politisches Gedicht und revolutionärer Kampf. Der politische Dichter Georg Herwegh* / W. Feudel // Weimarer Beiträge. – В. – Weimar, 1975. – Jg. 21 – № 8. – S. 139 – 152.
74. [Реферат] // Проблемы современного творческого процесса в литературоведении зарубежных социалистических стран. – М.: ИНИОН АН СССР, 1977. – С. 111 – 115. – Реф. кн.: *Schumann, K. Aspekte des Verhältnisses zwischen Individuum und Gesellschaft in der Gegenwartsliteratur der DDR* / K. Schumann // Weimarer Beiträge. – В., 1975. – Jg. 21. – № 7. – S. 5 – 36.
75. Проблемы современного литературного процесса (Обзор) // Литература зарубежных социалистических стран в 60 – 70 годы. Реферативный сборник. – М.: ИНИОН АН СССР, 1977. – С. 65 – 79. (В соавторстве с В.В. Соловьевой).
76. Современная проза ГДР в оценке французской критики (Обзор) // Литература зарубежных социалистических стран в 60 – 70 годы. Реферативный сборник. – М.: ИНИОН АН СССР, 1977. – С. 80 – 89. (В соавторстве с Ю.А. Постниковой).
77. [Реферат] // Литература зарубежных социалистических стран в 60 – 70 годы. Реферативный сборник. – М.: ИНИОН АН СССР, 1977. – С. 90 – 93. – Реф. кн.: *Berger, Ch. Die Prosa meiner Banknachbarn. Entwicklungstendenzen in der Prosa jungerer Autoren* / Ch. Berger // Neue deutsche Literatur. – В., 1974. – № 9. – S. 113 – 129.

1978

78. Предисл. к кн.: *Браун, Ф. Беззаботная жизнь Каста* / Ф. Браун. – М.: Прогресс, 1978. – С. 5 – 13.
79. Писатель в боях нашего времени (О VIII съезде писателей ГДР) // Иностранная литература. – М., 1978. – № 10. – С. 215 – 218.
80. Итоги и перспективы [Рецензия] // Знамя. – М., 1978. – № 4. – С. 254 – 256. – Рец. на кн.: *Матузова, Н.М. Рабочий класс в художественной литературе ФРГ* / Н.М. Матузова. – Киев: Наукова думка, 1977.
81. Во имя человечности [Рецензия] // Знамя. – М., 1978. – № 12. – С. 245 – 247. – Рец. на кн.: *Вельм, А. Пуговица или Серебряные часы с ключиком. Повесть* / А. Вельм. – М.: Детская литература, 1978.

82. Обсуждение итогов литературного года (Отчет о конференции в МГУ) // Вопросы литературы. – М., 1978. – № 9. – С. 312 – 314.
83. Новые книги рассказов писателей ГДР. Обзор: *Stade, M.* 17 schöne Fische. Erzählungen / M. Stade. – В.: Buchverlag Der Morgen, 1976; *Stachowa, A.* Stunde zwischen Hund und Katz. Erzählungen / A. Stachowa. – Halle (Saale): Mitteldeutscher Verlag, 1976; *Wolter Ch.* Wie ich meine Unschuld verlor. Erzählungen / Ch. Wolter. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1976; *Schubert, H.* Lauter Leben. Geschichten / H. Schubert. – В.: Aufbau – Verlag, 1975 // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1978. – № 2. – С. 30 – 34.
84. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1978. – № 3. – С. 31 – 35. – Рец. на кн.: *Braun, V.* Gegen die symmetrische Welt. Gedichte / V. Braun. – Halle (Saale): Mitteldeutscher Verlag, 1975; *Braun, V.* Gedichte / V. Braun. – Leipzig: Reclam, 1976; *Braun, V.* Poesialbum 115 / V. Braun. – В.: Neues Leben, 1977.
85. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1978. – № 4. – С. 29 – 30. – *Gratzik, P.* Transportpaule. Monolog / P. Gratzik. – Rostock: Hinstorff Verlag, 1977.
86. Хельга Шуберт // Иностранная литература. – М., 1978. – № 7. – С. 263 – 264.
87. Апиц Б. // Краткая литературная энциклопедия. – М., 1978. – Т. 9. – С. 94.
89. Браун Ф. // Там же. – С. 147.
90. Бройн Г. де // Там же. – С. 149.
91. Винс П. // Там же. – С. 191.
92. Гангхофер Л. // Там же. – С. 218.
93. Горкина И.А. // Там же. – С. 238 – 239.
94. Грасс Г. // Там же. – С. 240.
95. Грюн М. фон дер // Там же. – С. 248.
96. Кайзер В. // Там же. – С. 340.
97. Кудруна // Там же. – С. 397.
98. Паниц Э. // Там же. – С. 596.
99. Швабская школа // Там же. – С. 792 – 793.
100. Харт (братья) Г. и Ю. // Большая советская энциклопедия. – 3-е изд. – М., 1978. – Т. 28. – С. 594.
101. Хауф В. // Там же. – С. 643.
102. Хермлин С. // Там же. – С. 707.
103. Штритматтер Э. // Там же. – Т. 29. – С. 1495.
104. Шубарт К.Ф.Д. // Там же. – С. 1511. (Без подписи).
105. Шульц М.В. // Там же. – С. 1526. (Без подписи).
106. Фуке Ф. де Ла Мотт // Там же. – Т. 28. – С. 351. (Без подписи).
107. Хебель И.П. // Там же. – С. 662. (Без подписи).
108. Хартлебен О.Э. // Там же. – С. 671. (Без подписи).
109. Хейзе П. // Там же. – С. 671. (Без подписи).
110. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1978. – № 1. – С. 103 – 107. – Реф. кн.: *Literaturen europäischer sozialistischer Länder. Universeller Charakter und nationale Eigenart sozialistischer Literatur. Leitung des Autorenkollektivs: H. Olschowsky, L. Richter, G. Ziegengeist u. a.* – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1975.
111. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. М.: ИНИОН АН СССР, 1978. – № 4. – С. 63 – 66. – Реф. кн.: *Durzak, M.* Gespräche über den Roman mit Joseph Breitbach, Elias Canetti, Heinrich Böll, Siegfried Lenz, Hermann Lenz, Wolfgang Hildesheimer, Peter Handke, Hans Erich Nossack, Uwe Johnson, Walter Höllerer. Formbestimmungen und Analysen / M. Durzak. – Frankfurt a. M., 1976.
112. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1978. – № 5. – С. 67 – 70. – Реф. кн.: *Kimpel, D.* Der Roman der Aufklärung (1670 – 1774) / D. Kimpel. – Stuttgart, 1977.
113. [Реферат] // Общественные науки в СССР. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1978. – № 1. – С. 179 – 182. – Реф. кн.: *Матузова, Н.М.* Рабочий класс в художественной литературе ФРГ / Н.М. Матузова. – Киев: Наукова думка, 1977.

1979

114. Раскрывая правду жизни (Литература ГДР сегодня) // Знамя. – М., 1979. – № 10. – С. 238 – 245.
115. Поднимаясь к новой жизни. Стихи и проза писателей ГДР. (Справки о писателях: Альтен К., Арендт Э., Безелер Х., Бергер У., Бергер Ф., Бехер И.Р., Бобровский И., Браун Ф., Бредель В., Брезан Ю., Брехт Б., Бройниг В., Вайнерт Э., Винс П., Вогацкий Б., Вольф К., Герцифельде В., Госсе П., Готше О., Грессман У., Дейке Г., Ендришик М., Заковский Г., Зегер Б., Зегерс А., Калау Г., Кант Г., Кирстен В., Кирш Р.,

- Крон П.Г., Куба (Курт Бартель), Кунерт Г., Лаабс И., Леонгард Р., Лорбер Г., Лоренц К., Маурер Г., Микель К., Новотный И., Нойман М., Нойч Э., Пех К., Пичман З., Прейслер Г., Рейман А., Реннерт Ю., Рихтер Г., Ротер Г.Й., Ткачик В., Трагелен Б.К., Фиртель М., Фриз Ф.Р., Фюман Ф., Фюрнберг Л., Хакс П., Хермлин С., Цибулка Г., Циммеринг М., Чеховский Г., Швахсгофер Р., Штриттматтер Эва, Штриттматтер Эрвин, Штройбель М., Шульц М.В., Шульце А., Шюц Х., Эйзенхут К., Эрб Э., Эрпенбек Д.). – М.: Художественная литература, 1979. – С. 675 – 709.
116. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1979. – № 2. – С. 7 – 9. – Рец. на кн.: *Arendt, E. Gedichte* / E. Arendt. – Leipzig: Philipp Reclam jun., 1976; *Arendt, E. Memento und Bild. Gedichte* / E. Arendt. – Leipzig: Insel – Verlag, 1976; *Arendt, E. Unterm Eingriff* / E. Arendt // *Neue deutsche Literatur*. – В., 1978. – № 3. – С. 31 – 36.
117. Новинки поэзии (Обзор): *Schulze, A. Der Grosse Tisch. Gedichte* / A. Schulze. – *Neue deutsche Literatur*. – В., 1978. – № 1; *Rennert, J. Märkische Depeschen* / J. Rennert. – В.: Union Verlag, 1977; *Rennert, J. Gedichte* / J. Rennert. – Sinn und Form – В., 1979. – № 2; *Reimann, A. Die Weisheit des Fleisches. Gedichte* / A. Reimann. – Halle (Salle), 1978 // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1979. – № 6. – С. 21 – 23.
118. Ответы на анкету журнала «Sowjetliteratur» (Drei Generationen der sowjetischen Germanisten: Jewgenija Knipowitsch, Pawel Toper, Alexander Guginin) // *Sowjetliteratur*. – М., 1979. – № 10. – С. 148 – 150.
119. DDR – Literatur in der Sowjetunion: Die Bekanntschaft wird fortgesetzt // *Sowjetliteratur*. – М., 1979. – № 10. – С. 150 – 154. (Под псевдонимом Alexander Gurow).
120. Становление социалистической личности, развитие социалистической культуры (Обзор работ советских германистов о литературе ГДР) // *Жизнь. Общество. Литература. Реферативный сборник*. – М.: ИНИОН АН СССР, 1979. – С. 149 – 161. (Библиография С. 159 – 161).
- 1980**
121. Пути западногерманской поэзии // *История литературы ФРГ* / Отв. ред. И.М. Фрадкин. – М.: Наука, 1980. – С. 399 – 428.
122. Сост.: *Heine, H. Das Glück auf Erden. Ausgewählte Gedichte. Deutschland. Ein Wintermärchen* / Н. Heine / Сост., предисл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Прогресс, 1980. – 639 с.
123. Генрих Гейне и его поэзия: Предисл. к кн.: *Heine, H. Das Glück auf Erden. Ausgewählte Gedichte. Deutschland. Ein Wintermärchen* / Н. Heine. – М.: Прогресс, 1980. – С. 5 – 36.
124. Комментар.: *Heine, H. Das Glück auf Erden. Ausgewählte Gedichte. Deutschland. Ein Wintermärchen* / Н. Heine. – М.: Прогресс, 1980. – С. 535 – 623.
125. Сост.: Раздел «Германия» (Мартин Опиц, Фридрих фон Логау, Юстус Георг Шоттель, Кристиан Вейзе): *Литературные манифесты западноевропейских классицистов* / Под ред. Н.П. Козловой. – М.: МГУ, 1980. – С. 443 – 497. («Университетская библиотека»).
- Ханмурзаев, К.* Эстетическое наследие европейского классицизма [Рецензия] / К. Ханмурзаев // *Вопросы литературы*. – М., 1982. – № 7. – С. 259 – 264.
126. Комментар.: (М. Опиц, Ф. фон Логау): *Литературные манифесты западноевропейских классицистов* / Под ред. Н.П. Козловой. – М.: МГУ, 1980. – С. 591 – 605. («Университетская библиотека»).
127. Сост.: *Новелла ГДР: 70-е годы* / Сост. и предисл. А.А. Гугнина. – М., Прогресс, 1980. – 560 с.
- Львов, С.* Основательность и широта [Рецензия] / С. Львов // *Иностранная литература*. – М., 1982. – № 7. – С. 240 – 242.
128. От составителя: *Новелла ГДР: 70-е годы* / Сост. и предисл. А. Гугнина. – М.: Прогресс, 1980. – С. 5 – 13.
129. Манифесты «литературной революции» XVIII века в Германии [Рецензия] // *Вопросы литературы*. – М., 1980. – № 11. – С. 277 – 285. – Рец. на кн.: *Sturm und Drang. Weltanschauliche und ästhetische Schriften* / Hrsg. von Peter Müller. – Bd. 1 – 2. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1978.
130. О несгибаемых людях и негоревших книгах [Рецензия] // *Знамя*. – М., 1980. – № 11. – С. 254 – 256. – Рец. на кн.: *Девекин, В.Н.* Не сгоревшие на костре / В.Н. Девекин. – М.: Советский писатель, 1978.
131. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1980. – № 2. – С. 44 – 46. – Рец. на кн.: *Schütz, H. Jette in Dresden* / Н. Schütz. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1977.
132. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1980. – № 4. – С. 19 – 22. – Рец. на кн.: *Panitz, E. Die verlorene Tochter. Erzählungen und Auskünfte* / E. Panitz. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1979; *Panitz, E. Die Moral der Nixe. Eine Sommer-Geschichte* / E. Panitz. – Halle – Leipzig, Mitteldeutscher Verlag, 1978.
133. Панорама малой прозы (О книге: *Новелла ГДР: 70-е годы*. См. № 127) // *Книжное обозрение*. – М., 1980. – 19 сентября. – С. 8 – 9.

1981

134. Сост.: Из современной поэзии ГДР. Сборник (Эрих Арендт, Георг Маурер, Хельмут Прайслер, Хайнц Калау, Карл Микель, Фолькер Браун) / Сост. и предисл. А. Гугнина. – М.: Прогресс, 1981. – 312 с.
135. Эскизы к шести портретам: Предисл.: Из современной поэзии ГДР. Сборник / Сост. и предисл. А. Гугнина. – М.: Прогресс, 1981. – С. 5 – 26.
136. Прим.: Шиллер, Ф. Драмы / Ф. Шиллер. – М.: Художественная литература, 1981. – С. 361 – 373. («Классики и современники. Зарубежная литература»).
137. На пороге восьмидесятых (Заметки о концепции личности в литературах социалистических стран Европы) // Знамя. – М., 1981. – № 7. – С. 222 – 229.
138. Литература ГДР. Глава в кн.: Литература социалистических стран. – М.: Знание, 1981. – С. 66 – 97. (В соавторстве с Г.И. Ратгаузом).
139. Прокладывая новые пути [Рецензия] // Знамя. М., 1981. – № 3. – С. 254 – 256. – Рец. на кн.: И снова встреча. Повести писателей социалистических стран. – М.: Художественная литература, 1980. (Роман-газета. – № 8).
140. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1981. – № 1. – С. 46 – 49. – Рец. на кн.: Braun, V. Die Tribüne // Braun, V. Das ungezwungne Leben Kasts / V. Braun. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1979; Braun, V. Training des aufrechten Gangs. Gedichte / V. Braun. – Halle (Saale): Mitteldeutscher Verlag, 1979.
141. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1981. – № 4. – С. 22 – 23. – Рец. на кн.: Preissler, H. Erträumte Ufer. Gedichte / H. Preissler. – В.: Neues Leben, 1979.
142. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1981. – № 5. – С. 27 – 29. – Рец. на кн.: Veränderte Landschaft. Gedichte / Hrsg. von W. Kirsten. – Leipzig: Insel – Verlag, 1980.
143. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1981. – № 6. – С. 100 – 103. – Рец. на кн.: Kaufmann, H. Versuch über das Erbe / H. Kaufmann. – Leipzig: Verlag Philipp Reclam jun., 1980.
144. Современное зарубежное литературоведение о литературе немецкого барокко (Научно-аналитический обзор) // Современные зарубежные исследования по литературе XVII – XVIII веков. Выпуск 1. – М.: ИНИОН АН СССР, 1981. – С. 177 – 199.
145. Geschichte eines Buches // Sowjetliteratur. – М., 1981. – № 7. – С. 153 – 156.

1982

146. Вступая в мир Фейхтвангера... Предисл. к кн.: Фейхтвангер, Л. Гойя. Мудрость чудака: Романы / Л. Фейхтвангер. – Кишинев: Литература артистикэ, 1982. – С. 3 – 13.
147. Сост.: Кант, Г. Объяснимое чудо. Рассказы, очерки / Г. Кант / Сост. и послесл. А. Гугнина. – М.: Известия, 1982. – 141 с. (Библиотека журнала «Иностранная литература»).
148. Послесл.: Кант, Г. Объяснимое чудо. Рассказы, очерки / Г. Кант / Сост. и послесл. А. Гугнина. – М.: Известия, 1982. – С. 134 – 139.
149. Сост.: Новотный, И. Новость. Рассказы / И. Новотный / Сост. А. Гугнин. – М.: Известия, 1982. – 142 с. (Библиотека журнала «Иностранная литература»).
150. Художественная публицистика Германа Канта // Вопросы литературы. – М., 1982. – № 2. – С. 243 – 248.
151. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1982. – № 1. – С. 98 – 100. – Рец. на кн.: Kant, H. Zu den Unterlagen. Publizistik 1957 – 1980. Auswahl von L. Krenzlin / H. Kant. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1981.
152. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1982. – № 4. – С. 29 – 31. – Рец. на кн.: Kant, H. Der dritte Nagel / H. Kant. – В.: Rütten und Loening, 1981.
153. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1982. – № 6. – С. 81 – 84. – Рец. на кн.: Schütt, P. Zwischen Traum und Alltag / P. Schütt. – Fischerfude: Verlag Atelier im Bauernhaus, 1981.
154. Hermann Kants Publizistik // Kunst und Literatur. – В.: Verlag Volk und Welt, 1982. – № 10. – S. 1110 – 1114.

1983

155. Встреча через столетия: Предисл. к кн.: Встреча. Повести и эссе писателей ГДР об эпохе «Бури и натиска» и романтизма / Сост. М. Рудницкого. / Предисл. и коммент. А. Гугнина. – М.: Радуга, 1983. – С. 5 – 18.

156. Комментар.: Встреча. Повести и эссе писателей ГДР об эпохе «Бури и натиска» и романтизма. – Там же. – С. 600 – 620.
157. Сост.: Немецкие народные баллады – Deutsche Volksballaden. Сборник на немецком и русском языках / Сост., предисл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1983. – 415 с.
158. Немецкая народная баллада: эскиз ее истории и поэтики: Предисл. к кн.: Немецкие народные баллады – Deutsche Volksballaden. Сборник на немецком и русском языках / Сост., предисл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1983. – С. 5 – 25.
159. Комментар.: Deutsche Volksballaden – Немецкие народные баллады. Сборник на немецком и русском языках / Сост., предисл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1983. – С. 341 – 407.
160. Сост.: Deutsche Volkslieder – Немецкие народные песни. Сборник на немецком и русском языках / Сост. и предисл. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1983. – 478 с.
- Dittmar, J.* [Рецензия] / *J. Dittmar // Jahrbuch für Volksliedforschung.* / Hrsg. von O. Holzapfel und J. Dittmar. – Erich Schmidt Verlag. – 32. Jg. – 1987– S. 139 – 140.
161. От составителя: Deutsche Volkslieder – Немецкие народные песни. Сборник на немецком и русском языках / Сост. и предисл. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1983. – С. 5 – 7.
162. Поэзия широких горизонтов: Послесл. к кн.: Поэзия ГДР: Антология. С параллельным текстом на немецком и русском языках / Послесл. А. Гугнина. – М.: Художественная литература, 1983.
163. История литературы ГДР [Рецензия] // Вопросы литературы. – М., 1983. – № 7. – С. 263 – 268. – Рец. на кн.: Литература ГДР: тридцать пять лет творческих свершений / Редакт. коллегия: А.Л. Дымшиц (отв. ред.), Г.Л. Егорова, Е.Ф. Книпович, И.В. Млечина, П.М. Топер. – М.: Наука, 1982.
164. На магистральных путях литературоведения [Рецензия] // Знамя. – М., 1983. – № 5. – С. 238 – 240. – Рец. на кн.: *Топер, П.* Овладение реальностью. Статьи. / П. Топер. – М.: Советский писатель, 1980.
165. Пути и перепутья [Рецензия] // Москва. – М., 1983. – № 11. – С. 196 – 198. – Рец. на кн.: *Анджапаридзе, Г.А.* Потребитель? Бунтарь? Борец? Заметки о молодом герое западной прозы 60 – 70-х годов / Г.А. Анджапаридзе. – М.: Молодая гвардия, 1982.
166. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1983. – № 1. – С. 34 – 36. – Рец. на кн.: *Strittmatter, E.* Selbstermunterungen / E. Strittmatter. – В.: Aufbau – Verlag, 1981.

1984

167. Фридрих Шиллер и его новая биография. Послесл. к кн.: *Ланштейн, П.* Жизнь Шиллера / П. Ланштейн. – М.: Радуга, 1984. – С. 374 – 386.
168. Комментар.: *Ланштейн, П.* Жизнь Шиллера / П. Ланштейн. – М.: Радуга, 1984. – С. 387 – 397.
169. Сост.: Писатели Германской Демократической Республики / Сост. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1984. – 484 с.
170. От составителя: Писатели Германской Демократической Республики. – М.: Радуга, 1984. – С. 5 – 6.
171. Библиография к кн.: Писатели Германской Демократической Республики. – М.: Радуга, 1984. – С. 445 – 472. (В соавторстве с Г. Альбрехтом).
172. Сост.: Современная повесть ГДР: 70 – 80-е годы. Сборник / Сост. и предисл. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1984. – 464 с. (Г. Нахбар. Мальчик в коротких штанишках; Э. Рихтер. Обманщик и бомба; Х.Х. Шульц. Феликс Морак; А. Мецкес. Родимый дом; А. Мюллер. Бумажный голубь; Б. Мартин. Этот трудный поиск счастья).
173. Предисл. к кн.: Современная повесть ГДР: 70 – 80-е годы. Сборник / Сост. и предисл. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1984. – С. 3 – 10.
174. Послесл. к кн.: Гитара или стетоскоп? Повесть и рассказы. – М.: Молодая гвардия, 1984. – С. 251 – 254.
175. Этапы эстетического самосознания [Рецензия] // Вопросы литературы. – М., 1984. – № 11. – С. 253 – 260. – Рец. на кн.: *Fühmann, F.* Essays. Gespräche. 1964 – 1981 / F. Fühmann. – Rostock: Hinstorff Verlag, 1983.
176. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1984. – № 4. – С. 36 – 38. – Рец. на кн.: *Braun, V.* Guevara oder Der Sonnenstaat / V. Braun. – Leipzig: Verlag Philipp Reclam jun., 1983.
177. Новые произведения Юрия Брезана. Обзор (1979 – 1982) // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1984. – № 5. – С. 40 – 43.
178. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1984. – № 5. – С. 46 – 49. – Рец. на кн.: *Höpcke, K.* Probe für das Leben. Literatur in einem Leseland / K. Höpcke. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1982.
179. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1984. – № 6. – С. 44 – 47. – Рец. на кн.: *Tkaczyk, W.* Rundflüge im Abendrot. Ausgewählte Gedichte / W. Tkaczyk. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1983; *Tkaczyk, W.* Meine Wolken sind irdisch. Gedichte / W. Tkaczyk – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1982.

180. [Реферат] // Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1984. – № 6. – С. 146 – 148. – Реф. кн.: *Höpcke, K.* Probe für das Leben. Literatur in einem Leseland / K. Höpcke. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1982.
181. Für Freundschaft und Verständigung // Sowjetliteratur. – М., 1984. – № 10. – С. 186 – 189.

1985

182. Сост.: Зарубежная поэзия в переводах В.А. Жуковского: В 2 т. / Сост. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1985. (Т. 1. – 606 с.; Т. 2. – 638 с.).
- Ратгауз, Г.* Сокровищница русского перевода [Рецензия] / Г. Ратгауз // Иностранная литература. М., 1987. – № 12. – С. 241 – 243.
183. От составителя: Зарубежная поэзия в переводах В.А. Жуковского: В 2 т. – М.: Радуга, 1985. – Т. 1. – С. 9 – 14.
184. Комментарий к разделу: «Из немецкой поэзии»: В кн.: Зарубежная поэзия в переводах В.А. Жуковского: В 2 т. – М.: Радуга, 1985. – Т. 2. – С. 576 – 596.
185. Проблемы изучения и издания Гейне (Критико-библиографические заметки) // Вопросы литературы. – М., 1985. – № 11. – С. 247 – 257.
186. Комментарий к кн.: *Шиллер, Ф.* Разбойники. Коварство и любовь / Ф. Шиллер. – М.: Детская литература, 1985. – С. 199 – 207. («Школьная библиотека»).
187. Сост.: *Брезан, Ю.* Черная мельница. Повесть и рассказы / Ю. Брезан / Сост. и предисл. А. Гугнина. – М.: Известия, 1985. – 160 с. (Библиотека журнала «Иностранная литература»).
188. Юрий Брезан в поисках глубинных источников жизни: Предисл. к кн.: *Брезан, Ю.* Черная мельница. Повесть и рассказы / Ю. Брезан. – М.: Известия, 1985. – С. 5 – 8.
189. Сост.: За что мы боремся. Современная политическая поэзия ФРГ и Западного Берлина / Сост. и справки об авторах А. Гугнина (Э. Кестнер, Г. Земмер, Л. Раунер, Р. Лимперт, Г.Д. Хюш, А. Тропман, Ф.Й. Дегенхардт, Г. Хербургер, Д. Зюверкрюп, Ф. фон Тёрне, А. Райнфранк, Д. Киттнер, П. Шютт, В.П. Шнетц, У. Тимм, Х. Вадер, Н. Ульман, Ф.К. Делиус, Р. Риттер, Г. ван Ойен). – М.: Радуга, 1985. – 232 с.
190. Об авторах: За что мы боремся. Современная политическая поэзия ФРГ и Западного Берлина / Сост. и справки об авторах А. Гугнина. – М.: Радуга, 1985. – С. 213 – 220.
191. Литературная традиция в прозе ГДР 70-х годов // DDR-Literatur der sechziger und siebziger Jahre. Wissenschaftliche Konferenz der Staatlichen Georgischen Universität Tbilissi und der Friedrich – Schiller – Universität Jena. – Jena – Tbilissi, 1985. – С. 40 – 46.
192. Память народа [Рецензия] // Знамя. – М., 1985. – № 8. – С. 239 – 240. – Рец. на кн.: *Кант, Г.* Рассказы и размышления / Г. Кант. / Сост. Е.А. Кацевой. – М.: Радуга, 1984.
193. Германия, ГДР, ФРГ : Раздел в кн.: Навеки проклят. Антифашистская публицистика писателей мира / Сост. П. Топер (СССР), Ф. Палайофов (НРБ) и др. – М.: Прогресс; София: Партиздат, 1985. – 432 с.
194. Обзор новых книг И. Новотного (*Novotny, J.* Der erste Auftritt der Komparsen / J. Novotny. – В.: Kinderbuchverlag, 1984; *Novotny, J.* Äpfel der Jugend / J. Novotny. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1984.) // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1985. – № 1. – С. 40 – 43.
195. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1985. – № 2. – С. 29 – 35. – Рец. на кн.: *Arendt, E.* Entgrenzen. Gedichte / E. Arendt. – Leipzig: Insel – Verlag, 1983.
196. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1985. – № 3. – С. 114 – 116. – Рец. на кн.: *Schütt, P.* Entrüstet euch! Gedichte für den Frieden / P. Schütt. – Dortmund: Weltkreis – Verlag, 1983.
197. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1985. – № 4. – С. 113 – 114. – Рец. на кн.: *Koch, J.* Pintlaschk und das goldene Schaf / J. Koch. – В.: Albertiner Verlag, 1983.
198. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1985. – № 5. – С. 96 – 100. – Рец. на кн.: *Krauss, W.* Literaturtheorie, Philosophie und Politik / W. Krauss / Hrsg. von M. Naumann. – Krauss W. Das wissenschaftliche Werk. Bd. 1. – В. – Weimar: Aufbau – Verlag, 1984.
199. Обзор новых книг Ф. Фюмана (*Fühmann, F.* Irrfahrt und Heimkehr des Odysseus. Prometheus. Der geliebte der Morgenröte und andere Erzählungen / F. Fühmann. – Rostock: Hinstorff – Verlag, 1982; *Fühmann, F.* Reineke Fuchs. Märchen nach Shakespeare. Das Nibelungenlied. Märchen auf Bestellung / F. Fühmann. – Rostock: Hinstorff – Verlag, 1984; *Fühmann, F.* Essays, Gespräche, Aufsätze. 1964 – 1981 / F. Fühmann. – Rostock: Hinstorff – Verlag, 1983; *Fühmann, F.* Vor Feuerschlünden. Erfahrung mit Georg Trakls Gedicht / F. Fühmann. – Rostock: Hinstorff – Verlag, 1983; *Fühmann, F.* Saiäns-Fiktschen. Erzählungen / F. Fühmann. – Rostock: Hinstorff – Verlag, 1983; *Fühmann, F.* Kirke und Odysseus. Ein Balett / F. Fühmann. – Rostock: Hinstorff – Verlag, 1984.) // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1985. – № 6. – С. 26 – 33.

200. Достоевский и литература [Рецензия] // Информационный бюллетень МАИРСК. – Выпуск 12. – М.: Наука, 1985. – С. 55 – 58. – Рец. на кн.: *Schriften des Komitees der Bundesrepublik Deutschland zur Förderung der Slawischen Studien / Hrsg. von H. Rothe. – 7. Dostojewski und Literatur. Vorträge zum 100. Todesjahr des Dichters auf 3. internationalen Tagung des Slavenkomitees in München 12. – 14. Oktober 1981 / Hrsg. von H. Rothe. – Köln – Wien: Böhlau – Verlag, 1983.*
 То же на французском языке // *Bulletin d'information. Livraison 12, Moskou, 1985. – P. 53 – 56.*
201. Достоевский и литература [Реферат]: см. наст. библи. № 200 // *Общественные науки за рубежом. Литературоведение. – М.: ИНИОН АН СССР, 1985. – № 1. – С. 195 – 198.*
202. *Franz Fühmanns ästhetisches Selbstverständnis // Kunst und Literatur. – В., 1985. – № 4. – S. 501 – 505.*
203. [Рецензия] // *Sowjetliteratur. – М., 1985. – № 3. – S. 178 – 180. – Рец. на кн.: Павлова, Н.С. Типология немецкого романа / Н.С. Павлова. – М.: Наука, 1982.*
204. [Рецензия] // *Sowjetliteratur. – М., 1985. – № 9. – S. 177 – 180. – Рец. на кн.: Кант, Г. Рассказы и размышления / Г. Кант. – М.: Радуга, 1984.*

1986

205. Современные писатели ГДР. – М.: Знание, 1986. – 64 с. [Из содержания: Основные вехи развития литературы ГДР (С. 6 – 16); Эрих Арендт (С. 15 – 25); Герман Кант (С. 25 – 34); Криста Вольф (С. 34 – 43); Фолькер Браун (С. 43 – 61); Библиография (С. 62 – 63) и к статьям об отдельных писателях.]
Hörpcke, K. Neue Arbeit eines sowjetischen Fachmanns für Germanistik [Рецензия] / K. Hörpcke // Sowjetliteratur. – М., 1987. – № 2. – S. 153 – 154.
206. В.А. Жуковский как переводчик Л. Уланда // *Традиции и новаторство немецкого и английского романтизма конца XVIII – начала XIX вв. Межвузовский сборник научных трудов. – Владимир, 1986. – С. 49 – 71.*
207. Генрих Гейне // *История эстетической мысли: Становление и развитие эстетики как науки. В шести томах. – М.: Искусство, 1986. – Т. 3. – С. 217 – 224.*
208. Вопросы периодизации истории литературы ГДР в трудах литературоведов ГДР 1970 – 1980-х годов: В кн.: *Современные литературы европейских социалистических стран. 1945 – 1980. (Историография, периодизация, методология исследования). – М.: Наука, 1986. – С. 157 – 176.*
209. Сост.: *Свобода пришла не сразу... Антифашистская проза писателей ГДР / Сост., предисл., справки об авторах А.А. Гугнина. – М.: Молодая гвардия, 1986. – 320 с.*
210. *Уроки борьбы и мужества. Предисл. к кн.: Свобода пришла не сразу... Антифашистская проза писателей ГДР. – М.: Молодая гвардия, 1986. – С. 3 – 12.*
211. Об авторах (А. Абуш, Б. Апиц, И.Р. Бехер, К. Бойхлер, В. Бредель, Б. Брехт, В. Бройниг, Э. Вайнерт, Ф.К. Вайскопф, К. Вольф, В. Горриш, О. Готше, К. Давид, Д. Нолль, Я. Петерсен, Б. Узе, Ф. Фюман, С. Хермлин) // *Там же. – С. 305 – 318.*
212. Сост. раздела: «Германия» (Г. Манн, А. Дёблин, К. Эдшмид, Х. Балль, Р. Хюльзенбек, И. Голль, И.Р. Бехер, Г. Бенн, Б. Брехт, Э. Вайнерт, Ф. Вольф, Г. Бёлль, Т. Манн, П. Вайс) // *Называть вещи своими именами. Программные выступления мастеров западноевропейской литературы XX века / Под общ. ред. Л.Г. Андреева. – М.: Прогресс, 1986.*
213. Комментарий к разделам: «Германия» (Г. Манн, А. Дёблин, К. Эдшмид, Х. Балль, Р. Хюльзенбек, Хаусманн–Хюльзенбек–Голишефф, И. Голль, Г. Бенн, Б. Брехт, Э. Вайнерт, Г. Бёлль, Т. Манн, П. Вайс) и «Австрия» (Р. Музиль, Ф. Кафка, Г. Брехт, Г.К. Артман, Х. фон Додерер, П. Хандке, Э. Яндль) // *Называть вещи своими именами. – М.: Прогресс, 1986. – С. 580 – 596.*
214. *Переключки через столетия: Предисл. к кн.: Менцель, Г.В. Годы в Вольфенбюттеле; Бройн, Г. де. Жизнь Жан-Поля Фридриха Рихтера. – М.: Книга, 1986. – С. 5 – 12. («Писатели о писателях»).*
215. *Краткая библиография основных переводов и критической литературы на русском языке // История немецкой литературы в трех томах. – М.: Радуга, 1986. – Т. 3. – С. 431 – 450.*
216. [Рецензия] // *Современная художественная литература за рубежом. – М., 1986. – № 2. – С. 28 – 31. – Рец. на кн.: Werner, W. Das Gras hält meinen Schatten. Gedichte – Prosa – Aufsätze / W. Werner. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1983. (Im Querschnitt); Werner, W. Der Baum wächst durchs Gebirge / W. Werner. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1984.*
217. [Рецензия] // *Современная художественная литература за рубежом. – М., 1986. – № 3. – С. 29 – 33. – Рец. на кн.: Braun, V. Stücke: Die Kipper. Hinze und Kunze. Schmitt. Tinka. Guevara, oder Der Sonnenstaat. Grosser Frieden. Simplex Deutsch. Dmitri / V. Braun. – В.: Henschelverlag, 1984; Braun, V. Berichte von Hinze und Kunze / V. Braun. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1984; Braun, V. Hinze-Kunze-Roman / V. Braun. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1985.*

218. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1986. – № 4. – С. 34 – 37. – Рец. на кн.: *Menzel, G.W. Lessing und andere Dichtergeschichten* / G.W. Menzel. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1985.
219. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1986. – № 5. – С. 17 – 19. – Рец. на кн.: *Novotny, J. Schäfers Stunde. Erzählungen* / J. Novotny. – Halle – Leipzig: Mitteldeutscher Verlag, 1985.
220. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1986. – № 6. – С. 34 – 37. – Рец. на кн.: *Kant, H. Bronzezeit. Erzählungen* / H. Kant – В.: Rütten und Loening, 1986.
221. [Рецензия] // Современная зарубежная драматургия. – М., 1986. – № 5. – С. 50 – 54. – Рец. на кн.: *Braun, V. Dmitri / V. Braun.* – В.: Henschelverlag, 1986.

1987

222. Современная литература ГДР. Учебное пособие для вузов. – М.: Высшая школа, 1987. – 111 с. [Из содержания: Развитие традиций и новаторский поиск в истории литературы ГДР (С. 5 – 39); Наследие и наследники: очерки творчества Э. Арндта (С. 40 – 46), Ю. Брезана (С. 46 – 52), Ф. Фюмана (С. 53 – 69), Г. Канта (С. 69 – 78), Х. Мюллера (С. 79 – 82), И. Новотного (С. 82 – 87), Ф. Брауна (С. 88 – 100); Библиография (С. 105 – 110).]
- Смирнов, А.В.* [Рецензия] / А.В. Смирнов // Филологические науки. – М., 1988. – № 2. – С. 84 – 86.
223. Германской Демократической Республики литература // Литературный энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1987. – С. 76 – 77.
224. 50 статей-справок для аннотированного указателя имен (немецкие писатели-антифашисты и писатели ГДР) // Литературный энциклопедический словарь. – М., Советская энциклопедия, 1987. (См. перечень авторов статей Указателя, с. 534).
225. Иоганн Вольфганг Гёте и тернистая тропа биографа // *Конради, К.О. Гёте. Жизнь и творчество* / К.О. Конради / Предисл. и общ. ред. А.А. Гугнина. – Т. 1 – 2. – М.: Радуга, 1987. – Т. 1. Половина жизни. – С. 5 – 25.
226. Комментарий: *Я. Гримм. «Немецкая мифология»*: В кн.: Зарубежная эстетика и теория литературы XIX – XX вв. Трактаты, статьи, эссе / Под ред. Г.К. Косикова. – М.: МГУ, 1987. – С. 449 – 454.
227. Комментарий: *В. Краус. Применение марксизма к истории литературы и литературной критике; В. Краус. Методологические замечания к марксистской теории литературы к структурализму в литературоведении и рецептивной эстетике*: В кн.: Зарубежная эстетика и теория литературы XIX – XX вв. – М.: МГУ, 1987. – С. 493 – 495.
228. Комментарий к кн.: *Фриш, М. Листки из вещевого мешка* / М. Фриш. – Художественная публицистика. – М.: Прогресс, 1987. – С. 302 – 315.
229. Переоценка традиций и проблема культурного наследия в литературе ГДР первых послевоенных лет // Выбор пути. Литература европейских социалистических стран в первые послевоенные годы. – М.: Наука, 1987. – С. 53 – 92.
230. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1987. – № 2. – С. 33 – 35. – Рец. на кн.: *Anna Seghers – Wieland Herzfelde. Ein Briefwechsel 1939 – 1946* / Hrsg. von U. Emmerich und E. Pick. – В.: Weimar: Aufbau – Verlag, 1985.
231. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1987. – № 5. – С. 31 – 33. – Рец. на кн.: *Braun, V. Siegfried Frauenprotokolle Deutscher Furor. Ein Drama* / V. Braun // Theater der Zeit. – В., 1987. – № 2.
232. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1987. – № 6. – С. 28 – 31. – Рец. на кн.: *Müller, H. Wolokolamsker Chaussee I: Russische Eröffnung (nach einem Motiv von Alexander Bek)* / H. Müller // Sinn und Form. – В., 1985. – № 2; *Müller, H. Wolokolamsker Chaussee II: Wald bei Moskau (nach einem Motiv von Alexander Bek)* / H. Müller // Theater der Zeit. – В., 1982. – № 2.

1988

233. Сост.: *Уланд, Л. Стихотворения* / Л. Уланд / Сост., вступ. статья и коммент. А. Гугнина. – М.: Художественная литература, 1988. – 222 с.
234. Романтический челн в бурных волнах истории, или Поэзия Людвиг Уланда: В кн.: *Уланд, Л. Стихотворения* / Л. Уланд / Сост., вступ. статья и коммент. А. Гугнина. – М.: Художественная литература, 1988. – С. 3 – 22.
235. Комментарий. в кн.: – Там же. – С. 193 – 215.
236. Сост.: *Новотный, И. Избранная проза. Повести, рассказы* / И. Новотный / Сост. и предисл. А.А. Гугнина. – М.: Художественная литература, 1988. – 383 с.

237. Эта необъятная «малая» родина, или Размышления о творчестве Иоахима Новотного. – Там же. – С. 5 – 12.
238. Литература ГДР в 70 – 80-х годах и проблемы культурного наследия // Литература европейских социалистических стран в 70 – 80-е годы (Материалы международной конференции. Москва, 12 – 14 апреля 1988 г.). – М., 1988. – С. 136 – 142.
239. «Моя утопия – это реализм». Беседа Александра Гугнина с Фолькером Брауном // Литературное обозрение. – М., 1988. – № 12. – С. 28 – 31.
240. Комментарий в кн.: *Вольф, Ф.* Годы и люди: Художественная публицистика / Ф. Вольф / Сост., предисл. В.Н. Девекина. – М.: Прогресс, 1988. – С. 354 – 366.
241. Das Schaffen Volker Brauns aus der Sicht der 80-er Jahre // Das Wort. Germanistisches Jahrbuch DDR – UdSSR. – Zwickau, 1988. – S. 167 – 176.
242. Edition, Studium und Rezeption der DDR-Gegenwartsliteratur in der UdSSR // Die Literatur der DDR. 1976 – 1986. Akten der Internationalen Konferenz. Piza, 1987 / Hrsg. von Anna Chiarloni, Gemma Sartori, Eabrizio Gambi. – Piza, 1988. – S. 107 – 114. (Кроме того см. выступления в дискуссиях: С. 222 – 223; С. 434; С. 454).
243. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1988. – № 1. – С. 37 – 40. – Рец. на кн.: *Wolf, Ch.* Die Dimension des Autors. Essays und Aufsätze, Reden und Gespräche. 1959 – 1985. / Ch. Wolf. – Bd. 1 – 2. – В. – Weimar, 1986.
244. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1988. – № 1. – С. 40 – 43. – Рец. на кн.: *Braun, V.* Transit Europa (Nach Motiven von Anna Seghers) / V. Braun. – В.: Henschelverlag, 1987. То же (с изменениями) // Современная зарубежная драматургия. – М., 1988. – № 1. – С. 40 – 42.
245. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1988. – № 5. – С. 28 – 31. – Рец. на кн.: *Fühmann, F.* Simplicissimus, Der Nibelungen Not und andere Arbeiten für den Film / F. Fühmann / Hrsg. von Ingrid Prignitz. – Rostock: Hinstorff, 1987.
246. [Рецензия] // Sowjetliteratur. – М., 1988. – № 5. – S. 190 – 192. – Рец. на кн.: Expressionismus / Сост. Н.С. Павлова. – М.: Радуга, 1986.
247. Прим. в кн.: *Хёнке, К.* Жизненные ценности и наши книги / К. Хёнке. – М.: Радуга, 1988. – С. 285 – 299.
248. [Рецензия] // Современная зарубежная драматургия. – М., 1988. – № 1. – С. 43 – 44. – Рец. на кн.: *Müller, H.* Wolokolamsker Chaussee III: Das Duell (Nach Motiven von Anna Seghers) / H. Müller. – Theater der Zeit. – В., 1987. – № 6.
249. Серболужицка література в контексті літератури НДР // Проблеми слов'язознавства. Республіканський міжвідомчий науковий збірник. – Львів, 1988. – Випуск 37. – С. 109 – 110.
250. Hermann Kants Werke in der UdSSR // Sowjetliteratur. – М., 1988. – № 6. – S. 158 – 160.
251. [Рецензия] // Современная зарубежная драматургия. – М., 1988. – № 3. – Рец. на кн.: *Plenzdorf, U.* Ein Tag länger als ein Leben (Пьеса по роману Ч. Айтматова «И дольше века длится день») / U. Plenzdorf. – В.: Henschelverlag, 1988.
252. [Рецензия] // Современная зарубежная драматургия. – М., 1988. – № 4. (78). – Рец. на кн.: *Mickel, K.* Volks Entscheid. 7 Theaterstücke / K. Mickel. – Leipzig, 1987.
253. [Рецензия] // Современная зарубежная драматургия. – М., 1988. – № 4. (78). – Рец. на кн.: *Müller, H.* Wolokolamsker Chaussee IV: Kentauren (Ein Greuelmärchen aus dem Sächsischen des Gregor Samsa) / H. Müller. – Theater der Zeit. – В., 1988. – № 2.
254. Драматургия Фолькера Брауна // Современная зарубежная драматургия. – М., 1988. – № 5. – С. 85 – 92.
255. Драматургия Хайнера Мюллера // Там же. – С. 93 – 101.

1989

256. Сост.: Эолова арфа: Антология баллады / Сост., подготовка текста, предисл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Высшая школа, 1989. – 671 с. («Библиотека студента-словесника»).
- Гиривенко, А.Н.* [Рецензия] / А.Н. Гиривенко // Филологические науки. – М., 1990. – № 3. – С. 116 – 118.
257. Постоянство и изменчивость жанра: Предисл. к кн.: Эолова арфа: Антология баллады / Сост., подготовка текста, предисл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Высшая школа, 1989. – С. 7 – 26.
258. Комментарий в кн.: Там же. – С. 606 – 660.
259. Сост.: *Фюман, Ф.* Избранное / Ф. Фюман / Сост. и предисл. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 1989. – 544 с. («Мастера современной прозы»).
260. Предисл. к кн.: Там же. – С. 5 – 16.
261. Сост.: Встреча на Эбро: Немецкие писатели в борьбе против фашизма (1933 – 1945) / Сост., предисл., коммент. А.А. Гугнина. – М.: Прогресс, 1989. – 542 с.
262. Испытание любовью и ненавистью...: Предисл. к кн.: Там же. – С. 3 – 16.
263. Комментарий в кн.: Там же. – С. 494 – 530.

264. Анна Зегерс. Предисл. к кн.: Анна Зегерс. Биобиблиографический указатель. – М.: ВГБИЛ, 1989. – С. 10 – 21.
265. Предисл. к кн.: *Нойч, Э.* Мир на Востоке: Когда гаснут огни. Роман / Э. Нойч. – М.: Радуга, 1989. – С. 5 – 10.
266. Братья Гримм в зеркале современной биографии. Предисл. к кн.: *Скурла, Г.* Братья Гримм. Очерк жизни и творчества / Г. Скурла. – М.: Радуга, 1989. – С. 5 – 13.
267. Послесл. к кн.: *Гофман, Э.Т.А.* Сказки / Э.Т.А. Гофман. – М., Детская литература, 1989. – С. 243–248.
268. Сост.: Неоконченная история: Писатели ГДР о молодежи / Составление А. Гугнина и В. Вебера. – М.: Молодая гвардия, 1989. – 318 с.
269. Предисл. к кн.: Неоконченная история: Писатели ГДР о молодежи / Составление А. Гугнина и В. Вебера. – М.: Молодая гвардия, 1989. – С. 5 – 14.
270. Справки об авторах (В. Арндт, Ф. Браун, В. де Бройн, Э. Брюнинг, Э.-Г. Зассе, Х. Кёнигсдорф, Ю. Кох, В. Ленц, Х. Маттиас, А. Стахова, В. Трампе, К. Хайн, М. Штефан, Х. Шуберт): В кн.: Там же. – С. 314 – 316.
271. Сравнительное литературоведение ГДР и некоторые аспекты изучения славянско-германских литературных взаимосвязей // Сравнительное литературоведение и русско-польские литературные связи в XX веке / Отв. ред. В.А. Хорев. – М.: Наука, 1989. – С. 53 – 63.
272. Великий Октябрь и пути развития немецкой марксистской критики в 1910 – 1930-х годах // Октябрьская революция и новая концепция литературы. К истории марксистской литературной критики европейских социалистических стран / Отв. редактор С.А. Шерлаимова. – М.: Наука, 1989. – С. 85 – 131.
273. Эмпирические размышления о том, как мы «перегнали» мировую литературу... // Литературное обозрение. – М., 1989. – № 8. – С. 34 – 39.
274. Zur Rezeption von Sowjetliteratur («Zement» und «Wolokolamsker Chaussee» I und II): Müller, H. Material. Texte und Kommentare / H. Müller / Hrsg von Frank Hörnigk. – Leipzig: Verlag Philipp Reclam jun., 1989. – S. 213 – 225.
- Та же статья в издании с таким же названием: Göttingen; Steidl, 1989. – S. 213 – 225.
275. Комментар. в кн.: *Бёлль, Г.* Каждый день умирает частица свободы: художественная публицистика / Г. Бёлль. – М.: Прогресс, 1989. – С. 352 – 363.
276. Об авторах (И. Гайдучек, Х. Герлах, Х. Заковский, Х. Кёнигсдорф, Г. Рюкер, П. Хакс, Э. Штритматтер) // Современная повесть ГДР. 80-е годы. – М.: Радуга, 1989. – С. 619 – 623.
277. [Рецензия] // Советское славяноведение. – М., 1989. – № 5. – С. 98 – 100. – Рец. на кн.: *Моторный, В.А.* Серболужицкая литература. История. Современность. Взаимосвязи / В.А. Моторный, К.К. Трофимович. – Львов, 1987.
278. [Рецензия] // Современная зарубежная драматургия. – М., 1989. – № 4. – С. 47 – 52. – Рец. на кн.: Müller, H. Germania Tod in Berlin / H. Müller // Theater der Zeit. – В., 1989. – № 1.
279. Выступление в дискуссии «Зарубежная литература XX века и задачи критики» // Вопросы литературы. – М., 1989. – № 2. – С. 76 – 86.
280. Несколько слов (о Ф. Брауне) // Вопросы литературы. – М.: 1989. – № 12. – С. 256 – 257.

1990

281. Зигмунд Фрейд – повторение пройденного? // Вопросы литературы. – М., 1990. – № 8. – С. 150 – 160.
282. Год 1990 – что дальше? // Вопросы литературы. – М., 1990. – № 10. – С. 3 – 35.
283. К вопросу о фольклорных и литературных источниках зонгов Б. Брехта // Брехт – классик XX века. Материалы Брехтовского диалога 1988 – 90 гг. «Брехт – классик! Брехт – классик? Брехт – классик...» во ВНИИ искусствознания. – М., 1990. – С. 27 – 36.
284. Сост.: Сильнее всего на свете: Сборник произведений немецких писателей – участников революции 1918 – 1919 гг. в Германии / Сост., автор предисл. и коммент. А. Гугнин. – М.: Детская литература, 1990. – 207 с.
- [В книге опубликованы: Б. Апиц, И.Р. Бехер, Р. Брауне, В. Бредель, Б. Брехт, В. Газенклевер, О. Канель, П. Кёрнер-Шрадер, Э.Э. Киш, К. Кюн, К. Либкнехт, К. Либман, Г. Лорбер, Г. Мархвица, Э. Мюзам, Д. Нолль, Я. Петерсен, В. Пик, Л. Ренн, Э. Толлер, Л. Турек, В. Херцфельде, Э. Хёрнле, М. Циммерлинг, А. Шаррер, О. Штайнике].
285. Предисл. к кн.: Там же. – С. 5 – 10.
286. Справки об авторах: Там же. – С. 198 – 203.
287. Комментарии к немецкому, австрийскому, польскому, чешскому разделам: Зарубежная поэзия в переводах Б.Л. Пастернака. – М.: Радуга, 1990. – С. 609 – 625; С. 632 – 635.
288. Фрагменты выступления на «круглом столе»: «Россия и Германия»: культурные взаимоотношения вчера и сегодня // Литературная учеба. – М., 1990. – № 5. – С. 120; С. 122 – 123.

- То же: Sowjetliteratur. – М., 1990. – № 5. – S. 139; S. 141.
289. [Рецензия] // Современная художественная литература за рубежом. – М., 1990. – № 5. – С. 22 – 24. – Рец. на кн.: *Günther, E. Der Pirat. Roman* / E. Günther. – В.: Aufbau – Verlag, 1988.
290. Серболужицкая литература в славянско-германском контексте (тезисы доклада) // Славяне: адзінства і многастаянасць. Міжнародная канферэнцыя 24 – 27 мая 1990. Тэзісы дакладаў і паведамленняў. Мінск, 1990. 5 секцыя. – С. 28 – 29.
291. Серболужицкие гуманисты и Италия (тезисы доклада) // Италия и славянский мир. Советско-итальянский симпозиум. Тезисы докладов. – М., 1990. – С. 32 – 33.
292. Концепция личности в романе Я. Лоренца-Залеского «Остров забытых» и проблема серболужицкого модерна // Человек в культуре народов Центральной и Юго-Восточной Европы. Международная конференция. – М., 1990. – С. 9 – 11.
293. Empirische Überlegungen darüber, wie wir die Weltliteratur «überflügelt» haben // Sowjetliteratur – М., 1990. – № 8. – S. 162 – 177.

1991

294. Серболужицкая литература // История всемирной литературы. – М.: Наука, 1991. – Т. 7. – С. 516 – 518.
295. Сост.: *Браун, Ф.* Избранное / Ф. Браун / Сост. и предисл. А. Гугнина. – М.: Радуга, 1991. – 511 с.
296. Творчество Фолькера Брауна: Предисл. к кн.: Там же. – М.: Радуга, 1991. – С. 5 – 22.
297. «Моя утопия – реализм». Беседа Александра Гугнина с Фолькером Брауном в марте 1988 года: В кн.: Там же. – С. 500 – 508.
298. Через иллюзии к реальностям: заметки о творчестве Кристи Вольф. Предисл. к кн.: *Вольф, К.* От первого лица: Художественная публицистика / К. Вольф. – М.: Прогресс, 1991. – С. 5 – 24.
299. Комментар. в кн.: Там же. – С. 402 – 408.
300. Тревожная идиллия перед большим пожаром: Послесл. к кн.: *Вольф, К.* Летний этюд / К. Вольф. – М.: Радуга, 1991. – С. 237 – 251.
301. И.Р. Бехер (К 100-летию со дня рождения) // «Памятные книжные даты». – М.: Книга, 1991. – С. 214 – 218.
302. Комментар. в кн.: *Древиц, И.* Беттина фон Арним: Романтизм. Революция. Утопия. Биография / И. Древиц. – М.: Радуга, 1991. – С. 287 – 302.
303. «Необозримые поля» Готфрида Бенна // Вопросы литературы. – М., 1991. – № 7. – С. 121 – 132.
304. Генрих фон Клейст (1777 – 1811) // Клейст Г. фон. Биобиблиографический указатель / Отв. редактор и автор вступительной статьи А.А. Гугнин. – М.: ВГБИЛ, 1991. – С. 3 – 21.

1992

305. Магический реализм: на примере романа Германа Казака «Город за рекой» (1947) // Творчество Иво Андрича. Миф. Фольклор. История. Литература. Симпозиум к 100-летию со дня рождения писателя. Тезисы и материалы. – М., 1992. – С. 40 – 44.
306. Современная немецкая литература – одна или две литературы? // Новые проблемы, новые решения. Актуальные аспекты изучения литератур Румынии и других стран Центральной и Юго-Восточной Европы / Отв. редактор М.В. Фридман и др. – М., 1992. – С. 179 – 194.
307. Идеология, культурная политика и культура: на примере истории литературы ГДР // Социокультурные процессы в странах Восточной Европы (после второй мировой войны) / Редактор-составитель А.М. Орехов. М., 1992. – С. 120 – 169.
308. Несколько вводных замечаний // Власть и интеллигенция (Из опыта послевоенного развития стран Восточной Европы) / Отв. редактор Ю.С. Новопашин. – М., 1992. – С. 3 – 4.
309. Литература ГДР и культурная политика СЕПГ (1949 – 1990) // Власть и интеллигенция (Из опыта послевоенного развития стран Восточной Европы) / Отв. ред. Ю.С. Новопашин. – М., 1992. – С. 78 – 112.
310. Сост.: *Фрейд, З.* По ту сторону принципа удовольствия / З. Фрейд / Сост., послесл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Прогресс, 1992. – 568 с.
311. Загадки и парадоксы Зигмунда Фрейда: В кн.: Там же. – С. 519 – 542.
312. Комментар. в кн.: Там же. – С. 545 – 566.
313. Лион Фейхтвангер, его время и произведения: Послесл. к кн.: *Фейхтвангер, Л.* Избранные произведения / Л. Фейхтвангер. – Т. 1. Еврей Зюсс. Роман. – М.: Фирма АРТ, 1992. – С. 481 – 492.
314. Новые издания ранних славянских Библий [Обзор серии: Biblia Slavica. Nachdrucke der ältesten Ausgaben slavischer und baltischer Bibelübersetzungen / Hrg. von Reinhold Olesch und Hans Rothe unter Mitarbeit von Fr. Scholz (I. Leopolda; II. Trediakovskij)] // UNESCO. Международная ассоциация по изучению и распространению славянских культур. Информационный бюллетень. – М., 1992. – Выпуск 26. – С. 103 – 106.

1993

315. Становление серболужицкой литературы в славянско-германском контексте // Славянские литературы. XI Международный съезд славистов. Доклады российской делегации. – М.: Наука, 1993. – С. 56 – 66.
316. Романтизм, модернизм, авангард (Несколько эмпирических наблюдений) // Литературный авангард. Особенности развития / Отв. ред. Л.Н. Будагова. – М., 1993. – С. 36 – 52.
317. XX век как литературная эпоха (выступление на «круглом столе») // Вопросы литературы. – М., 1993. – Выпуск второй. – С. 68 – 74.

1994

318. Серболужицкая литература в эпоху романтизма: Из серболужицкой поэзии. – Новополоцк, 1994. – 40 с.
Völkel, M. Ruske pojednanje wo serbskej romantice [Рецензия] / M. Völkel // «Rozhlad». Serbski kulturny časopis. – Budyšin, 1994. – № 10. – Str. 386.
- Leszczyński, R.* Niezwykła książka o literaturze łużyckiej [Рецензия] / R. Leszczyński // Zeszyty łużyckie. – Warszawa, 1995. – Том 13. – № 3 (15). – S. 84 – 85.
- Ритчик, Ю.И.* Верность теме [Рецензия] / Ю.И. Ритчик // Информационный бюллетень МАИРСК. – М., ИСБ РАН, 1996. – Выпуск 28 – 29. – С. 96 – 98.
- Лаптева, Л.П.* [Рецензия] / Л.П. Лаптева // Славяноведение. – М., 1996. № 4. – С. 113 – 114.
319. Серболужицкая словесность в эпоху Просвещения. Краткий обзор. – Новополоцк, 1994. – 32 с.
Лаптева Л.П. [Рецензия] / Л.П. Лаптева // Славяноведение. – М., 1996. – № 4. – С. 113 – 114.
320. Сост.: Серапионовы братья: Э.Т.А. Гофман. Серапионовы братья; «Серапионовы братья» в Петрограде: Антология / Сост., предисл., коммент., подготовка текста А.А. Гугнина. – М.: Высшая школа, 1994. – 736 с. («Библиотека студента-словесника»)
321. «Серапионовы братья» в контексте двух столетий. Предисл. к кн.: Там же. – С. 5 – 40.
322. Коммент. в кн.: Там же. – С. 693 – 734.
323. Краткий очерк русско-немецких литературных связей от истоков до первой трети XIX века // Немцы в России: историко-культурные аспекты. – М., 1994. – С. 63 – 109.
324. Вуппертальский проект «Германия и немцы глазами русских» и его историко-культурное значение // Немцы в России: историко-культурные аспекты. – М., 1994. – С. 6 – 22.
То же // Россия и современный мир. – М., 1994. – № 1. – С. 132 – 142.

1995

325. Библиография литературоведческих, литературно-критических публикаций и переводов (1970 – 1995). – М. – Новополоцк, 1995. – 64 с.
326. Верхнелужицкая литература в эпоху национального возрождения XIX века. Вводная глава. – Новополоцк, 1995. – 54 с.
327. Проблемы серболужицкой культуры эпохи Просвещения // Славяноведение. – М., 1995. – № 3. – С. 62 – 77.
328. Литература ГДР (1945 – 1967). В кн.: История литератур Восточной Европы после второй мировой войны / Отв. ред. В.А. Хорев. – Т. 1. – М.: Индрик, 1995. – С. 465 – 518.
Стыкалин, А.С. [Рецензия] / А.С. Стыкалин // Славяноведение. – М., 1997. – № 1. – С. 106.
- Шабловская, И.В.* [Рецензия] / И.В. Шабловская // Славяноведение. – М., 1998. – № 1. – С. 111.
329. Серболужицкая литература (1945 – 1967). В кн.: История литератур Восточной Европы после второй мировой войны / Отв. ред. В.А. Хорев. – Т. 1. – М.: Индрик, 1995. – С. 519 – 532.
330. Магический реализм и социалистический реализм (Несколько тезисов для сопоставительных исследований) // Знакомый незнакомец. Социалистический реализм как историко-культурная проблема / Отв. ред. Н.М. Куренная. – М., 1995. – С. 76 – 90.
331. Концепция личности в серболужицком модерне // Человек в контексте культуры. Славянский мир / Отв. ред. И.И. Свирида. – М.: Индрик, 1995. – С. 158 – 164.
332. Возвращение великого разбойника: Предисл. к кн.: *Вульпиус, К.А.* Ринальдо Ринальдини, атаман разбойников / К.А. Вульпиус. – М.: Ладомир, 1995. – С. 3 – 10.
333. Литература ГДР в предчувствии исторических перемен 1989 – 1990 годов // Славяноведение. – М., 1995. – № 5. – С. 36 – 39.
334. «Благотворная сила...» (О сказках братьев Гримм) // Педагогика. – М., 1995. – № 2. – С. 34 – 39.

1996

335. История серболужицкой литературы: краткий очерк с библиографией. – М., 1996. – 32 с. (Обзоры научного центра славяно-германских исследований. 1.).
336. Народная и литературная баллада: судьба жанра // Поэзия западных и южных славян и их соседей. Развитие поэтических жанров и образов / Отв. ред. Л.Н. Будагова. – М.: Индрик, 1996. – С. 74 – 92.
337. Феномен Фрейда и человек // Педагогика. – М., 1996. – № 2. – С. 114 – 119.
338. Серболужицкая литература (1937 – 1945) (Доклад на «круглом столе»: «Литература западных и южных славян периода второй мировой войны») // Славяноведение. – М., 1996. – № 3. – С. 72 – 74.
339. «...Людвиг Тик, соперник Шиллера и Гёте...» // Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1996. – Выпуск первый. – С. 27 – 41.
340. Герхарт Гауптман и его проза. К 50-летию со дня смерти // Там же. – С. 79 – 89.
341. Некоторые проблемы изучения модернизма // Там же. – С. 107 – 112.
342. Die nationale Bewegung der Sorben im slawisch-deutschen Kontext // Berliner Jahrbuch für osteuropäische Geschichte. Osteuropäische Geschichte in vergleichender Sicht. – В., 1996. – № 1. – S. 267 – 272.
343. Литература Германии // Зарубежная литература XX века. Учебник / Под ред. Л.Г. Андреева. – М.: Высшая школа, 1996. – С. 434 – 479. (В соавторстве с А.В. Карельским).
344. Krotki zarys sorabistiki w Sowjetskim zwjazku a w Ruskej po 1945 // Rozhlad. – Budyšin, 1996. – № 9. – S. 330 – 332.
345. Уроки большой жизни. Памяти А.В. Михайлова // Филологические науки. – М., 1996. – № 6. – С. 123 – 127. (В соавторстве с Б.П. Гончаровым, П.А. Николаевым, Е.И. Чigareвой).
346. Центр славяно-германских исследований // Институт славяноведения и балканистики. 50 лет. – М., 1996. – С. 265 – 266.

1997

347. Введение в историю серболужицкой словесности и литературы от истоков до наших дней. – М., 1997. – 224 с. (Труды научного центра славяно-германских исследований. 1.).
- Scholze, D.* [Рецензия] / D. Scholze // Lětopis. – Bautzen/Budyšin, 1998. – № 2. – S. 126 – 129.
348. Серболужицкая литература // История литератур западных и южных славян. – Том первый. От истоков до середины XVIII века / Отв. ред. А.В. Липатов. – М.: Индрик, 1997. – С. 695 – 710.
349. Серболужицкая литература // История литератур западных и южных славян. – Том второй. Формирование и развитие литератур Нового времени. Вторая половина XVIII века – 80-е годы XIX века / Отв. ред. С.В. Никольский. – М.: Индрик, 1997. – С. 201 – 221.
350. Серболужицкая литература // Там же. – С. 472 – 490.
351. Июньские события 1953 г. в истории, идеологии и литературе ГДР // Конфликты в послевоенном развитии восточноевропейских стран / Отв. ред. Ю.С. Новопашин. – М., 1997. – С. 21 – 37.
352. Роман Альфреда Кубина «Другая сторона» (1909) и истоки модернизации немецкоязычной прозы в XX веке // Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1997. – Выпуск второй. – С. 85 – 90.
353. Йозеф Вайнхебер, великий австрийский поэт XX века // Там же. – С. 90 – 106.
354. Альфред Кубин и его роман «Другая сторона» в историко-культурном контексте XX века // Литература в контексте культуры. Материалы научного семинара / Отв. ред. Ю.Г. Круглов. – М., 1997. – Выпуск I. – С. 91 – 96.
355. О творчестве Нелли Закс (1891 – 1970) // Поэты – лауреаты Нобелевской премии. – М.: Панорама, 1997. – С. 303 – 305.
356. [Рецензия] // Славяноведение. – М., 1997. – № 6. – С. 95 – 100. – Рецензия на кн.: *Zeil, W.* Sorabistik in Deutschland. Eine wissenschafts-geschichtliche Bilanz aus fünf Jahrhunderten / W. Zeil. – Bautzen, 1996. 216 s.
357. Encyklopedija sorabistiki // Rozhlad. – Budyšin, 1997. – № 11. – Str. 423 – 425.
358. Einige Besonderheiten der zeitgenössischen gesellschaftlichen und kulturellen Situation in Russland und ihr Einfluss auf die Bildung und Änderung der öffentlichen Meinung // Veränderungsprozesse in den Literaturen und Kulturen Osteuropas (der ehemaligen UdSSR) / Hrsg. von R.-D. Kluge. – Tübingen, 1997. – S. 43 – 56. (Skripten des Slavischen Seminars der Universität Tübingen. № 31).
359. Памяти А.В. Михайлова // Гётевские чтения 1997 / Под ред. С.В. Тураева. – М., 1997. – С. 281 – 283.

1998

360. Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века. (Феномен и некоторые пути его осмысления). – М., 1998. – 117 с. (Доклады Научного центра славяно-германских исследований. 2.).

361. Основные этапы развития серболужицкой литературы в славянско-германском контексте. Научный доклад на соискание ученой степени доктора филологических наук. – М., 1998. – 76 с.
362. От редактора // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 1998. – Выпуск четвертый. – С. 3 – 4.
363. Альбин Цоллингер (Материалы по истории швейцарской литературы XX века) // Там же. – С. 63 – 77.
364. Магический реализм в контексте литературных и художественных течений XX века (Обоснование концепции спецкурса и некоторые материалы) // Там же. – С. 97 – 105.
365. Литература ГДР 1970 – 1980-х годов как сейсмограф глубинных общественных процессов (несколько тезисов к проблеме: литература и общество) // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 1998. – Выпуск пятый. – С. 129 – 135.
366. Зигмунд Фрейд и литература – несколько наблюдений // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 1998. – Выпуск шестой. – С. 113 – 123.
367. Георг Гейслер (в романе А. Зегерс «Седьмой крест») // Энциклопедия литературных героев: Зарубежная литература XX века / Под общ. ред. Н.С. Павловой. – М.: Олимп, 1998. – С. 229 – 230.
368. Филоктет (в драме Х. Мюллера «Филоктет») // Там же. – С. 385 – 387.
369. Трагедия гуманистического сознания (Герхард Гауптман) // Драматурги – лауреаты Нобелевской премии. – М.: Панорама, 1998. – С. 148 – 151.

1999

370. Австрийская поэзия от экспрессионизма до конца второй мировой войны // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 1999. – Выпуск седьмой. – С. 90 – 111.
371. Густав Мейринк и экспрессионизм: первое приближение к проблеме // Там же. – С. 111 – 113.
372. О неизбежном единстве естественной и гуманитарной науки // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 1999. – Выпуск восьмой. – С. 3 – 12.
373. Поэзия немецкоязычной Швейцарии после второй мировой войны // Там же. – С. 118 – 132.
374. Материалы по истории литературоведения и литературной критики XX века (1. Вольфганг Кайзер) // Там же. – С. 133 – 152.
375. Баллады о Робин Гуде: популярное введение в проблему // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 1999. – Выпуск девятый. – С. 3 – 7.
376. Пути вхождения литературы ГДР в литературу ФРГ (конец 1980-х – начало 1990-х годов) // Литературы стран Центральной и Юго-Восточной Европы 1990-х годов. Прерывность – непрерывность литературного процесса. Тезисы докладов международной конференции 2 – 4.11. 1999. Москва. – М.: ИСл РАН, 1999. – С. 6 – 7.
377. Традиции Ф. Гёльдерлина в поэзии Эриха Арндта // Привычное ощущение кризиса (в «соцлагере» и вокруг). – М.: Наследие, 1999. – С. 59 – 75.
378. Пауль Хейзе, романтик бидермайера: Послесл. к разделу: Хейзе П. Новеллы: В кн.: Хейзе П. Новеллы. Шпиттелер К. Избранные произведения. – М.: Панорама, 1999. – С. 133 – 142 (Библиотека «Лауреаты Нобелевской премии»).

2000

379. Австрийская литература XX века: статьи, переводы, комментарии, библиография. – Новополоцк – М., 2000. – 208 с. (Материалы Научного центра славяно-германских исследований. 1.).
380. Литература Германии // Зарубежная литература XX века. Учебник / Под ред. Л.Г. Андреева. – Издание второе, исправленное и дополненное. – М.: Высшая школа, 2000. – С. 421 – 464. (В соавторстве с А.В. Карельским).
381. Сост.: Английская поэзия в переводах В.А. Жуковского. – М.: Радуга, 1999. – 368 с. (В соавторстве с К.Н. Атаровой).
382. Несколько замечаний о проблематике славяно-германских исследований // Славяно-германские исследования / Отв. ред. А.А. Гугнин, А.В. Циммерлинг. – М.: Индрик, 2000. – Том первый, второй. С. 11 – 18. (В соавторстве с А.В. Циммерлингом).
383. Сорабистика в Германии. Научно-исторический итог пяти столетий // Там же. – С. 365 – 370.
384. Памяти А.В. Михайлова // Там же. – С. 383 – 385.
385. Серболужицкое национальное возрождение XIX века в славянско-германском контексте // Там же. – С. 613 – 619.
386. Сост.: Немецкая поэзия в переводах В.А. Жуковского / Сост., предисл. и коммент. А.А. Гугнина. – М.: Радуга, 2000. – 623 с.
387. В.А. Жуковский и немецкая литература // Там же. – С. 9 – 17.

388. Комментарий к кн.: Там же. – С. 573 – 623.
389. От редактора // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 2000. – Выпуск десятый. – С. 3 – 4.
390. Фантастическая реальность Э.Т.А. Гофмана // Там же. – С. 26 – 39.
391. Пауль Хейзе и немецкая литература XIX века // Там же. – С. 93 – 105.
392. Историко-контекстуальный подход к изучению национальной литературы (на примере истории серболужицкой литературы) // Пятая международная научная конференция «Белорусско-русско-польское сопоставительное языкознание и литературоведение». 25 – 27 мая 2000 г. Тезисы преподавателей ПГУ – участников конференции. – Новополоцк, 2000. – С. 3 – 5.
393. Мысли после прогулки по «Перекрестку» (предисловие к книге) // Скрыжаванне. Літаратурна-мастацкі альманах. – Новополоцк, 2000. – С. 4 – 7.
- Материалы по истории и теории экспрессионизма (Австрия и Германия). Часть первая // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 2000. – Выпуск одиннадцатый. – С. 103 – 146.
394. Антон Вильдганс // Там же. – С. 103 – 104.
395. Курт Вольф // Там же. – С. 104 – 106.
396. Вильгельм Воррингер // Там же. – С. 106 – 109.
397. Якоб ван Годдис // Там же. – С. 109 – 111.
398. Альберт Парис Гютерсло // Там же. – С. 111 – 114.
399. Рихард Демель // Там же. – С. 114 – 116.
400. Теодор Дойблер // Там же. – С. 116 – 118.
401. Карл Краус // Там же. – С. 119 – 121.
402. Георг Кристоф Кулька // Там же. – С. 121 – 123.
403. Рудольф Леонгард // Там же. – С. 123 – 125.
404. Густав Мейринк // Там же. – С. 125 – 128.
405. Курт Пинтус // Там же. – С. 128 – 130.
406. Оскар Маурус Фонтана // Там же. – С. 130 – 131.
407. Франц Теодор Чокор // Там же. – С. 132 – 135.
408. Эрнст Штадлер // Там же. – С. 135 – 137.
409. «Сумерки человечества» // Там же. – С. 137 – 140.
410. «Товарищи человечества» // Там же. – С. 140 – 142.
411. Австрийский экспрессионизм // Там же. – С. 142 – 146.
412. Генрих Гейне в России на пороге третьего тысячелетия (несколько заметок) // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 2000. – Выпуск двенадцатый. – С. 81 – 91.
413. Первый литературно-художественный альманах новополоцких лицеистов // Там же. – С. 143 – 145.
414. Литература ГДР 1970 – 1980-х гг. как сейсмограф глубинных общественных процессов (несколько тезисов к проблеме: литература и общество) // Политика и поэтика. Сборник статей / Отв. ред. Ю.В. Богданов. – М., 2000. – С. 79 – 86.
415. Историко-контекстуальный подход к изучению национальной литературы (на примере истории серболужицкой литературы) // Пятая международная научная конференция «Беларуска-руско-польскае супастаўляльнае мовазнаўства, літаратуразнаўства, культуралогія». Матэрыялы V міжнароднай навуковай канферэнцыі. Віцебск, 25 – 27 мая 2000 г. – С. 142 – 144.
416. Послесл.: К публикации рассказа: *Малолеткин, С. «Папа, я уезжаю»* / С. Малолеткин // Химик. – 2000 г. – 22 февраля. – С. 3.

2001

417. Серболужицкая литература XX века в славяно-германском контексте / Отв. ред. В.А. Хорев. – М.: Индрик, 2001. – 180 с.
418. Центр славяно-германских исследований // Институт славяноведения. 1999 – 2000. Справочник / Отв. ред. В.А. Хорев. – М., 2001. – С. 110 – 112.
419. Литература ГДР // История литератур Восточной Европы после второй мировой войны / Отв. ред. В.А. Хорев. – М.: Индрик, 2001. – Том второй. – С. 532 – 608.
420. Серболужицкая литература // Там же. – С. 609 – 627.
- Материалы по истории и теории экспрессионизма (Австрия и Германия). Часть вторая // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М., 2001. – Выпуск тринадцатый. – С. 125 – 144.
421. Макс Брод // Там же. – С. 125 – 127.
422. Франц Кафка // Там же. – С. 127 – 137.
423. Георг Тракль // Там же. – С. 131 – 135.
424. Герман Казак // Там же. – С. 135 – 137.

425. Хуго Зонненшайн // Там же. – С. 137 – 139.
 426. «Нойе югенд» // Там же. – С. 139 – 140.
 427. «Малик-ферлаг» // Там же. – С. 140 – 141.
 428. Постэкспрессионизм // Там же. – С. 141 – 143.
 429. Магический реализм // Там же. – С. 143 – 144.
 430. Пророк в своем отечестве: о творчестве Гюнтера Грасса (Статьи о лауреатах Нобелевской премии. 3) // Там же. – С. 95 – 104.
 431. Магический реализм // Литературная энциклопедия терминов и понятий / Глав. ред. и сост. А.Н. Николюкин. – М., 2001. – С. 489 – 492.
 432. Предисл.: К книге стихов и прозы: *Малолеткин, С.* «Когда мы были глупыми» / С. Малолеткин // Химик. – 2001. – 25 сентября. – С. 3.
 433. Фантастическая реальность Э.Т.А. Гофмана: Предисл. к кн.: *Гофман, Э.Т.А.* Золотой горшок. Крошка Цахес, по прозвищу Циннобер. Сказки / Э.Т.А. Гофман. – М.: Детская литература, 2001. – С. 5 – 22.
 434. Коммент. к разделам: «Из немецкой поэзии», «Из австрийской поэзии», «Из польской поэзии», «Из чешской поэзии» в кн.: Зарубежная поэзия в переводах Бориса Пастернака / Составление Е.Б. Пастернака, Е.К. Нестеровой. – М.: Радуга, 2001. – С. 609 – 625; 632 – 635.
 435. Предисл. к кн.: *Малолеткин, С.* Когда мы были глупыми. Стихотворения и рассказы. Эксклюзивное издание / С. Малолеткин. – Новополоцк, 2001. – С. 5 – 17.
 436. Проблема самоидентификации личности в немецкой и серболужицкой литературах XX века // Центральная и Юго-Восточная Европа: литературные итоги XX века. Тезисы докладов. – М., 2001. – С. 22 – 23.
 437. Прадм. да зб.: Уладзімір Караткевіч і сучаснасць. Зборнік артыкулаў. – Наваполацк: ПДУ, 2001. – С. 3 – 4.
 438. Серболужицкая литература (1890 – 1914) // История литератур западных и южных славян / Отв. ред. Л.Н. Будагова. – М.: Индрик, 2001. – Том третий. – С. 173 – 194.
 439. Серболужицкая литература (1919 – 1936) // Там же. – С. 525 – 548.
 440. Серболужицкая литература (1937 – 1945) // Там же. – С. 827 – 833.
 441. Творчество Пауля Целана (вступительная статья): Paul Celan. Стихотворения. На русском и немецком языках. – М., 2001. – С. 3 – 10.

2002

442. Немецкая литература XIX века: от романтизма до бидермайера. Статьи, переводы, комментарии, библиография. – Новополоцк – М., 2002. – Выпуск первый. – 240 с. (Материалы Научного центра славяно-германских исследований. 2.).
Жук, А.Д. [Рецензия] / А.Д. Жук // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2003. – Выпуск семнадцатый. – С. 348 – 350.
 443. Центр славяно-германских исследований // Институт славяноведения. 2001. Справочник / Отв. ред. В.А. Хорев. – М., 2002. – С. 101 – 103.
 444. Немецкий экспрессионизм // Проблемы истории литературы. Сборник статей. М. – Новополоцк, 2002. – Выпуск пятнадцатый. – С. 61 – 70.
 445. Отчет о Первой международной литературоведческой конференции «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи» (Новополоцк, 29 – 31 марта 2002 г.) // Там же. – С. 239 – 241.
 То же // Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2002. – Т. 1. – № 4. – С. 117 – 118.
 446. Отчет о Международной конференции «Русское литературоведение в новом тысячелетии» (Москва, 22 – 26 апреля 2002 г.) // Проблемы истории литературы. – М. – Новополоцк, 2002. – Выпуск пятнадцатый. – С. 246 – 248.
 447. Стихи и проза Сергея Малолеткина // Проблемы истории литературы. Сборник статей. М. – Новополоцк, 2002. – Выпуск шестнадцатый. – С. 201 – 211.
 448. Отражение в культуре XIX – XX вв. исторического опыта взаимоотношений народов Германии, России и Польши (Несколько литературоведческих тезисов) // Россия, Польша, Германия в европейской и мировой политике XVI – XX вв. – М.: Индрик, 2002. – С. 252 – 255.
 449. Идеи космического универсализма у Гёте и у йенских романтиков в свете концепции ноосферы В.И. Вернадского (несколько тезисов) // Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2002. – Т. 1. – № 4. – С. 2 – 4.

2003

450. Генрих Гейне в России на пороге третьего тысячелетия (Несколько заметок): Послел. к кн.: *Копелев, Л.З.* Поэт с берегов Рейна. Жизнь и страдания Генриха Гейне / Л.З. Копелев. – М.: Прогресс – П्लеяда, 2003. – С. 452 – 466.
451. Генрих Гейне. Важнейшие даты жизни и творчества // Там же. – С. 484 – 489.
452. Литература Германии // Зарубежная литература XX века. Учебник / Под ред. Л.Г. Андреева. – Издание второе, исправленное и дополненное. – М.: Высшая школа, 2003. – С. 421 – 464. (В соавторстве с А.В. Карельским).
453. Будущее рождается из прошлого: Немецкая литература после Второй мировой войны // Всемирная литература. – Минск, 2003. – № 7. – С. 159 – 189.
454. От редактора: Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2003. – Выпуск семнадцатый. – С. 3 – 4.
455. Введение в анализ поэтического текста // Там же. – С. 200 – 227.
456. [Рецензия] // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2003. – Выпуск семнадцатый. – С. 340 – 344. – Рец. на кн.: *Гуревич, Р.В.* «Струющийся свет божества» Мехтильды Магдебургской: проблемы жанра в средневековой мистической литературе / Р.В. Гуревич. – Смоленск: СПГУ, 2000. – Часть 1. – 212 с.
457. [Рецензия] // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2003. – Выпуск семнадцатый. – С. 340 – 347. – Рец. на кн.: *Грешных, В.И.* Мистерия духа: Художественная проза немецких романтиков / В.И. Грешных. – Калининград: Изд-во КГУ, 2001. – 406 с.
458. Отчет о Второй международной литературоведческой конференции «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи» (Новополоцк, 3 – 5 апреля 2003 г.) // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2003. – Выпуск семнадцатый. – С. 356 – 359; 362.
459. Стихотворение Л. Уланда «Мицкевич» в контексте немецкой политической поэзии 1830-х гг. // STUDIA POLONOROSSICA: К 80-летию Елены Захаровны Цыбенко: Сборник статей / Отв. ред. В.А. Хорев. – М.: Изд-во МГУ, 2003. – С. 103 – 107.
460. Основные этапы истории немецко-русских и русско-немецких литературных связей // Балтийский филологический курьер / Глав. ред. В.И. Грешных. – Калининград, 2003. – № 3. – С. 242 – 294.
461. Экспрессионизм в Германии и Австрии // Зарубежная литература XX века: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений / Под ред. В.М. Толмачева. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – С. 79 – 102.
462. Немецкая литература после 1945 года // Там же. – С. 503 – 535.

2004

463. Народная и литературная баллада: постоянство и изменчивость жанра // Филология: проблемы истории и поэтики (к 60-летию Ю.Г. Круглова) / Отв. ред. Л.И. Шевцова. – М.: Издательский дом «Танганка», 2004. – С. 59 – 80.
464. От редактора: Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2004. – Выпуск восемнадцатый. – С. 3 – 4.
465. [Рецензия] // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2004. – Выпуск восемнадцатый. – С. 452 – 457. – Рец. на кн.: *Ботникова, А.Б.* Немецкий романтизм: диалог художественных форм / А.Б. Ботникова. – Воронеж, 2003. – 341 с.
466. [Рецензия] // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2004. – Выпуск восемнадцатый. – С. 462 – 466. – Рец. на кн.: *Цветков, Ю.Л.* Литература венского модерна. Постмодернистский потенциал. Монография / Ю.Л. Цветков. – М.; Иваново: Издательство МИК, 2003. – 432 с.
467. Отчет о Третьей международной литературоведческой конференции «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи» (Новополоцк, 8 – 10 апреля 2004 г.) // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2004. – Выпуск восемнадцатый. – С. 467 – 472; 480.
468. Постмодернизм как катализатор глобализации: постановка проблемы // Национальная идентичность литератур Центральной и Юго-Восточной Европы в условиях глобализации. Международная научная конференция 23 – 24 ноября 2004 г. Тезисы докладов. – М., 2004. – С. 15 – 16.
- Статьи и материалы в книге: Кафедра мировой литературы и культурологии (1999 – 2004). Новополоцк, 2004. – 56 с.
469. Кафедра мировой литературы и культурологии. – Там же. – С. 3 – 4.
470. Гугнин Александр Александрович. – Там же. – С. 6 – 16.
471. Организация научной работы. – Там же. – С. 47 – 55.

2005

472. Постмодернизм и глобализация: постановка проблемы // Белорусская литература и мировой литературный процесс. Международный научный сборник. Выпуск первый / Редколлегия: А.А. Гугнин (отв. ред.), Н.Б. Лысова (зам. отв. ред.), С.М. Струкова и др. – Новополоцк: УО «ПГУ», 2005. – С. 7 – 14.
473. Глобализация, постмодернизм и современный литературный процесс: несколько общих тезисов // Вестник МГОПУ им. М.А. Шолохова. Серия «Филологические науки». – М., 2005. – № 11. – С. 5 – 12.
474. Австрийский экспрессионизм в контексте европейской культуры // Белорусская литература и мировой литературный процесс. Международный научный сборник. Выпуск первый / Редколлегия: А.А. Гугнин (отв. ред.), Н.Б. Лысова (зам. отв. ред.), С.М. Струкова и др. – Новополоцк: УО «ПГУ», 2005. – С. 357 – 367.
475. Постмодернизм и глобализация (постановка проблемы) // Всемирная литература. – Минск, 2005. – № 3. – С. 196 – 203.
476. Сост.: Шиллер, Ф. Стихотворения. На немецком и русском языках / Ф. Шиллер / Сост. и послесл. А.А. Гугнина. – М.: Текст, 2005. – 351 с.
477. Наш старомодный современник, или Несколько заметок о поэзии Фридриха Шиллера: Послесл.: Там же. – С. 336 – 348.
478. Альбин Цоллингер // История швейцарской литературы. Том третий / Отв. ред. В.Д. Седельник. – М.: ИМЛИ РАН, 2005. – С. 166 – 184.
479. Поэзия немецкоязычной Швейцарии после второй мировой войны // Там же. – С. 446 – 464.

2006

480. Отчет о Четвертой международной литературоведческой конференции «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи» (Новополоцк, 7 – 9 апреля 2005 г.) // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2006. – Выпуск девятнадцатый. – С. 431 – 435; 439 – 440.
481. К 70-летию профессора Е.А. Зачевского, или Несколько окрашенных личной симпатией заметок к будущей научной биографии ученого // Там же. – С. 442 – 446.
482. Австрийский экспрессионизм в контексте европейской культуры // Стиль. Жанр. Поэтика: Сборник статей. К 65-летию Камиля Гамидовича Ханмурзаева / Сост., ред. Ф.Х. Исрапова. – Махачкала: Изд. дом «Эпоха», 2006. – С. 91 – 102.

2007

483. Основные тенденции развития австрийской поэзии в первой половине XX века // Филологические школы и их роль в систематизации научных исследований: Вестник Смоленского государственного университета. Серия 1: Филология. – Смоленск, 2007. – Том 1. – С. 283 – 301.
484. Романтическая тоска по идеалу (Йозеф фон Эйхендорф) // Всемирная литература. – Минск, 2007. – № 5 (103). – С. 123 – 124.
485. [Рецензия] // Вестник Полоцкого государственного университета. А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2007. – № 1. – С. 145 – 146. – Рец. на кн.: Васильчикова, Т.Н. Драматургия Ханса Хенни Янна / Т.Н. Васильчикова. – Ульяновск: УлГУ, 2005. – 330 с.; Васильчикова, Т.Н. Драматургия немецкого экспрессионизма: учебное пособие / Т.Н. Васильчикова. – Ульяновск: УлГУ, 2005. – 112 с.
486. [Рецензия] // Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2007. – № 7. – С. 166 – 167. – Рец. на кн.: Чугунов, Д.А. Немецкая литература 1990-х годов: Ситуация «поворота» / Д.А. Чугунов. – Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2006. – 288 с.
487. Отчет о Пятой международной литературоведческой конференции «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи» (Полоцк, 12 – 14 апреля 2007 г.) // Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2007. – № 7. – С. 158 – 159; 160; 163.
488. Романтическая тоска по идеалу, или Поэзия Йозефа фон Эйхендорфа // Балтийский филологический курьер. Научный журнал / Глав. ред. В.И. Грешных. – Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2007. – № 6. – С. 161 – 163.
489. В.А. Жуковский и развитие жанрового сознания в русской литературе первой половины XIX века. Программа спецкурса // Белорусская литература и мировой литературный процесс. Международный научный сборник / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Полоцк: УО «ПГУ», 2007. – Выпуск второй. – С. 422 – 433.

2008

490. Серболужицкая культура // История культур славянских народов. В 3-х т. / Отв. ред. Г.П. Мельников. – М.: ГАСК, 2008. – Т. III: Культура XX века: от модерна до постмодернизма. Народная культура славянского региона. – С. 309 – 322.
491. О проблемах изучения немецкого искусства XX века. Стенограмма дискуссии. Государственный институт искусствознания, 27 апреля 2005 г. // Германия. XX век. Модернизм, авангард, постмодернизм / Ред.-сост. В.Ф. Колязин. – М.: Российская политическая энциклопедия (РОССПЭН), 2008. – С. 16 – 20.
492. Причудливые пути постмодернизма (сквозь призму творчества Карла Микеля) // Германия. XX век. Модернизм, авангард, постмодернизм / Ред.-сост. В.Ф. Колязин. – М.: Российская политическая энциклопедия (РОССПЭН), 2008. – С. 289 – 302.
- Энциклопедический словарь экспрессионизма / Глав. ред. П.М. Топер., отв. ред. А.Б. Базилевский. – М.: ИМЛИ РАН, 2008. – 736 с. В словаре опубликованы статьи:
493. Австрийский экспрессионизм // Там же. – С. 25 – 29.
494. Брод Макс // Там же. – С. 91 – 93.
495. Вильдганс Антон // Там же. – С. 123 – 124.
496. Вольф Курт // Там же. – С. 134 – 135.
497. Воррингер Вильгельм // Там же. – С. 136 – 138.
498. Гютерсло Альберт Парис // Там же. – С. 177 – 179.
499. Демель Рихард // Там же. – С. 188 – 189.
500. Дойблер Теодор // Там же. – С. 200 – 201.
501. «Друзья [Товарищи] человечества» // Там же. – С. 207 – 208.
502. Зонненшайн, Гуго // Там же. – С. 216 – 217.
503. Казак Герман // Там же. – С. 247 – 248.
504. Кафка Франц // Там же. – С. 259 – 262.
505. Краус Карл // Там же. – С. 294 – 295.
506. Кубин Альфред // Там же. – С. 302 – 305.
507. Леонгард Рудольф // Там же. – С. 324 – 325.
508. Магический реализм // Там же. – С. 356 – 357.
509. Майринк Густав // Там же. – С. 360 – 362.
510. «Малик-ферлаг» // Там же. – С. 363 – 364.
511. Немецкий экспрессионизм // Там же. – С. 401 – 407.
512. «Нойе югенд» // Там же. – С. 416 – 417.
513. Пинтус Курт // Там же. – С. 441 – 442.
514. Постэкспрессионизм // Там же. – С. 451 – 452.
515. «Сумерки человечества» // Там же. – С. 535 – 536.
516. Тракль Георг // Там же. – С. 555 – 558.
517. Фонтана Оскар Маурус // Там же. – С. 586.
518. Ходдис Якоб Ван // Там же. – С. 608 – 609.
519. Чокор Франц Теодор // Там же. – С. 639 – 641.
520. Штадлер Эрнст // Там же. – С. 660 – 661.
521. Славяно-германские исследования. – Т. 3: От имен к фактам / Сост. и отв. ред. А.А. Гугнин, А.В. Циммерлинг. – СПб: Алетейя, 2008. – 496 с.
522. Основные этапы истории немецко-русских и русско-немецких литературных связей // Там же. – С. 345 – 416.
523. От редактора: (Несколько (не)юбилейных размышлений) // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2008. – Выпуск двадцатый. – С. 3 – 6.
524. «Немецкие народные книги» в оценке Фридриха Энгельса // Там же. – С. 167 – 176.
525. Причудливые пути постмодернизма: заметки о творчестве Карла Микеля // Там же. – С. 255 – 266.
526. В.А. Жуковский как переводчик Л. Уланда // Там же. – С. 447 – 463.
527. [Рецензия] // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2008. – Выпуск двадцатый. – С. 475 – 479. – Рец. на кн.: Сейбель, Н.Э. Австрийский роман *Zwischenkriegszeit*. Монография / Н.Э. Сейбель. – Челябинск: Издательство Челябинского государственного педагогического университета, 2006. – 414 с.
528. Полоцк: Пятая международная литературоведческая конференция «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи» (Полоцк, 12 – 14 апреля 2007 г.) // Там же. – С. 480 – 482; 483 – 484; 489 – 490.

529. Отчет о Первом международном научном семинаре «Филологическая наука: история и современность, школы и методы, проблемы и перспективы» (Полоцк, 10 – 12 апреля 2008 г.) // Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2008. – № 7. – С. 248 – 249; 251 – 252.
530. Общность народов – общность литератур. Сборник исследовательских работ, удостоенных дипломов конкурса школьников Беларуси и России (Полоцк, 2 – 6 ноября 2007 г.) / Сост.: А.А. Гугнин, А.И. Судник. – В 2-х ч.: Ч. 1. – Полоцк: А.И. Судник, 2008. – 494 с.; Ч. 2. – Полоцк: А.И. Судник, 2008. – 559 с.

2009

531. Йозеф Вайнхебер // История австрийской литературы XX века. – М.: ИМЛИ им. А.М. Горького РАН, 2009. – Том первый. Конец XIX – середина XX века / Отв. ред. В.Д. Седельник. – С. 207 – 228.
532. Поэты межвоенного периода // Там же. – С. 241 – 261.
533. Австрийская поэзия после 1945 года // Сборник к 85-летию А.Б. Ботниковой. – Воронеж, 2009. – С. 47 – 59.
534. Австрийский экспрессионизм в контексте европейской культуры // Художественные центры Австро-Венгрии. 1867 – 1918 / Редколлегия: Н.М. Вагапова, В.Н. Егорова, Л.И. Тананаева. – СПб.: Алетейя, 2009. – С. 78 – 89.
535. Отчет о Международном научном семинаре «Романо-германская филология в контексте гуманитарных наук и проблема подготовки специалистов: Международный научный семинар, Полоцк, 10 – 11 апреля 2009 г. // Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2009. – № 7. – С. 204 – 205; 209.

2010

536. Австрийская поэзия после 1945 года // История австрийской литературы XX века. – М.: ИМЛИ им. А.М. Горького РАН, 2010. – Том второй. 1945 – 2000 / Отв. ред. В.Д. Седельник. – С. 196 – 214.
537. Владимир Денисович Седельник, человек, ученый, просветитель, организатор науки, труженик (Несколько дружеских заметок к юбилею) // Немецкоязычная литература: единство в многообразии. Сборник статей к 75-летию профессора Владимира Денисовича Седельника / Отв. ред. Т.В. Кудрявцева. – М.: ИМЛИ РАН, 2010. – С. 10 – 16.
538. Два литературоведческих этюда с методологическим уклоном: 1. Идеи космического универсализма у Гёте и йенских романтиков в свете концепции ноосферы В.И. Вернадского (несколько тезисов). 2. Глобализация, постмодернизм и современный литературный процесс: (несколько общих тезисов) // Там же. – С. 413 – 431.
539. Несколько заметок о стихах Ларисы Михнович // Ход времени: поэзия и проза / Объединение «Литературный ковчег». – Новополоцк, 2010. – С. 149 – 150.
540. Отчет о Международном научном семинаре «Историко-теоретическая база современных литературоведческих исследований: Международный научный семинар, Полоцк, 9 – 10 апреля 2010 г. // Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2010. – № 7. – С. 247 – 250.
541. Стихотворение Л. Уланда «Мицкевич» в контексте немецкой политической поэзии 1830-х годов: несколько эмпирических и методологических тезисов к проблеме массового и немассового сознания // Творчество Адама Мицкевича и современная мировая культура. Сборник научных работ / Под ред. С.Ф. Мусиенко. – Гродно, 2010. – С. 124 – 131.
542. К 75-летию профессора Е.А. Зачевского: дружеские штрихи к неакадемическому портрету // Литература и язык в меняющемся мире. Сборник научных трудов, посвященный 75-летию профессора Е.А. Зачевского / Под ред. проф. А.В. Хохлова. – СПб.: Изд-во Политехн. ун-та, 2010. – С. 3 – 17.
543. К вопросу об изучении русско-немецких историко-культурных и литературных взаимосвязей // Там же. – С. 66 – 80.

2011

- Материалы о немецких писателях – лауреатах Нобелевской премии // Романо-германская филология в контексте гуманитарных наук. Международный сборник научных статей / Отв. ред. А.А. Гугнин, Д.А. Кондаков. – Новополоцк: ПГУ, 2011. – 348 с.
544. Герхарт Гауптман // Там же. – С. 250 – 252.
545. Герман Гессе // Там же. – С. 252 – 254.

546. Гюнтер Грасс // Там же. – С. 254 – 255.
 547. Нелли Закс // Там же. – С. 255 – 257.
 548. Томас Маню // Там же. – С. 257 – 258.
 549. Пауль Хейзе // Там же. – С. 258 – 260.
 550. Рудольф Эйкен (Ойкен) // Там же. – С. 260 – 261.
 551. Владимир Денисович Седелник, человек, ученый, просветитель, организатор науки, труженик (Несколько дружеских заметок к юбилею) // Там же. – С. 337 – 340.
 552. К 75-летию профессора Е.А. Зачевского: дружеские штрихи к неакадемическому портрету // Там же. – С. 340 – 344.

II. ПЕРЕВОДЫ

1976

553. *Федоров-Давыдов, А.А.* Левитан / А.А. Федоров-Давыдов. – М.: Искусство, 1976. (Перевод на немецкий язык резюме монографии и списка иллюстраций).

1977

554. Дитрих Киттнер. Памфлеты // Иностранная литература. – М., 1977. – № 2. – С. 248–250.
 555. *Людвиг Тик*: «Напутствие»; «Уверенность».
Людвиг Уланд: «К Родине»; «Новая сказка»; «Последний пфальцграф»; «Новая муза»; «А.Ш.»; «Осенняя паутинка»; «Напутствие».
Людвиг Георг Веерт: «В покрове дивной тайны...»; «Смущая вечерний покой»; «Беспредельно тебя люблю я...».
 // Европейская поэзия XIX века. – М.: Художественная литература, 1977. (БВЛ, т. 85).

1979

556. *Гейнц Калау*: «Воодушевление».
Юрген Реннерт: «Соборование 1945».
Рудольф Леонгард: «Баланс».
Вильгельм Ткачик: «Меня вытесняет весна».
Криста Альтен: «Кухня в квартире Ленина в Кремле».
 // Поднимаясь к новой жизни. Стихи и проза писателей ГДР. – М.: Художественная литература, 1979.
 557. *Уве Бергер*. Стихотворения из цикла «Трудовые будни» // Знамя. – М., 1979. – № 10. – С. 161 – 162.
 558. ...В окрестностях Москвы. Из истории русской усадебной культуры XVII – XIX веков. Альбом / Сост. М.А. Аникст и В.С. Турчин. – М.: Искусство, 1979. (Перевод резюме книги на немецкий язык).

1980

559. *Эрик Нойч*. Встречи с Шолоховым // Знамя. – М., 1980. – № 5. – С. 220 – 222.
 560. *Людвиг Уланд*: Об объективной и субъективной поэзии; О сущности поэзии; О романтическом (фрагмент); О романтическом; Фрагменты из «Воскресного листка»; Отрывок из «Песни о нибелунгах» и объяснение его связей с целым; «Нет!» – дворянской палате // Литературные манифесты западноевропейских романтиков. – М.: МГУ, 1980. – С. 157 – 165.
 561. *Генрих Гейне*. Доктрина // Heinrich Heine. Das Glück auf Erden. Ausgewählte Gedichte. – М.: Прогресс, 1980. – С. 26.
 562. *Уве Бергер*. Танцуют неба своды... // Бергер У. Улыбка в полете. Избранные стихотворения. – М.: Прогресс, 1980. – С. 36.
 563. *Мартин Опци*: Книга о немецкой поэзии.
Фридрих фон Логау: Из сборника «Три тысячи немецких эпиграмм»; «К читателю»; «Немецкий язык»; «О моих стихах»; «Плодоносящее общество»; «Отважная истина»; «Придворные искусства».
 // Литературные манифесты западноевропейских классицистов. – М.: МГУ, 1980.
 564. *Грабарь, И.* Валентин Александрович Серов. Жизнь и творчество. 1865 – 1911 / И. Грабарь. – 2-е изд. – М.: Искусство, 1980. (Перевод резюме монографии и списка иллюстраций на немецкий язык).

1981

565. *Ирмтрауд Моргнер*. Добраться до ядра... // Иностранная литература. – М., 1981. – № 3. – С. 207 – 212. (В соавторстве с Т.А. Холодовой).
566. *Вольфганг Вейраух*. Человек в полицейской форме // Самолет над домом. Рассказы писателей ФРГ о молодежи. – М.: Молодая гвардия, 1981. – С. 74 – 78.
567. *Альбин Цоллингер*: «Сумерки детства»; «Флокс»; «Боденское озеро»; «Раздумье»; «Ночные превращения» // Из современной швейцарской поэзии. – М.: Прогресс, 1981.
568. *Эрих Арент*: «Дальнее странствие Улисса»; «Руки»; «Пробуждение»; «Пни».
Георг Маурер: «Все для любимой»; «Мировой оркестр»; «Мужественный поступок»; «Судьи искусства»; «Плавка»; «Труд приходит на смену войне».
Хайнц Калау: «Каждый день».
Фолькер Браун: «Предисловие»; «Летняя ночь»; «Лесная квартира»; «Дождь»; «Дерево»; «Все»; «Прометей 8»; «Фридриху Гёльдерлину»; «Еще слишком рано. Уже слишком поздно».
 // Из современной поэзии ГДР. – М.: Прогресс, 1981.

1982

569. *Ляковская, О.А.* Илья Ефимович Репин: Жизнь и творчество. 1844 – 1930 / О.А. Ляковская. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: Искусство, 1982. (Перевод резюме монографии и списка иллюстраций на немецкий язык).
570. *Клаус Ярмац*. Литературоведение и критика // История литературы ГДР / Отв. ред. А.Л. Дымшиц. – М.: Наука, 1982. – С. 482 – 494.
571. *Хорст Хаазе*. Литература первой половины 70-х годов // Там же. – С. 495 – 509.

1983

572. *Вильгельм Леман*: «Отцветший одуванчик»; «Незнаменитое местечко»; «Старшему сыну».
Готфрид Бенн: «Слово»; «Мелодии»; «Две сущности есть»; «Эпилог 1949 (IV)».
Мария Луиза Каиниц: «Реальность»; «Не сказано».
Гюнтер Айх: «Декабрьское утро»; «Начало весны»; «Мгновение в июне»; «Голуби».
 // Из современной поэзии ФРГ. – М.: Радуга, 1983. – Выпуск первый.
573. *Бертольт Брехт*: «Студентам рабоче-крестьянского факультета».
Рудольф Леонгард: «Мадрид – Берлин»; «Дерево»; «Баланс».
Георг Маурер: «Плавка»; «Январские картинки»; «Когда буря перелистывает страницы пейзажа».
Вальтер Вернер: «Под Орлом»; «Другу»; «Пейзаж»; «Под звуки рабочего гудка»; «Терновник»; «Трамплин возле моей деревни».
Фолькер Браун: «Прометей 8».
Соня Шюлер: «Отчет».
 // Поэзия ГДР. Антология. – М.: Художественная литература, 1983. («Европейская поэзия»).

1984

574. *Людвиг Тик*: «Уверенность».
Людвиг Уланд: «Лес»; «Безотрадная весна»; «Локоны»; «Букет»; «Заключительный сонет»; «В альбом»; «Последний пфальцграф».
Георг Веерт: «Смущая вечерний покой...».
 // Немецкая поэзия XIX века. На немецком и русском языках / Сост. А.С. Дмитриев. – М.: Радуга, 1984.
575. *Эдуард Мёрике*. «Орплид, страна моя» // *Вельк, Э.* Рассказы / Э. Вельк. – М.: Художественная литература, 1984.
576. *Клаус Хёпке*. Предисловие // Писатели Германской Демократической Республики. – М.: Радуга, 1984. – С. 7 – 20.
577. *Клаус Хёпке*. Основные темы и проблемы литературы ГДР // Хёпке К. Литература и жизнь: Классика и современность в восприятии читателя. – М.: Художественная литература, 1984. – С. 12 – 31.

1985

578. *Людвиг Тик*: «Напутствие».
Клеменс Брентано: «Слушай, флейта вновь рыдает...».
Леонгард фон Роткирх: «Живопись».

- Людвиг Уланд*: «Замок в лесу»; «Безотрадная весна»; «Локоны»; «Весной»; «К Родине»; «Новая сказка»; «Осенняя паутинка»; «Вино и хлеб»; «Напутствие».
// Поэзия немецких романтиков / Сост. и предисл. А.В. Михайлова. – М.: Художественная литература, 1985.
579. Позднее средневековье (конец XIII – конец XV века);
Литература XVII века;
Литература эпохи Просвещения (1700–1789).
// История немецкой литературы в трех томах. – М.: Радуга, 1985. – Т. 1. От истоков до 1789 г. (В соавторстве с Т.А. Холодовой).
580. *Фридрих Вольф*: «Твой народ»; «Наш вклад».
Фолькер Браун: «Предисловие»; «Летняя ночь»; «Прометей».
// Верность. Эстафета поколений: Сборник / Сост. и предисл. В.Н. Девекина. – М.: Радуга, 1985.
581. *Артур Тронман*: «Дружба»; «После двух инфарктов».
Петер Шютт: «Искусство жизни»; «Мечта и жизнь»; «Возражение»; «Немецкий пейзаж»; «Гроза в большом городе»; «Транспарант и душа»; «Голод»; «Любовь в наше время»; «Картина луга»; «Посещение военных маневров»; «Места больше нет».
// За что мы боремся. Современная политическая поэзия ФРГ и Западного Берлина. – М.: Радуга, 1985.
582. *Стефан Георге*: «Радость созревания»; «Лишь слух особый твой» // Б. Ласк. Штиль и шторм. Роман. – М.: Художественная литература, 1985. – С. 62.
583. *Петер Шютт*: «Гроза в большом городе» // Поэты мира в борьбе за мир. – М.: Художественная литература, 1985. – С. 531.

1986

584. *Эдуард Мёрике*. «Земля моя Орплид» // История немецкой литературы: В 3 т. – М.: Радуга, 1986. – Т. 2.: 1789 – 1895. – С. 145.
585. *Людвиг Уланд*: «К Родине»; «Напутствие» // Поэзия народов мира (от древнейших времен до рубежа XIX – XX веков. – М.: Детская литература, 1986. (Библиотека мировой литературы для детей. Т. 50).
586. *Вильгельм Ткачик*: «Мне бы крылья»; «Протяни лавр».
Вальтер Вернер: «Элленбоген»; «У воды»; «Прогулка»; «Маленькая история творения»; «Подснежник»; «Сенокос»; «В марте сад»; «Дни моей кошки»; «У забытого колодца»; «Лесная прогулка с М.»; «При крике ястреба-перепелятника»; «Эпитафия».
// Из современной поэзии ГДР / Сост. и предисл. Б. Хлебникова. – М.: Радуга, 1986. – Выпуск второй.
587. *Ева Кауфман*. Тема труда и рабочего класса (в литературе ГДР) // Общие закономерности и национальная специфика в литературах европейских социалистических стран (проза 60 – 70-х гг.) / Отв. ред. Е.З. Цыбенко. – М.: МГУ, 1986. – С. 125 – 130.
588. *Генрих Ольшовский, Людвиг Рихтер*. О соотношении сравнительного, коммуникативного и функционального аспектов в литературоведении // Современные литературы европейских социалистических стран. 1945 – 1980. Историография, периодизация, методы исследования. – М.: Наука, 1986. – С. 31 – 37.
589. *Ингеборг Мюни-Кёнен*. Понятие литературы и предмет истории литературы // Там же. – С. 38 – 44.
590. *Клеменс Брентано*. «Слушай, флейта вновь рыдает» // К. Брентано. Избранные стихотворения / Сост. А.В. Михайлов. – М.: Радуга, 1986.
591. Немецкая классика // История немецкой литературы: В 3 т. – М.: Радуга, 1986. – Т. 2.: 1789 – 1895. (В соавторстве с Т.А. Холодовой).

1987

592. Иоганн Вольфганг Гёте (переводы отдельных стихотворений и фрагментов) // *Конради, К.-О.* Гёте. Жизнь и творчество. – Т. 1 – 2. – М., Радуга, 1987. (См. именные указатели к томам).
593. *Мария Луиза Кашиниц*: «Реальность».
Вильгельм Леман: «Отцветший одуванчик».
Гюнтер Айх: «Декабрьское утро».
Петер Шютт: «Гроза в большом городе»; «Голод»; «Места больше нет».
Людвиг Фельз: «Холодная война»; «Для моей жены Розы»; «Попытка сближения (еще раз для Розы)»; «Маленькая обвинительная речь»; «Встающие рано»; «Прекрасный день».
// Вести дождя: Стихи поэтов ФРГ и Западного Берлина. – М.: Художественная литература, 1987.
594. *Якоб Гримм*. Немецкая мифология (предисловие к изданию 1844 г.) // Зарубежная эстетика и теория литературы XIX – XX веков. Сборник текстов / Сост. и предисл. Г. Косикова. – М.: МГУ, 1987. – С. 54 – 71. (Перевод опубликован с сокращениями).

1988

595. *Людвиг Уланд*: «Третья элегия»; «Замок в лесу»; «Безотрадная весна»; «Завещание»; «Тайлефер»; «Весной»; «К Родине»; «Осенняя паутинка»; «Вино и хлеб»; «Жаворонковая война»; «Последний пфальцграф»; «Напутствие»; «Власть» // Уланд Л. Стихотворения. – М.: Художественная литература, 1988.
596. Альфонс Петцольд. Бодрствующий // Золотое сечение: Австрийская поэзия XIX – XX веков / Сост. В.В. Вебер, Д.С. Давлианидзе. На немецком языке с параллельным русским текстом. – М.: Радуга, 1988.
597. *Гудрун Клатт*. Советская проза как материал для драматургов ГДР. Размышления об особенностях ее рецепции в 80-е годы // Литература европейских социалистических стран в 70 – 80-е годы (Материалы международной конференции. Москва, 12 – 14 апреля 1988 г.). – М., 1988. – С. 155 – 163.

1989

598. *Людвиг Уланд*: «О балладе»; «Предупреждение против использования криминальных происшествий для балладных сюжетов»; «Последний пфальцграф» // Эолова арфа: Антология баллады. – М.: Высшая школа, 1989.
599. *Рикарда Хух*: «Письмо президенту Прусской Академии искусств».
Вернер Краус: «Марбург при нацистском режиме».
Эрих Арендт: «Театр на войне. Сценический эксперимент».
Франц Фюман: «О 10 мая 1933 года».
Рут Вернер: «Интервью Хансу Якобусу».
// Встреча на Эбро: Немецкие писатели в борьбе против фашизма (1933 – 1945). – М.: Прогресс, 1989.

1990

600. Зигмунд Фрейд: Поэт и фантазия (В соавторстве с Ю.И. Архиповым); Речь в доме Гёте во Франкфурте-на-Майне // Вопросы литературы. – М., 1990. – № 8.
601. *Карл Либкнехт*: «Уверенность».
Бруно Апиц: «Радуга» (Отрывок из романа; в соавторстве с Е. Вильмонт).
Неизвестный автор: «Песня Лойны».
// Сильнее всего на свете. Сборник произведений немецких писателей – участников ноябрьской революции 1918 – 1919 годов в Германии. – М.: Детская литература, 1990.
602. *Криста Вольф*: Франц Фюман; Речь в связи с присуждением премии сестры и брата Шолль города Мюнхена // Вольф К. От первого лица // Художественная публицистика. – М.: Прогресс, 1990.

1991

603. *Фолькер Браун*: «Предисловие»; «Летняя ночь»; «Лесная квартира»; «Дождь»; «Дерево»; «Всем»; «Прометей 8»; «Фридриху Гёльдерлину»; «Еще слишком рано. Уже слишком поздно».
// Браун Ф. Избранное. – М.: Радуга, 1991.
604. *Зигмунд Фрейд*. Одно детское воспоминание из «Поэзии и правды» // Диапазон. Вестник иностранной литературы. – М., 1991. – № 1. – С. 197 – 202.
605. *Хайнер Мюллер*. Волоколамское шоссе (II – V) // Суфлер. Журнал зарубежной драматургии. – М., 1991. – № 2 – 3. – С. 66 – 82.
606. *Готфрид Бенн*. Проблемы лирики // Вопросы литературы. – М., 1991. – № 7. – С. 133 – 164.
607. *Зигмунд Фрейд*: Бренность; Психопатические характеры на сцене // Диапазон. Вестник иностранной литературы. – М., 1991. – № 2. – С. 247 – 251.

1992

608. *Хайнер Мюллер*. Германия. Смерть в Берлине // Суфлер. Журнал зарубежной драматургии. М., 1992. – № 2. – С. 49 – 68.
609. *Герман Казак*. Город за рекой. Роман (В соавторстве с Т.А. Холодовой) // Гелиополис: Немецкая антиутопия. Романы (Г. Казак, Э. Юнгер, А. Шмидт). – М.: Прогресс, 1992.
610. *Зигмунд Фрейд*: Неизбежна ли война? Письмо Альберту Эйнштейну; Омраченное воспоминание на Акрополе. Письмо Ромену Роллану // Фрейд З. По ту сторону принципа удовольствия. – М.: Прогресс, 1992.
611. *Рольф-Дитер Клюге*. Россия и Европа // Славяноведение. – М., 1992. – № 2.

1993

612. *Готфрид Август Бюргер*: «Моему сердцу»; «Любовь без приюта».
Людвиг Уланд: «Безотрадная весна»; «Локоны»; «Букет»; «Завещание»; «Весной»; «В альбом»; «Последний пфальцграф»; «Напутствие»; «Власть».
Георг Веерт: «Смущая вечерний покой».
Готфрид Бенн: «Слово»; «Две сущности есть».
 // Гугнин А. Пути земные и иные. Стихотворения и переводы. – Новополоцк, 1993. – С. 46 – 53.
613. *Хайнер Мюллер*. Волоколамское шоссе III: Дуэль // Современная драматургия. Литературно-художественный журнал. – М., 1993. – № 2. – С. 124 – 126.

1994

614. *Каспар Пойкер*: «Идиллия родины».
Ян Бок: «Лужица».
Хандрош Тара: «Автор своему катехизису».
Юрий Лудовица: «Хвалебная песнь Михалу Френцелю».
Юрий Рак: «Жажда бессмертия».
Гендрих Август Кригар: «Сербскому товариществу».
Гандрий Зейлер: «Сербской Лужице»; «Причитание».
 // Гугнин А. Серболужицкая литература в эпоху романтизма. Из серболужицкой поэзии. – Новополоцк, 1994.
615. *Рудольф Штайнер*. Краткий очерк антропософии. – М.: Антропософия, 1994.
616. *Эрнст Теодор Амадей Гофман*. Предисловие (К «Серрапионовым братьям») // Серрапионовы братья: Э.Т.А. Гофман. Серрапионовы братья; «Серрапионовы братья» в Петрограде: Антология – М.: Высшая школа, 1994. – С. 43.

1995

617. *Герман Гессе*: 65 стихотворений // Гессе Г. Собрание сочинений в восьми томах. – М. – Харьков, 1995. – Т. 4.
618. *Герман Гессе*. Прерванный урок // Там же. – Т. 7. – С. 251 – 264.
619. *Герман Гессе*. Юность прекрасна // Там же. – Т. 6. – С. 66 – 98.
620. *Гуго фон Гофмансталь*. Поэт и нынешнее время // Гофмансталь Г. фон. Избранное. – М.: Искусство, 1995. – С. 579 – 603. (В соавторстве с *Е.В. Шлоссер*).

1996

621. *Людольф Мюллер*. Владимир Соловьев и католицизм // Славяноведение. – М., 1996. – № 2. – С. 48 – 53.
622. Юстинус Кернер: «Водяной»; «Прощание».
Вильгельм Мюллер: «Винета».
Людвиг Уланд: «В Гейдельбергском замке»; «Летняя песнь пастуха»; «Поэт у одра умирающей» (отрывок); «Проплывшая на челне»; «Тебе»; «Петрарке».
Фридрих Ницше: «Ессе Ното».
 // Гугнин А. Пленник земных горизонтов. Вторая книга стихов. – М. – Полоцк, 1996. – С. 119 – 124.
623. *Людвиг Уланд*: «Напутствие»; «К Родине» // Поэзия народов мира. Сборник. – М.: Детская литература, 1996. – С. 237. (Библиотека мировой литературы для детей. Выпуск второй. Том 27.).
624. *Эрих Арендт*. Руки (в статье: Гугнин А.А. Народная и литературная баллада: судьба жанра) // Поэзия западных и южных славян и их соседей. Развитие поэтических жанров и образов. Сборник статей / Отв. ред. Л.Н. Будагова. – М.: Индрик, 1996. – С. 90.

1997

625. *Йозеф Вайнхебер*: «Лесные тропы»; «У цели»; «Мотылька»; «В траве»; «Барабан»; «Шепчет душа...» // Проблемы истории литературы. – М., 1997. – Выпуск второй. – С. 92; 94; 96; 97 – 98; 98 – 99; 104; 105 – 106.
846. *Каспар Пойкер*: «Идиллия родины».
Ян Бок: «Лужица».
Хандрош Тара: «Катехизис».

Юрий Лудовица: «Хвалебная песнь Михалу Френцелю».

Юрий Рак: «Жажда бессмертия».

Генрих Август Кригар: «Сербскому товариществу».

Гандрий Зейлер: «Сербской Лужице. Причитание».

Якуб Барт-Чижинский: «Свет с вышины».

// А.А. Гугнин. Введение в историю серболужицкой словесности и литературы от истоков до наших дней. – М., 1997. – С. 26; 28; 32; 39; 60; 86; 90 – 91; 92 – 93; 125. (Труды Научного центра славяно-германских исследований ИС РАН. 1.).

1998

626. *Альбин Цоллингер*: «Раздумье»; «Ночные превращения»; «Флокс» // Проблемы истории литературы. – М., 1998. – Выпуск четвертый. – С. 70; 71; 73.

627. *Герман Гессе*. «Путь в ночи» // Там же. – С. 71 – 72.

1999

628. *Герман Гессе*: «Милые боли»; «Прощай, юдоль земная».

Ганс Шумахер: «Вакуум»; «Закодировано».

Герхард Майер: «Трава зеленеет».

Дитер Фрингели: «Самокритика»; «Конфессиональное соревнование».

Ойген Гомрингер: «Дело высших – править тихо...»:

Переводы в статье: *Гугнин, А.А.* Поэзия немецкоязычной Швейцарии после второй мировой войны / А.А. Гугнин // Проблемы истории литературы. – М., 1999. – Выпуск восьмой. – С. 118 – 133.

629. *Вольфганг Кайзер*. Литературная оценка и интерпретация // Там же. – С. 135 – 150.

630. *Готфрид Бенн*. Слово: В статье: *Гугнин, А.А.* Традиции Ф. Гёльдерлина в поэзии Эриха Арендта / А.А. Гугнин // Привычное ощущение кризиса: (В «соцлагере» и вокруг) / Отв. ред. А. Базилевский. – М.: Наследие, 1999. – С. 74.

2000

631. *Людольф Мюллер*. Вл. Соловьев и католицизм // Мюллер Л. Понять Россию: историко-культурные исследования. – М., 2000. – С. 321 – 330.

632. *Йозеф Вайнхебер*: «Лесные тропы»; «Чистое стихотворение»; «У цели»; «Мотыльку»; «В траве»; «Барабан»; «Шепчет душа, пора...».

Пауль Целан: «Скажи и ты»; «Смена дыхания».

Эрих Фрид: «Игра слов».

В кн.: *Гугнин, А.А.* Австрийская литература XX века: статьи, переводы, комментарии, библиография / А.А. Гугнин. – Новополоцк – М., 2000. – С. 55; 57; 59 – 60; 61 – 62; 68; 70; 133; 134; 139.

2001

633. *Якуб Барт-Чижинский*: «Свет с вышины».

Мато Косык: «Певчая птица в клетке».

Мина Виткойц: «Сон»; «Зимний лес».

В кн.: *Гугнин, А.А.* Серболужицкая литература XX века в славянско-германском контексте / А.А. Гугнин. – М., 2001. – С. 30; 42 – 43; 64 – 66.

634. *Гюнтер Кунерт*: «Зимнее стихотворение II».

Уве Кольбе: «Разговор без конца».

В кн.: История литератур Восточной Европы после второй мировой войны / Отв. ред. В.А. Хорев. – М.: Индрик, 2001. – Т. 2. 1970 – 1980-е гг. – С. 553; 561.

635. *Зигмунд Фрейд*. Некоторые типы характеров в свете психоанализа (Материалы по истории литературоведения и литературной критики XX века. 2) // Проблемы истории литературы. – М., 2001. – Выпуск четырнадцатый. – С. 214 – 229.

636. *Якуб Барт-Чижинский*: «Свет с вышины».

Мато Косык: «Певчая птица в клетке».

Мина Виткойц: «Сон»; «Зимний лес».

В кн.: История литератур западных и южных славян / Отв. ред. Л.Н. Будагова. – М.: Индрик, 2001. – Т. 3. – С. 180; 192; 543; 544.

2002

637. *Клеменс Брентано*. Сказка о Хозяйюшке // Гугнин А.А. Немецкая литература XIX века: от романтизма до бидермайера. Статьи, переводы, комментарии, библиография. – Новополоцк – М., 2002. – С. 206 – 230 (В соавторстве с Т.А. Кондратьевой). (Материалы Научного центра славяно-германских исследований. 2.).
638. *Клеменс Брентано*. Сказка о бароне фон Шприце // Проблемы истории литературы. – М. – Новополоцк, 2002. – Выпуск шестнадцатый. – С. 258 – 274. (В соавторстве с Т.А. Кондратьевой).
639. *Янко Силан*: «Как тяжко...»; «Отворю свое сердце настезь»; «Падают ксендзы словно орехи»; «Сказал себе: ты останешься здесь»; «Липа зимой поет».
Милан Руфус: «Под колоколом»; «Снятие с креста»; «Молитва за Словакию».
Мариан Ковачик: «Кармен»; «Сонет о родном крае»; «Глаголица»; «Адам и Ева»; «Я и ты».
 В кн.: *Голоса столетий: Антология словацкой поэзии от истоков до конца XX в.* / Составители А.Г. Машкова, Н.В. Шведова. – М.: МГУ, 2002. – С. 244 – 247; 306 – 307; 309; 350 – 352.

2003

640. *Клеменс Брентано*: «Ах, доля моя злая»; «Ах, Амелая, навек прощай»; «Здесь песни напевал я»; «Наверху, в высоком замке» (Переводы стихотворений в «Сказке о Рейне и о мельнике Бегколесе» // К. Брентано. В. Гауф. Э.Т.А. Гофман: Зарубежный роман. – М., 2003. – № 4. – С. 6; 7; 9; 10.

2004

641. *Герман Гессе*: переводы 66 стихотворений в кн.: *Гессе, Г.* Паломничество в страну Востока / Г. Гессе. – М.: Издательство АСТ, 2004. – С. 327 – 425.
642. *Герман Гессе*. Прерванный урок // *Гессе, Г.* По следам сна / Г. Гессе. – М.: Издательство АСТ, 2004. – С. 265 – 280.
643. *Герман Гессе*. Юность прекрасна // *Гессе, Г.* Казанова исправляется / Г. Гессе. – М.: Издательство АСТ, 2004. – С. 71 – 105.
644. Немецкие сонеты:
Мартин Опци: «О Тиндарида, кто красой с тобой сравнится»; «Вы, небеса, и луг, и холм тенистый»; «Увы! кто может счесть мои страдания»; «Я этот стих сложил в краю опустошенном»; «Признаться должен я – пусть тысяча желаний».
Готфрид Август Бюргер: «Моему сердцу»; «Любовь без приюта».
Людвиг Уланд: «Лес»; «Безотрадная весна»; «Локоны»; «Букет»; «Завещание».
 // *Западная Двина. Литературно-публицистический журнал* / Гл. ред. О. Зайцев. – Полоцк – Мн., 2004 – № 3. – С. 185 – 187.

2006

645. *Клеменс Брентано*. Сказка о Петушке и Курочке // Проблемы истории литературы. – М. – Новополоцк, 2006. – Выпуск девятнадцатый. – С. 448 – 508. (В соавторстве с Т.А. Кондратьевой).
646. *Йозеф фон Эйхендорф*. Песни странника: «Всеобщее странствие»; «Влюбленный путешественник»; «На прощание»; «Печаль»; «На чужбине»; «Эльдорадо»; «Прощание» // *Западная Двина. Литературно-публицистический журнал* / Гл. ред. О. Зайцев. – Полоцк – Мн., 2006. – № 1 (8). – С. 128 – 130.
647. *Зигмунд Фрейд*. Неизбежна ли война? // Фрейд З. Бесстрашие истины / Вступ. ст., сост. С. Копелуш, А. Литвинов. – М.: Вагриус, 2006. – С. 220 – 232.

2007

648. *Рюдигер Сафрански*. Шиллер, или Открытие немецкого идеализма. – М.: Текст, 2007. – 557 с. (В соавторстве с Т.М. Гордеенок, Л.И. Семченок, Л.П. Фукс-Шаманской).
- Грицанов, А.А.* [Рецензия] Умные книги / А.А. Грицанов // Белгазета. – 2008. – (№ 47). – 24 ноября – С. 43.
649. *Йозеф фон Эйхендорф*. Песни странника: «Веселое странствие»; «Радостный странник»; «Печаль»; «На чужбине»; «Эльдорадо»; «Прощание» // *Всемирная литература*. – Мн., 2007. – № 5. – С. 125 – 127.
650. *Йозеф фон Эйхендорф*. Лирика: «Песни странника»; «Веселое странствие»; «Всеобщее странствие»; «Радостный странник»; «Влюбленный путешественник»; «На прощание»; «Печаль»; «На чужбине»; «Эльдорадо»; «Прощание» // *Балтийский филологический курьер. Научный журнал* / Глав. ред. В.И. Грешных. – Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2007. – № 6. – С. 163 – 169.

651. *Фридрих фон Логау*. «О моих стихах»; «Плодоносящее общество» (с пропусками) // История зарубежной литературы XVII века / Под ред. Н.Т. Пахсарьян. – М.: Высшая школа, 2007. – С. 133.

2009

652. *Йозеф Вайнхебер*: «Лесные тропы»; «Чистое стихотворение»; «У цели»; «Мотыльку»; «В траве» // История австрийской литературы XX века / Отв. ред. В.Д. Седельник. – М.: ИМЛИ РАН, 2009. – Том первый. Конец XIX – середина XX века. – С. 210; 212; 214; 216; 217.
653. *Хуго Зоннениайн*. Curriculum Vitae // Там же. – С. 254.
654. *Эден фон Хорват*: «А люди верят и ждут».
Эрнст Вальдингер: «Возвращение на родину».
Гуго Гупперт: «Оповещение».
Эрих Фрид: «Игра слов».
Альберт Парис Гютерсло: «Последняя задача».
Андреас Окопенко: «Летняя песня».
 // Дань сердца и ума. Сборник научных трудов, посвященный юбилею А.Б. Ботниковой / Отв. ред. М.К. Попова. – Воронеж: ИИТОУР – Полиграф, 2009. – С.48; 49; 51 – 52; 54 – 55; 57 – 58.

2010

655. *Фридрих Дюрренматт*. Взаимосвязи: Эссе об Израиле. Концепция. Последующие размышления, в том числе о свободе, равенстве и братстве в иудаизме, христианстве, исламе и марксизме, а также о двух старых мифах. – М.: Текст, Книжники, 2010. – 253 с. (В соавторстве с Т.М. Гордеёнок, Л.И. Семчёнок, Ю.А. Гугниным).
656. *Эден фон Хорват*: «А люди верят и ждут».
Эрнст Вальдингер: «Возвращение на родину».
Гуго Гупперт: «Оповещение».
Эрих Фрид: «Игра слов».
Альберт Парис Гютерсло: «Последняя задача».
Кристина Буста: «Послание».
Андреас Окопенко: «Летняя песня».
 // История австрийской литературы XX века / Отв. ред. В.Д. Седельник. – М.: ИМЛИ им. А.М. Горького РАН, 2010. – Том второй. 1945 – 2000. – С. 197; 198 – 199; 201; 202; 205; 206; 211.

III. ОТРЕДАКТИРОВАННЫЕ КНИГИ

1978

657. *Штритматтер, Э.* Романы в стенограмме / Э. Штритматтер. – М.: Прогресс, 1978. (Совместно с А.А. Смирновой).
658. *Бройн, Г. де.* Жизнь Жан-Поля Фридриха Рихтера / Г. де Бройн. – М.: Прогресс, 1978. (Совместно с С.Л. Львовым и А.А. Смирновой).

1979

659. *Заковский, Х.* Даниэль Друскат / Х. Заковский. – М.: Прогресс, 1979.
660. *Новотный, Й.* Некто по имени Робель / Й. Новотный. – М.: Прогресс, 1979.
661. *Брезан, Ю.* Крабат, или Преображение мира / Ю. Брезан. – М.: Прогресс, 1979. (Совместно с А.А. Смирновой).
662. Современная повесть ГДР: 70-е годы. – М.: Прогресс, 1979.
663. *Кант, Г.* Остановка в пути / Г. Кант. – М.: Прогресс, 1979.

1980

664. Новелла ГДР: 70-е годы. – М.: Прогресс, 1980.
665. *Райман, Б.* Франциска Линкерханд / Б. Райман. – М.: Прогресс, 1980. (Совместно с А.А. Смирновой).
666. *Зегерс, А.* И снова встреча. Повести и рассказы / А. Зегерс. – М.: Прогресс, 1980.
667. *Бергер, У.* Улыбка в полете. Избранные стихотворения / У. Бергер. – М.: Прогресс, 1980.
668. Из современной поэзии ГДР. Сборник. – М.: Прогресс, 1980.

1981

669. *Бройн, Г. де*. Избранное. (Библиотека литературы ГДР) / Г. де Бройн. – М.: Прогресс, 1981.
670. *Вогацкий, Б.* Дуэт с Амелией / Б. Вогацкий. – М.: Прогресс, 1981.
671. *Шульц, М.В.* Солдат и женщина / М.В. Шульц. – М.: Прогресс, 1981. (Совместно с И.В. Ошаниной).
672. *Вернер, Р.* Гонг торговца фарфором / Р. Вернер. – М.: Прогресс, 1981. (Совместно с И.В. Ошаниной).
673. *Нолль, Д.* Киппенберг / Д. Нолль. – М.: Прогресс, 1981. (Совместно с А.А. Смирновой).
674. *Щюц, Х.* Повести и рассказы писателей ГДР / Х. Щюц, В. Кольхаазе, Ф. Хофман, А. Стахова. – М.: Прогресс, 1981.

1982

675. *Хаммель, К.* Второе сотворение мира и другие пьесы / К. Хаммель. – М.: Прогресс, 1982.
676. *Гёрлих, Г.* Извещение в газете / Г. Гёрлих. – М.: Прогресс, 1982.
677. *Фюман, Ф.* Половина жизни / Ф. Фюман. – М.: Прогресс, 1982.

1983

678. *Флос, Р.* Уроки танцев / Р. Флос. – М.: Радуга, 1983.
679. *Хермлин, С.* Вечерний свет. Избранная проза / С. Хермлин. – М.: Радуга, 1983.
680. Литературоведение и литературная критика ГДР 1960 – 1970-х годов. Сборник статей критиков ГДР / Перевод с немецкого под редакцией А. Гугнина. – М.: Художественная литература, 1983. – 407 с.

1986

681. Современные литературы европейских социалистических стран. 1945 – 1980. Историография, периодизация, методология исследования / Редколлегия: Ю.В. Богданов, А.А. Гугнин, В.Т. Серета, В.А. Хорев, С.А. Шерлаимова. – М.: Наука, 1986.

1987

682. Выбор пути. Литература европейских социалистических стран в первые послевоенные годы. Отв. ред. В.А. Хорев (Редколлегия: А.А. Гугнин, В.А. Хорев, С.А. Шерлаимова). – М., Наука, 1987.
683. *Конради, К.О.* Гёте. Жизнь и творчество / К.О. Конради. – М., Радуга, 1987. – Т. 1 – 2. (Отв. ред.).

1989

684. Сравнительное литературоведение и русско-польские литературные связи в XX веке / Отв. ред. В.А. Хорев; Редколлегия: Б. Бялокозович, А. Гугнин, В. Хорев, С. Шерлаимова, Л. Язукевич-Оселковская, Х. Янашек-Иваничкова. – М.: Наука, 1989.
685. Панорама культурной жизни социалистических стран. Реферативный сборник. – М.: ГБ СССР им. В.И. Ленина, 1989. – № 3. (Член редколлегии в 1989 – 1991 гг.).

1991

686. Генрих фон Клейст. Библиографический указатель / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М.: ВГБИЛ, 1991.

1992

687. Власть и интеллигенция (Из опыта послевоенного развития стран Восточной Европы) / Отв. ред. Ю.С. Новопашин; Редколлегия: Ю.С. Новопашин, А.А. Гугнин, Н.Ю. Калашникова. – М.: ИСБ РАН, 1992.
688. Новые проблемы, новые решения. Актуальные аспекты изучения современных литератур Румынии и других стран Центральной и Юго-Восточной Европы / Отв. ред. М.В. Фридман; Редколлегия: А.А. Гугнин, Н.Н. Морозов. – М.: ИСБ РАН, 1992.
689. Социокультурные процессы в странах Восточной Европы (после второй мировой войны) / Ред.-сост. А.М. Орехов; Редколлегия: А.А. Гугнин, М.Б. Ешич, А.М. Орехов. – М.: ИСБ РАН, 1992.

1993

690. *Васари, Г.* Монрті. Роман / Г. Васари. – М.: Радуга, 1993.
691. *Рансмайр, К.* Последний мир. Роман с Овидиевым репертуаром / К. Рансмайр. – М.: Радуга, 1993.

1994

692. Краус, В. Нигилизм сегодня, или Долготерпение истории: Следы рая. Об идеалах. Эссе / В. Краус. – М.: Радуга, 1994.
 693. Зиммель, Й.М. Горькую чашу – до дна! Роман / Й.М. Зиммель. – М.: Радуга, 1994.

1995

694. Назаренко, А.В. Русско-германские связи древнейшей поры (IX – XI вв.): состояние проблемы. (Доклады Научного центра славяно-германских исследований. 1.) / А.В. Назаренко / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1995. – 63 с.
 695. Знакомый незнакомец. Социалистический реализм как историко-культурная проблема. Сборник статей / Отв. ред. Н.М. Куренная; Редколлегия: А.А. Гугнин, Н.М. Куренная, Л.А. Софронова. – М.: ИСБ РАН, 1995. – 288 с.

1996

696. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1996. – Выпуск первый. – 127 с.
 697. Античная литература. Программа для филологического факультета МГОПУ / Сост. Е.В. Жаринов, В.В. Тимохин / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1996.
 698. Созвучье слов живых. Литературно-художественный сборник. Книга первая / Отв. ред. Ю.Г. Круглов; Редколлегия: Р.Т. Певцова, А.А. Гугнин, Н.Д. Котовчихина. – М.: Издательство МГОПУ, 1996. – 122 с.

1997

699. Лаптева, Л.П. Российская сорабистика XIX – XX веков в очерках жизни и творчества ее представителей. Справочник. (Справочники Научного центра славяно-германских исследований. 1.) / Л.П. Лаптева / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1997. – 132 с.
 700. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1997. – Выпуск второй. – 136 с.
 701. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1997. – Выпуск третий. – 132 с.
 702. Зарубежная литература Средних веков и Возрождения. Программа для филологического факультета МГОПУ / Сост. В.В. Тимохин / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1997. – 72 с.

1998

703. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1998. – Выпуск четвертый. – 114 с.
 704. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1998. – Выпуск пятый. – 138 с.
 705. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1998. – Выпуск шестой. – 144 с.
 706. Тимохин, В.В. Приемы композиции в средневековом героическом эпосе. Литература и фольклор / В.В. Тимохин. – М., 1998. – 157 с.
 (Монографии Научного центра славяно-германских исследований. 1.) / Отв. ред. А.А. Гугнин.

1999

707. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1999. – Выпуск седьмой. – 148 с.
 708. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1999. – Выпуск восьмой. – 167 с.
 709. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 1999. – Выпуск девятый. – 165 с.
 710. Тимохин, В.В. Поэтика средневекового героического эпоса. Символы. Литература и фольклор / В.В. Тимохин. – М., МГОПУ, 1999. – 135 с.
 711. «Рифмотворная псалтирь» Симеона Полоцкого и Василия Титова. Подготовка текста, вступительная статья и послесловие Л.Н. Сидорович / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Новополюцк: ПГУ, 1999. – 160 с.

2000

712. Славяно-германские исследования / Отв. ред. серии и Т. 1. А.А. Гугнин. – М.: Индрик, 2000. – Т. 1 – 2. – 656 с.
713. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2000. – Выпуск десятый. – 184 с.
714. Пятая международная научная конференция «Белорусско-русско-польское сопоставительное языкознание и литературоведение». 25 – 27 мая 2000 г. Витебск. Тезисы преподавателей ПГУ – участников конференции / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2000. – 23 с.
715. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2000. – Выпуск одиннадцатый. – 200 с.
716. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2000. – Выпуск двенадцатый. – 200 с.
717. *Шаманская, Л.П.* Жуковский и Шиллер: поэтический перевод в контексте русской литературы. Монографическое исследование / Л.П. Шаманская / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2000. – 96 с.

2001

718. *Давыдова, Е.В.* Голубой цветок и русский символизм: творчество Новалиса в контексте русской литературы начала XX века / Е.В. Давыдова. – М., 2001. – 76 с. (Доклады Научного центра славяно-германских исследований. 3.)
719. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2001. – Выпуск тринадцатый. – 220 с.
720. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2001. – Выпуск четырнадцатый. – 232 с.
721. Уладзімір Караткевіч і сучаснасць. Зборнік артыкулаў. – Наваполацк: ПДУ, 2001. – 214 с. (Член редколлегии.)

2002

722. Учебная программа и планы семинарских занятий по истории культуры для студентов специальности 21.03.01 «История» / Автор-сост. Н.Б. Лысова / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2002. – 78 с.
723. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2002. – Выпуск пятнадцатый. – 264 с.
724. *Рысаков, Д.П.* Ф. Кафка и Ф.М. Достоевский: феноменальная рецепция русского реалистического романа («Процесс» – «Преступление и наказание») / Д.П. Рысаков / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2002. – 92 с. (Монографии Научного центра славяно-германских исследований. 3.)
725. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2002. – Выпуск шестнадцатый. – 278 с.
726. *Райнеке (Виноградова) Ю.С.* Исторический роман постмодернизма (Австрия, Великобритания, Германия, Россия) / Ю.С. Райнеке (Виноградова) / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2002. – 111 с. (Монографии Научного центра славяно-германских исследований. 4.)
727. *Ковылин, А.В.* Русская народная баллада: происхождение и развитие жанра / А.В. Ковылин / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М., 2002. – 180 с. (Монографии Научного центра славяно-германских исследований. 5.)
728. *Гладков, И.В.* Проза Кристофа Хайна в контексте немецкой литературы последней четверти XX века / И.В. Гладков / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2002. – 144 с.
729. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2002. – Т. 1. – № 4. – 124 с.
730. Материалы VII Республиканской научной конференции студентов и аспирантов Беларуси (НИРС – 2002). – Новополоцк, 2002. – Том 2. – 272 с. (Член редколлегии).
731. Русское литературоведение в новом тысячелетии. Материалы первой Международной конференции. Москва, апрель 2002 г. / Глав. ред. Ю.Г. Круглов. – М.: Альфа, 2002. – Т. 1 – 2. – 360 с.; 324 с. (Член редколлегии).

2003

732. *Гугнин, Ю.А.* Творчество Конрада Вюрцбургского в контексте немецкой литературы XIII века / Ю.А. Гугнин / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2003. – 56 с. (Доклады Научного центра славяно-германских исследований. 4.)

733. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2003. – Выпуск семнадцатый. – 380 с.
734. *Копелев, Л.З.* Поэт с берегов Рейна. Жизнь и страдания Генриха Гейне / Л.З. Копелев / Научн. ред. А.А. Гугнин. – М.: Прогресс – Плеяда, 2003. – 512 с.

2004

735. *Сороко, С.М.* «Витебские губернские ведомости» (официальная часть и неофициальная часть) / С.М. Сороко / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2004. – 220 с. (Монографии Научного центра славяно-германских исследований. 5.).
736. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2004. – № 3. – 116 с.
737. Кафедра мировой литературы и культурологии. Справочное издание / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Новополоцк: ПГУ, 2004. – 56 с.
738. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2004. – № 10. – 140 с.
739. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2004. – Выпуск восемнадцатый. – 492 с.
740. Солдаты Победы Полоцкого государственного университета. – Новополоцк: ПГУ, 2004. – 144 с. (Член редколлегии).
741. Труды молодых специалистов Полоцкого государственного университета. – Новополоцк, 2004. – Выпуск 6. Гуманитарные науки. – 72 с. (Член редколлегии).

2005

742. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2005. – № 1. – 182 с.
743. Белорусская литература и мировой литературный процесс. Международный научный сборник / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Новополоцк: УО «ПГУ», 2005. – Выпуск первый. – 444 с.
744. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2005. – № 7. – 220 с.
745. Балтийский филологический курьер. Научный журнал / Глав. редактор В.И. Грешных. – Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2005. – № 5. – 452 с. (Член редакционного совета).

2006

746. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2006. – № 1. – 176 с.
747. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2006. – Выпуск девятнадцатый. – 532 с.
748. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2006. – № 7. – 236 с.
749. Труды молодых специалистов Полоцкого государственного университета. – Новополоцк, 2004. – Выпуск 15. Гуманитарные науки. – 72 с. (Член редколлегии).

2007

750. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2007. – № 1. – 148 с.
751. Всемирная литература. – Минск, 2007. – № 1 – 6. (Член редакционного совета).
752. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2007. – № 7. – 168 с.
753. Белорусская литература и мировой литературный процесс. Международный научный сборник / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Полоцк: УО «ПГУ», 2007. – Выпуск второй. – 448 с.
754. Филологические школы и их роль в систематизации научных исследований: Вестник Смоленского государственного университета. Серия 1: Филология. – Смоленск: Маджента, 2007. – Том 1. – 320 с. (Член научного совета).
755. Балтийский филологический курьер. Научный журнал / Гл. ред. В.И. Грешных. – Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2007. – № 6. – 413 с. (Член редакционного совета).
756. Труды молодых специалистов Полоцкого государственного университета. – Новополоцк, 2004. – Выпуск 21. Гуманитарные науки. – 72 с. (Член редколлегии).

2008

757. Труды молодых специалистов Полоцкого государственного университета. – Новополоцк: ПГУ, 2009. – Выпуск 29. Гуманитарные науки. – 216 с. (Председатель редакционного совета).
758. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки / Ред. серии А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2008. – № 1. – 208 с. (Председатель редакционного совета серии А).
759. Проблемы истории литературы. Сборник статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – М. – Новополоцк, 2008. – Выпуск двадцатый. – 588 с.
760. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2008. – № 7. – 256 с. (Председатель редакционного совета серии А).
761. Общность народов – общность литератур. Сборник исследовательских работ, удостоенных дипломов конкурса школьников Беларуси и России (Полоцк, 2 – 6 ноября 2007 г.): В 2-х ч. / Сост.: А.А. Гугнин, А.И. Судник. – Ч. 1. – Полоцк: А.И. Судник, 2008. – 494 с.; Ч. 2. – Полоцк: А.И. Судник, 2008. – 559 с. (Член редакционного совета).
762. Славяно-германские исследования. Т. 3: От имен к фактам / Отв. ред. А.А. Гугнин, А.В. Циммерлинг. – СПб: Алетейя, 2008. – 496 с.

2009

763. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2009. – № 1. – 176 с. (Председатель редакционного совета серии А).
764. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2009. – № 7. – 216 с. (Председатель редакционного совета серии А).
765. Труды молодых специалистов Полоцкого государственного университета. – Новополоцк: ПГУ, 2009. – Выпуск 6. Гуманитарные науки. – 216 с. (Председатель редакционного совета).
766. Сучасная беларуская літаратура. Вучэб.-метад. комплекс для студ. спец. 1-02 03 07-01 «Англійская мова. Беларуская мова і літаратура» / Склад. Н.Б. Лысова / Агульная рэдакцыя А.А. Гугнін. – Наваполацк: ПДУ, 2009. – 196 с.

2010

767. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2010. – № 1. – 236 с. (Председатель редакционного совета серии А).
768. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2010. – № 7. – 252 с. (Председатель редакционного совета серии А).
769. Западная Двина. Литературно-публицистический журнал. – Минск, 2010. – № 1 (14), январь – июнь 2010. – 192 с. (Член редакционной коллегии).
770. Белорусский литературный союз «Полоцкая ветвь»: 1994 – 2009. Литературная антология / Составители О. Зайцев и А. Раткевич. – Минск: Литературный свет, 2010. – 547 с. (Член редакционной коллегии).
771. Труды молодых специалистов Полоцкого государственного университета. – Новополоцк: ПГУ, 2010. – Выпуск 42. Гуманитарные науки: Литературоведение. Лингвистика. – 202 с. (Председатель редакционного совета).

2011

772. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2010. – № 1. История. – 236 с. (Председатель редакционного совета серии А).
773. Романо-германская филология в контексте гуманитарных наук. Международный сборник научных статей / Отв. ред. А.А. Гугнин. – Новополоцк, 2011. – 348 с.
774. Вестник Полоцкого государственного университета. Серия А: Гуманитарные науки. – Новополоцк, 2011. – № 2. Литературоведение и языкознание. – 136 с. (Председатель редакционного совета серии А).

IV. ТИТУЛЬНОЕ (И ВНУТРИИЗДАТЕЛЬСКОЕ) РЕЦЕНЗИРОВАНИЕ*

775. Музыкальная эстетика Германии XIX века. В двух томах / Сост. Ал.В. Михайлова и В.П. Шестакова. – М.: Музыка, 1981 – 1982.
776. *Stössel, M.D.* Geschichte der deutschen Literatur. 2. Auflage / M.D. Stössel. – М.: Высшая школа, 1984.

* Составлено выборочно, по найденным данным.

777. Стадников, Г.В. Генрих Гейне. Книга для учащихся / Г.В. Стадников. – М.: Просвещение, 1984.
778. Млечина, И.В. Типология романа ГДР / И.В. Млечина. – М.: Наука, 1985.
779. Ильина, Г.Я. Развитие югославского романа в 20 – 30-е годы XX века / Г.Я. Ильина. – М.: Наука, 1985.
780. Аникст, А.А. Творческий путь Гёте / А.А. Аникст. – М.: Художественная литература, 1986.
781. Творческая интеллигенция и мировой революционный процесс. – М.: Наука, 1987.
782. Музыка Австрии и Германии XIX века. Книга вторая / Под редакцией Т. Цитович. – М.: Музыка, 1990.
783. Фридрих де ла Мотт Фуке. Ундина / Отв. ред. С.В. Тураев. – М.: Наука, 1990.
784. Гётевские чтения. 1993 / Под ред. С.В. Тураева. – М.: Наука, 1994.
785. Козин, А.А. Баллады И.В. Гёте «Рыбак» и «Лесной царь» в переводах русских поэтов XIX – XX веков. Учебное пособие / А.А. Козин. – М.: МПУ, 2002.
786. Гісторыя замежнай літаратуры. Вучэбная праграма для студэнтаў вышэйшых навучальных устаноў. – Мінск: БДУ, 2005. – 146 с.
787. Здольников, В.В. Зарубежная литература. XIX век. Учебно-методическое пособие / В.В. Здольников, Н.В. Голубович, С.В. Лапунов / Под ред. И.Л. Лапина. – Витебск, 2005. – 103 с.
788. Лапин, И.Л. Зарубежная литература Античность. Средневековье и Возрождение. XVII – XVIII вв. / И.Л. Лапин, Н.В. Голубович / Под ред. И.Л. Лапина. – Витебск, 2005. – 132 с.
789. История немецкой литературы. Учебная программа для высших учебных заведений по специальности 1-21 05 06 «Романо-германская филология». Утверждена Учебно-методическим объединением вузов Республики Беларусь по гуманитарному образованию 15 марта 2006 г. (Регистрационный № ТД-ДГ-020/тип.) / Авторы-составители: Е.А. Леонова, Г.В. Синило, М.С. Коржевская, А.С. Шевченко / Под ред. Г.В. Синило. – Мн.: БГУ, 2006. – 124 с.
790. Культурология: учеб.-метод. комплекс для студ. спец. 1-36 07 01, 1-70 05 01, 1-48 01 03 / Авт.-сост. С.М. Сороко. – Новополоцк: ПГУ, 2006. – 220 с.
791. Лапин, И.Л. Зарубежная литература. XX век: учебно-методическое пособие / И.Л. Лапин, В.В. Здольников, С.В. Лапунов / Под ред. И.Л. Лапина. – Витебск: Издательство УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2007. – 146 с.
792. Золотухина, О.Б. Эволюция психологизма Германа Гессе: монография / О.Б. Золотухина. – Гродно: ГрГУ, 2007. – 163 с.
793. Лапин, И.Л. Компендиум истории зарубежной литературы: Античность. Средневековье и Возрождение. Современность: курс лекций / И.Л. Лапин. – Витебск: УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2008. – 149 с.
794. Кондаков, Д.А. Творчество Эжена Ионеско в контексте идейно-художественных исканий европейской литературы XX века / Д.А. Кондаков. – Новополоцк: ПГУ, 2008. – 188 с.
795. Седелник, В.Д. Дадаизм и дадаисты / В.Д. Седелник. – М.: ИМЛИ РАН, 2010. – 552 с.

V. РУКОВОДСТВО КАНДИДАТСКИМИ ДИССЕРТАЦИЯМИ

2001

1. Шаманская Л.П. В.А. Жуковский и Ф. Шиллер: поэтический перевод в контексте русской литературы.
10.01.01 – Русская литература
10.01.03 – Литература народов стран зарубежья
2. Давыдова Е.В. Творчество Новалиса в контексте русской литературы XX века.
10.01.01 – Русская литература
10.01.03 – Литература народов стран зарубежья

2002

3. Коваленко Н.В. Борис Пастернак как интерпретатор творчества И.В. Гёте (к проблеме традиций И.В. Гёте в русской литературе XX века).
10.01.01 – Русская литература
10.01.03 – Литература народов стран зарубежья

2003

4. Райнеке (Виноградова) Ю.С. Исторический роман постмодернизма и традиции жанра (Великобритания, Германия, Австрия).
10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература)
5. Ковылин А.В. Русская народная баллада: происхождение и развитие жанра.
10.00.09 – Фольклористика

2004

6. *Тетерина Е.Н.* Эпические традиции в «Потерянном рае» Д. Мильтона и проблема специфики жанра. 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература)
7. *Белоусов М.Г.* Сюжет о Тангейзере в контексте немецкой литературы XIII – XX веков. (К проблеме «вечных героев» европейской литературы). 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература)

2005

8. *Кузнецова Н.В.* Восток в художественном мире произведений Д.С.Мережковского 1920-х годов. 10.01.01 – Русская литература
9. *Кондаков Д.А.* Творчество Эжена Ионеско в контексте идейно-художественных исканий европейской литературы XX века. 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (французская)

2009

10. *Гордеенок Т.М.* Концепция судьбы в прозе немецкого романтизма. 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (немецкая)

VI. РУКОВОДСТВО МАГИСТЕРСКИМИ ДИССЕРТАЦИЯМИ

2003

1. *Шикова С.Л.* Кельтская традиция в англо-шотландских народных балладах. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская литература). Новополюцк, ПГУ.
2. *Ясюкевич О.Ю.* Нью-Йорк в творчестве Вашингтона Ирвинга. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (американская литература). Новополюцк, ПГУ.

2004

3. *Буко Е.П.* Сборник «В наше время» в контексте идейно-эстетических исканий и художественно-образительных принципов творчества Э. Хемингуэя. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (американская литература). Новополюцк, ПГУ.
4. *Игумнова Т.А.* Проблема счастья в творчестве Ч. Диккенса. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская литература). Новополюцк, ПГУ.
5. *Антонович Н.Г.* Проблема человеческой агрессии в изображении английской литературы второй половины XX века (У. Голдинг «Повелитель мух», Дж. Фаулз «Коллекционер»). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская литература). Новополюцк, ПГУ.
6. *Костючёнок Т.М.* Основные принципы и методы метафоризации мира животных в творчестве Коллетт. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (французская литература). Новополюцк, ПГУ.
7. *Дорошкевич А.Н.* Сборник Жака Превра «Слова»: идейно-художественное и стилистическое своеобразие. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (французская литература). Новополюцк, ПГУ.

2005

8. *Мисник В.В.* Жанровое и художественное своеобразие романа Альфреда Кубина «Другая сторона». Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (австрийская литература). Новополюцк, ПГУ.

9. *Конева Т.А.* Современный университетский британский роман (Д. Лодж). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская и американская литература). Новополоцк, ПГУ.
10. *Светлова Д.Г.* Содержательные функции рамы произведения в интерпретации художественного текста (на примере романов Д. Лоджа). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская и американская литература). Новополоцк, ПГУ.

2006

11. *Смутькевич А.А.* Жанровое своеобразие «Кентерберийских рассказов» Джеффри Чосера. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская и американская литература). Новополоцк, ПГУ.
12. *Забогонская И.Л.* Проблема путешествия и паломничества в английской литературе (на материале поэмы Д.Г. Байрона «Паломничество Чайльд-Гарольда»). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская и американская). Новополоцк, ПГУ.
13. *Августинович Н.И.* Становление исторического романа в немецкой литературе: «Лихтенштейн» В. Гауфа. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (немецкая). Новополоцк, ПГУ.
14. *Мясникова Л.Г.* Восток в творчестве У.С. Моэма. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (английская и американская). Новополоцк, ПГУ.

2007

15. *Авдоченко Е.В.* «Песнь о нибелунгах»: особенности композиции и жанра. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (немецкая). Новополоцк, ПГУ.
16. *Кисель М.И.* «Рождественские повести» Ч. Диккенса в контексте истории жанра. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (английская). Новополоцк, ПГУ.
17. *Гирвель Е.Н.* Художественная концепция добра и зла В. Гюго (на примере романов «Бюг Жаргаль» и «Отверженные»). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (французская). Новополоцк, ПГУ.
18. *Журавская А.О.* Эволюция лирического героя в «Книге песен» Г. Гейне. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (немецкая). Новополоцк, ПГУ.
19. *Лиша О.А.* Особенности авторского замысла и специфика жанра в книге Э. Хемингуэя «Праздник, который всегда с тобой». Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (американская). Новополоцк, ПГУ.

2008

20. *Третьяк З.И.* Художественные принципы и приемы изображения войны в творчестве Э. Хемингуэя и В. Быкова. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (американская). Новополоцк, ПГУ.
21. *Мостобай Т.Ф.* Художник и толпа в романах Джона Фаулза («Коллекционер») и Сола Беллоу («Дар Гумбольдта»). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (английская). Новополоцк, ПГУ.
22. *Масловская В.А.* Космогония Ф. Гёльдерлина и ее художественное воплощение. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (немецкая). Новополоцк, ПГУ.
23. *Соловьева Н.В.* Немецкий романтизм в творчестве Кристи Вольф. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (немецкая). Новополоцк, ПГУ.
24. *Мателенок О.В.* «Американская мечта» в романах Фрэнсиса Скотта Фицджеральда «По ту сторону рая», «Великий Гэтсби» и «Ночь нежна». Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (американская). Новополоцк, ПГУ.

2009

25. *Якубова А.С.* Способы и приемы введения личности автора в повествование в романах Дж. Остен. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (английская). Новополюцк, ПГУ.
26. *Луфферова Е.В.* «Замок Отранто» Х. Уолпола и традиции готического романа в английской литературе конца XVIII – начала XIX веков. Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (английская). Новополюцк, ПГУ.
27. *Иванова Г.Ю.* Роль и функции художественного эксперимента в романе У. Голдинга «Повелитель мух». Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (английская). Новополюцк, ПГУ.
28. *Антипова И.А.* Идеино-художественная специфика романа Р. Олдингтона «Смерть героя» в контексте литературы «потерянного поколения». Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (английская). Новополюцк, ПГУ.
29. *Матырко С.А.* Художественное осмысление проблемы ответственности науки перед человечеством в творчестве немецких и швейцарских писателей (Б. Брехт, М. Фриш, Ф. Дюрренматт). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (немецкая). Новополюцк, ПГУ.

2010

30. *Адамович Н.Л.* Эволюция идейно-эстетических взглядов в прозе Ф. Фюмана (1957 – 1970). Диссертация на соискание степени магистра филологических наук по специальности 1-21 80 09 – Литература народов стран зарубежья (немецкая). Новополюцк, ПГУ.

VII. РУКОВОДСТВО ДИПЛОМНЫМИ РАБОТАМИ*

1993

1. *Натахина С.В.* Экзистенциализм А. Камю и творчество Ф.М. Достоевского. М., МГОПУ.
2. *Маринина И.В.* Восприятие и развитие гофмановских образов в творчестве Ф.М. Достоевского. М., МГОПУ.
3. *Пантелина М.А.* Людвиг Тик и русская литература. М., МГОПУ.
4. *Михайлова Е.В.* Развитие жанра баллады в творчестве Н.С. Гумилева. М., МГОПУ.
5. *Анашкин В.Е.* «Стихотворения в прозе И.С. Тургенева: некоторые связи с зарубежной литературой и философией; проблема жанрового своеобразия. М., МГОПУ.

1994

6. *Мартынова (Говенько) Т.В.* Фольклорно-мифологические и архетипические мотивы в сказках Х.Х. Андерсена. М., МГОПУ.

1995

7. *Шаманская Л.П.* В.А. Жуковский как переводчик «Орлеанской девы» Ф. Шиллера. М., МГОПУ.
8. *Попова О.А.* Восприятие Э.Т.А. Гофмана в критике и прозе Н.А. Полевого. М., МГОПУ.
9. *Бурова И.А.* Место и функции сновидений в творчестве Ф.М. Достоевского. М., МГОПУ.

1996

10. *Давыдова Е.В.* Новалис и русская литература (XIX век – начало XX века). М., МГОПУ.
11. *Астахов А.В.* «Концептуальный» роман XX века (Г. Мейринк, В. Брюсов, Д. Мережковский). М., МГОПУ.
12. *Рысаков Д.П.* Осмысление идей и образов Ф. Достоевского в творчестве Ф. Кафки (типологические и текстологические параллели). М., МГОПУ.
13. *Волкова А.Н.* «Повесть о Сонечке» М. Цветаевой и романтическая ирония. М., МГОПУ.

* Раздел составлен по сохранившимся данным.

14. Павлова Е.В. Джек Лондон и А.М. Горький (творческие взаимосвязи и общие черты в идейно художественных поисках). М., МГОПУ.
15. Мальнева Е.М. Пейзажная лирика в русской и немецкой литературе первой половины XX века (опыт сопоставления). М., МГОПУ.
16. Береславская Н.В. Восприятие творчества Ф.М. Достоевского в эссеистике и прозе Г. Гессе. М., МГОПУ.
17. Бабенко А.В. Джеймс Джойс и русская литература. М., МГОПУ.
18. Костина С.В. Шарлота Бронте и Джордж Элиот в России. М., МГОПУ.
19. Захарова Ю.В. Творчество Иво Андрича и латиноамериканская литература «магического реализма» (опыт типологического сопоставления балканской и латиноамериканской «моделей мира»). М., МГОПУ.
20. Ефремов Г.Г. Баллады Вальтера Скотта в России (некоторые аспекты проблемы). М., МГОПУ.
21. Болдина А.В. Вирджиния Вулф и русская литература: некоторые аспекты проблемы в комплексном рассмотрении. М., МГОПУ.
22. Барынина Т.И. Драма «Разбойники» как отражение этико-религиозной концепции Фридриха Шиллера. М., МГОПУ.
23. Холина И.А. Испанский плутовской роман и русская бытовая повесть XVII века. М., МГОПУ.

1997

24. Быков Е.К. Проблема двойничества и двоимирия в творчестве Э.Т.А. Гофмана. М., МГОПУ.
25. Левина Ю.В. Р. Киплинг в контексте английской литературы рубежа XIX – XX веков. М., МГОПУ.
26. Сапожникова Е.В. Творчество Габриэля Гарсиа Маркеса и магический реализм Латинской Америки. М., МГОПУ.
27. Ковылин А.В. История развития жанра баллады. М., МГОПУ.
28. Панов Б.А. Жанровые и композиционные особенности прозы Х.Л. Борхеса. М., МГОПУ.
29. Ключникова В.А. Сюжет об Амуре и Психее в русской и европейской культуре. М., МГОПУ.
30. Шабанова Т.В. Творчество Иво Андрича: поиски индивидуального стиля и традиции М. Горького. М., МГОПУ.
31. Позняков В.А. Мир и человек в романе Джеймса Джойса «Улисс». М., МГОПУ.

1998

32. Кузнецова Н.А. Волшебные сказки А.С. Пушкина: к вопросу о специфике использования фольклорных и литературных источников. М., МГОПУ.
33. Халина В.А. Идейно-художественная специфика балладных стихотворений Сергея Есенина. М., МГОПУ.
34. Чернова В.А. Творчество Ф.М. Достоевского в эссеистике Г. Гессе и некоторые общие мотивы творчества. М., МГОПУ.

1999

35. Татейшвили В.М. Традиция и новаторство в творчестве Т.С. Элиота. М., МГОПУ.
36. Зиновьева Т.М. Поиск «нового» героя двадцатого века А. Платоновым: «Котлован» и «Ювенильное море». М., МГОПУ.
37. Слесарев А.Г. Функции мифа в русской и немецкой народной балладе. М., МГОПУ.
38. Грибачева С.М. Пушкин и итальянская литература: характер и пути переосмысления культурного наследия. М., МГОПУ.

2000

39. Белоусов М.Г. Фольклорные и литературные источники музыкальной драматургии Р. Вагнера (на примере драмы «Тангейзер»). М., МГОПУ.
40. Брусилова Е.В. Идея «сверхчеловека» в философском творчестве Ф. Ницше: ее истоки и сущность в соотношении с концепцией «сверхчеловека» у Ф.М. Достоевского. М., МГОПУ.
41. Аксенова В.А. Джон Фаулз: соотношение искусства и действительности (романы «Маг», «Коллекционер», повесть «Башня из черного дерева»). М., МГОПУ.
42. Гаса Е.А. Сказки Э.Т.А. Гофмана: художественные особенности и жанровая специфика. М., МГОПУ.
43. Севостьянова А.Н. Трагедия сильной личности в романах Джека Лондона «Морской волк» и «Мартин Иден». М., МГОПУ.

2001

44. *Добрикова О.А.* Повесть «Олеся» А.И. Куприна в контексте литературных течений XX века. М., МГОПУ.
45. *Малахов О.М.* Современная массовая беллетристика: темы и тенденции развития. М., МГОПУ.
46. *Кузнецова Н.А.* Проблема взаимоотношения поколений в романе Ф.М. Достоевского «Подросток». М., МГОПУ.
47. *Рукавишников С.М.* «Попрыгунья» А.П. Чехова в контексте европейской литературы конца XIX века. М., МГОПУ.
48. *Орявская Е.В.* «Дворянское гнездо» И.С.Тургенева и проблема самоидентификации личности в русской и западноевропейской литературах второй половины XIX века. М., МГОПУ.

2002

49. *Ефимова Н.А.* Творчество А. Платонова в контексте мировой литературы (некоторые аспекты проблемы). М., МГОПУ.
50. *Потапова Е.В.* Английское общество в «Саге о Форсайтах» Д. Голсуорси. М., МГОПУ.
51. *Кондаков Д.А.* Театр абсурда Эжена Ионеско. Новополоцк. ПГУ.

2003

52. *Фивейская Н.А.* «Ночные бдения» Бонавентуры в историко-литературном контексте XIX века. М., МГОПУ.
53. *Есин В.А.* Творчество Д. Хармса в контексте русского литературного авангарда. М., МГОПУ.
54. *Мисник В.В.* Роман Альфреда Кубина «Другая сторона» в контексте магического реализма. Новополоцк, ПГУ.

2004

55. *Королева Н.Е.* «Ангел западного окна» Г. Мейринка и «Огненный ангел» В. Брюсова в контексте литературно-художественных исканий первой трети XX века (концепция мира и человека). М., МГОПУ.
56. *Смирнова Н.Е.* Творчество Э. Хемингуэя и советская проза после второй мировой войны. М., МГОПУ.
57. *Карпухина Л.В.* Английские романтики в переводах В.А. Жуковского. М., МГОПУ.
58. *Павлов Д.В.* Творчество И.Ф. Анненского и французские символисты. М., МГОПУ.
59. *Мищенко Н.В.* Эволюция мотива змеборчества в русской литературе. М., МГОПУ.
60. *Никифоров А.А.* Английская поэзия в творчестве И. Бродского. Новополоцк, ПГУ.

2005

61. *Гирвель Е.Н.* Проблема добра и зла в романе В. Гюго «Отверженные». Новополоцк, ПГУ.
62. *Смутькевич А.А.* Жанр как средство характеристики персонажей в «Кентерберийских рассказах» Д. Чосера. Новополоцк, ПГУ.

2006

63. *Романовская В.А.* Роман К. Хайна «Захват земли»: композиция, проблематика, художественные особенности, контекст. Новополоцк, ПГУ.

2007

64. *Масловская В.А.* Космогония Ф. Гёльдерлина и ее художественное воплощение. Полоцк, ПГУ.
65. *Мостобай Т.Ф.* Художественная функция аллюзий в романе Д. Фаулза «Коллекционер». Полоцк, ПГУ.
66. *Азевич И.Н.* Мифолого-религиозные образы в «Книге песен» Г. Гейне. Полоцк, ПГУ.

2008

67. *Матырко С.А.* Мотив ответственности науки и ученых в пьесе Ф. Дюрренматта «Физики» (в историко-литературном контексте XX века). Полоцк, ПГУ.

2010

68. *Сухорукова Е.А.* «Грозовой перевал» Эмили Бронте: специфика жанра. Полоцк, ПГУ.
69. *Садовская Т.П.* «Трехгрошовая опера» Бертольта Брехта: традиции и новаторство. Полоцк, ПГУ.

Руководство конкурсными работами студентов и магистрантов

2006

4 студента получили дипломы третьей категории (Е.В. Авдоченко, А.О. Журавская, О.А. Лиша, В.А. Масловская).

По результатам Республиканского конкурса научных студенческих работ 2005 г. в 2006 году 3 студента были награждены дипломами специального фонда Президента Республики Беларусь по поддержке талантливой молодежи (Е.Н. Гирвель, А.А. Смутькевич, В.А. Масловская).

2007

1 студент получил дипломы второй категории (Т.Ф. Мостобай).

2 студента получили дипломы третьей категории (В.А. Масловская, О.А. Лиша).

2008

1 студент получил диплом второй категории (В.А. Масловская).

2 студента получили диплом третьей категории (З.И. Третьяк, Т.Ф. Мостобай).

VIII. ОППОНИРОВАНИЕ ДИССЕРТАЦИЙ

1. *Тедеева Э.И.* Место К.-Т. Кернера в немецком романтизме. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1977.
2. *Анищук Т.В.* Переосмысление Арнимом и Brentano фольклорных и литературных источников в сборнике «Волшебный рог мальчика». Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1979.
3. *Кондольская Т.В.* Идеино-художественная специфика романов Ахима фон Арнима. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1979.
4. *Коркмасов З.М.* Проблема традиции и новаторства в крестьянских романах Э. Штриттматтера. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.04 – Литература зарубежных социалистических стран Европы). – М., МГУ, 1979.
5. *Владимирова И.Г.* Проблема формирования новой личности в творчестве Эрвина Штриттматтера (От «Тинко» к «Чудодею»). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.04 – Литература зарубежных социалистических стран). – М., МГУ, 1980.
6. *Васильева Г.М.* Ранний Гейне и иенский романтизм. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1981.
7. *Соловьева В.В.* Своеобразие художественной прозы Франца Фюмана 1950 – 60-х годов. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.04 – Литература зарубежных социалистических стран). – М., МГУ, 1982.
8. *Артельева О.А.* Жанровые и стилевые особенности малой прозы В. Гауфа. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1983.
9. *Новикова Н.Н.* Развитие романтических традиций в лирике Клеменса Brentano. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1984.
10. *Леонова Е.А.* Проза ГДР 50-х – 60-х годов о второй мировой войне (Вопросы жанра и стиля). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.04 – Литература зарубежных социалистических стран). – М., ИМЛИ, 1984.
11. *Образцова В.П.* «Гиперион» Гёльдерлина и немецкий раннеромантический роман. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1986.
12. *Лозович Т.К.* Своеобразие трагического в драматургии Генриха фон Клейста. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1986.

13. *Загускина Е.А.* Концепция личности в литературе ГДР 1960-х – 1980-х годов. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., ИМЛИ, 1988.
14. *Соловьева А.В.* Эволюция романтического метода в творчестве Генриха Гейне: Метод и жанр. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1988.
15. *Лучук Т.В.* Восточноевропейские корни творчества Иоганнеса Бобровского. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.04 – Литература зарубежных социалистических стран). – Киев, Институт литературы им. Т.Г. Шевченко АН УССР, 1990.
16. *Науменко А.С.* Сказки братьев Гримм: зарождение жанровой формы (Первоначальная рукопись 1810 г.). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГПИ им. В.И. Ленина, 1990.
17. *Рохлер П.* Творчество немецких писателей-антифашистов в латиноамериканской эмиграции (А. Зегерс, Л. Ренн, Б. Узе). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1990.
18. *Гуров П.А.* История и современность в художественной и эссеистической прозе Кристи Вольф 70 – 80-х годов. (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1993.
19. *Попова М.А.* Поэтика ранней драматургии Макса Фриша. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1993.
20. *Васильева А.В.* Драматургия Артура Шницлера 90-х годов XIX века. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1995.
21. *Вакуленко А.Г.* Эволюция «страшной» баллады в творчестве русских поэтов-романтиков XIX – начала XX веков (от В.А. Жуковского до Н.С. Гумилева). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.04 – Русская литература). – М., МГОПУ, 1996.
22. *Козин А.А.* Баллада И.В. Гете в контексте немецкой литературной баллады конца XVIII – начала XIX века. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МПУ, 1996.
23. *Соколова Е.В.* Своеобразие историзма в позднем творчестве Людвиг Тика. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1997.
24. *Дорошина Е.Н.* Особенности публицистики Фридриха Дюрренматта. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.10 – журналистика). – М., МГУ, 1997.
25. *Хабелер Г(изела).* Общественно-политические взгляды Иоганна Вольфганга Гете и Россия (80-е гг. XVIII – 20-е гг. XIX вв.). Диссертация на соискание ученой степени кандидата исторических наук (07.00.02 – Отечественная история). – М., Институт истории РАН – МГОПУ, 1998.
26. *Роганова И.С.* В. Кёппен: проблема авторской позиции. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 1999.
27. *Колязин В.Ф.* Таиров, Мейерхольд и Германия. Брехт, Пискач и Россия (Очерки русско-немецких художественных связей). Диссертация на соискание ученой степени доктора искусствознания (17.00.01 – театральное искусство). – М., Государственный институт искусствознания, 1999.
28. *Зыкова Е.П.* Пастораль в английской литературе XVIII века. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., ИМЛИ, 2000. (Отзыв ведущей организации).
29. *Васкиневич А.И.* Символ в творчестве гейдельбергских романтиков. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.05 – Литература стран Западной Европы, Америки и Австралии). – М., МГУ, 2000. (Отзыв ведущей организации).
30. *Грешных В.И.* Художественная проза немецких романтиков: формы выражения духа. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – М., МГУ, 2001.
31. *Гуревич Р.В.* «Струящийся свет божества» Мехтильды Магдебургской: проблемы жанра в средневековой мистической литературе. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – М., МГУ, 2002. (Отзыв ведущей организации).
32. *Проклов И.Н.* Художественная проза Артура Шницлера рубежа XIX – XX-го веков. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – М., МПУ, 2002.

33. *Гладков И.В.* Проблематика и поэтика творчества Кристофа Хайна. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – М., МПУ, 2003.
34. *Макарова И.Л.* Аллюзия в творчестве Т.С. Элиота. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – Мн., БГУ, 2003. (Отзыв ведущей организации).
35. *Каличкина А.В.* Взаимодействие постмодернистских и постколониальных мотивов в творчестве С. Рушди. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – Мн., БГУ, 2003. (Отзыв ведущей организации).
36. *Рогачевская М.С.* Психоаналитическая концепция Д.Г. Лоуренса и ее реализация в прозе. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – Мн., БГУ, 2003.
37. *Стрельникова А.А.* Раннее творчество Германа Броха (своеобразие художественных исканий). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – М., МПУ, 2003.
38. *Цветков Ю.Л.* Литература венского модерна. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература)). – М., МПГУ, 2004.
39. *Гурло В.Ч.* Хранатоп прозы Ингеборг Бахман. Дысертація на атрыманне вучонай ступені кандыдата філалагічных навук (10.01.03 – літаратура народаў краін замежжа (аўстрыйская)). – Мн., БДУ, 2004.
40. *Стулова Е.Ю.* Творческая эволюция Эжи Коссинского. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (американская литература)). – Мн., БГУ, 2004. (Отзыв ведущей организации).
41. *Золотухина О.Б.* Эволюция психологизма Германа Гессе. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (немецкая)). – Мн., БГУ, 2005.
42. *Панькова О. Е.* Миф и реальность в творчестве Вацлава Берента. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – литература народов стран зарубежья (польская литература)). – Мн., БГУ, 2005.
43. *Дешковец Н.В.* Художественное своеобразие романов Лоренса Стерна (Феномен игры). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья). – Мн., БГУ, 2005. (Отзыв ведущей организации).
44. *Васильчикова Т.Н.* Драматургия Ханса Хенни Янна и типология немецкой экспрессионистической драмы. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (европейская и американская литература)). – М., МГУ, 2006.
45. *Чугунов Д.А.* Немецкая литература 1990-х годов: основные тенденции развития. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (Литература стран германской и романской языковых семей)). – Воронеж: ВГУ, 2006.
46. *Сейбель Н.Э.* Поэтика австрийского романа 20–30-х годов XX века. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (Литература народов Европы и Америки)). – М., МГОУ, 2007.
47. *Плахина А.В.* Романы Кристофа Рансмайра и своеобразие австрийской прозы 1980-х – 1990-х годов. К проблеме национальной идентичности. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (Литературы Европы)). – М., ИМЛИ РАН, 2007.
48. *Слепнёва А.Ю.* Театрализация мира как принцип художественного изображения реальности и чело- века в творчестве Гюнтера Грасса 1950-х – 1960-х годов. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук (10.01.03 – Литература народов Европы и Америки). – М., МГОУ, 2008.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Курсы лекций, спецкурсы, спецсеминары

1974

Зарубежная литература XVII – XVIII веков (Московский полиграфический институт, Художественно-графический факультет)
Зарубежная литература XIX века (Московский полиграфический институт, Редакторский факультет)

1975

Зарубежная литература XVII – XVIII веков (Московский полиграфический институт, Художественно-графический факультет)
Зарубежная литература XIX века (Московский полиграфический институт, Редакторский факультет)

1976

Зарубежная литература XVII – XVIII веков (Московский полиграфический институт, Художественно-графический факультет)
Зарубежная литература XIX века (Московский полиграфический институт, Редакторский факультет)

1980

Зарубежная литература XIX века (МГУ, факультет журналистики)

1981

Зарубежная литература XIX века (МГУ, факультет журналистики)
Зарубежная литература XX века (МГУ, факультет журналистики)

1982

Зарубежная литература XIX века (МГУ, факультет журналистики)
Зарубежная литература XX века (МГУ, факультет журналистики)

1987

Литература ГДР: спецкурс (МГУ, филологический факультет)

1988

Литература ГДР: спецкурс (МГУ, филологический факультет)

1991

История культуры (МГОПУ, факультет начальных классов)

1992

Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)
История культуры (МГОПУ, факультет начальных классов)

1993

Зарубежная литература XVIII века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XIX века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)

1994

- Зарубежная литература XVIII века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XIX века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)
Психоанализ и литература: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Творчество В.А. Жуковского в контексте русской и зарубежной литературы: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)

1995

- Зарубежная литература XVIII века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XIX века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)
Психоанализ и литература: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Творчество В.А. Жуковского в контексте русской и зарубежной литературы: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)

1996

- Введение в литературоведение (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XIX века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XVIII века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)
Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Основные проблемы современного литературоведения: спецкурс (МГОПУ, филологический факультет)
Русская и зарубежная народная и литературная баллада: теория и история жанра: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)

1997

- Введение в литературоведение (МГОПУ, филологический факультет)
Европейская народная и литературная баллада: теория и история жанра: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XIX века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XVIII века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)
Магический реализм в контексте мировой литературы XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Основные проблемы современного изучения мировой литературы: спецкурс (МГОПУ, филологический факультет)

1998

- Введение в литературоведение (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XIX века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XVIII века (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)
Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Основные проблемы современного литературоведения: спецкурс (МГОПУ, филологический факультет)
Русская и зарубежная народная и литературная баллада: теория и история жанра: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)

1999

- Введение в литературоведение (МГОПУ, филологический факультет)
Зарубежная литература XX века (МГОПУ, филологический факультет)

Культурология (ПГУ)
Литература Великобритании и США (ПГУ)
Литература Германии (Полоцкий государственный университет – далее ПГУ)
Литература Франции (ПГУ)
Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Русская и зарубежная народная и литературная баллада: теория и история жанра: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)

2000

Культурология (ПГУ)
Литература Великобритании и США (ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Литература Франции (ПГУ)
Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Русская и зарубежная народная и литературная баллада: теория и история жанра: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Страноведение Германии (ПГУ)
Этика (ПГУ)

2001

Введение в германскую филологию (ПГУ)
Культурология (ПГУ)
Литература Великобритании и США (ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Литература Франции (ПГУ)
Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Русская и зарубежная народная и литературная баллада: теория и история жанра: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Страноведение Германии (ПГУ)
Этика (ПГУ)

2002

Анализ художественного текста (ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (ПГУ)
Литература Великобритании и США (ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Русская и зарубежная народная и литературная баллада: теория и история жанра: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Страноведение Германии (ПГУ)

2003

Введение в изучение мировой литературы (ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Литература страны изучаемого языка (для магистрантов ПГУ)
Магический реализм в контексте литературы и искусства XX века: спецкурс и спецсеминар (МГОПУ, филологический факультет)
Методология и методика литературоведческих исследований (для магистрантов ПГУ)
Основные проблемы современного изучения мировой литературы (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Основы художественного перевода (для магистрантов ПГУ)
Теория и практика анализа художественного текста (для магистрантов ПГУ)

2004

Анализ художественного текста (ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (ПГУ)
Жанровые поиски В.А. Жуковского в контексте становления системы жанров русской литературы конца XVIII – первой половины XIX вв. (спецкурс, МГОПУ)
Литература Германии (ПГУ)
Основные проблемы современного изучения мировой литературы (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Основы художественного перевода (для магистрантов ПГУ)

2005

Анализ художественного текста (ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Основные проблемы современного изучения мировой литературы (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Основы художественного перевода (для магистрантов ПГУ)

2006

Анализ художественного текста (ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (ПГУ)
Литература Германии (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Литература страны изучаемого языка (для магистрантов ПГУ)
Методология и методика литературоведческих исследований (для магистрантов ПГУ)
Основы художественного перевода (для магистрантов ПГУ)

2007

Анализ художественного текста (ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (ПГУ)
Литература Германии (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Литература страны изучаемого языка (для магистрантов ПГУ)
Методология и методика литературоведческих исследований (для магистрантов ПГУ)

2008

Анализ художественного текста (ПГУ)
Введение в изучение мировой литературы (ПГУ)
Литература Германии (для магистрантов и аспирантов ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Литература страны изучаемого языка (для магистрантов ПГУ)
Методология и методика литературоведческих исследований (для магистрантов ПГУ)

2009

Анализ художественного текста (ПГУ)
История зарубежной литературы XIX века (ПГУ)
История немецкой литературы XVII века (ПГУ)
Литература Германии (ПГУ)
Мифология романо-германских народов (Кельтская и германо-скандинавская) (ПГУ)
Немецкая литература Средних веков и Возрождения (ПГУ)

2010

Актуальные проблемы литературного процесса (для магистрантов ПГУ)
Анализ художественного текста (ПГУ)
История зарубежной литературы XIX века (ПГУ)
История зарубежной литературы XX века (ПГУ)
История немецкой литературы XVII века (ПГУ)
Методология и методика литературоведческих исследований (для магистрантов ПГУ)
Мифология романо-германских народов (Кельтская и германо-скандинавская) (ПГУ)
Немецкая литература Средних веков и Возрождения (ПГУ)

2011

Актуальные проблемы литературного процесса (для магистрантов ПГУ)
Анализ художественного текста (ПГУ)
История зарубежной литературы XIX века (ПГУ)
История зарубежной литературы первой половины XX века (ПГУ)
История немецкой литературы XVII века (ПГУ)
История немецкой литературы Средних веков и возрождения (ПГУ)
Методология и методика литературоведческих исследований (для магистрантов ПГУ)
Мифология романо-германских народов (Кельтская и германо-скандинавская) (ПГУ)

Доклады на научных конференциях*

1969

Раннее творчество Л. Уланда и немецкий романтизм // Доклад на научной студенческой конференции филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова, Москва. Май, 1969 г.

1971

Проблемы литературы эпохи Просвещения в современном вузовском учебнике // Выступление на конференции «Проблемы литературы Просвещения» филологического факультета МГУ, Москва. 18 – 20 января 1971 г.
«Немецкие народные книги» в оценке Фридриха Энгельса // Доклад на «Ломоносовских чтениях». Секция философии. МГУ, Москва. Апрель, 1971 г.

1982

Литература ГДР последнего десятилетия // Доклад на конференции кафедры зарубежной литературы МГУ «Итоги литературного года», Москва.

1983

Вопросы периодизации истории литературы ГДР в трудах литературоведов ГДР 1970 – 1980-х годов // Международная научная конференция «Вопросы историографии, научной периодизации и методологии исследования литератур европейских социалистических стран» в ИСБ РАН, Москва. Май 1983 г.

1985

Литературная традиция в прозе ГДР 70-х годов // DDR-Literatur der sechziger und siebziger Jahre. Wissenschaftliche Konferenz der Staatlichen Georgischen Universität Tbilissi und der Friedrich – Schiller – Universität Jena. Jena – Tbilissi, 1985.

* Данный раздел представлен неполно, по сохранившимся данным.

1986

Проблемы культурного наследия в литературе ГДР 1970 – 1980-х годов // Международная конференция «Проблемы изучения современного литературного процесса в странах ЦЮВЕ» в ИСБ РАН, Москва.
Probleme der gegenwärtigen Forschung der sorbischen Literaturgeschichte // Доклад в Серболужицком институте, Баутцен / Будишин. 30 октября 1986 г.

1987

Edition, Studium und Rezeption der DDR-Gegenwartsliteratur in der UdSSR // Internationale Konferenz «Die Literatur der DDR 1976 – 1986», Pisa. Mai 1987.
Das Schaffen Volker Brauns aus der Sicht der 80er Jahre // Dritte Germanistenkonferenz zum Thema «DDR-Literatur der 70/80er Jahre», Moskau. Mai 1987.
Серболужицкая литература в контексте литературы ГДР // Второй научный семинар по сорабистике, посвященный 175-летию со дня рождения И.И. Срезневского, Львов. 7 – 8 апреля 1987 г.
Сравнительное литературоведение ГДР и некоторые аспекты изучения славяно-германских литературных взаимосвязей // Международная конференция «Сравнительное литературоведение и русско-польские литературные связи в XX веке» в ИСБ РАН, Москва.

1988

К вопросу о фольклорных и литературных источниках зонгов Б. Брехта // «Брехтовский диалог» в НИИ искусствознания, Москва. Февраль 1988 г.
Литература ГДР в 70 – 80-х годах и проблемы культурного наследия // Международная конференция «Литература европейских социалистических стран в 70 – 80-е годы» в ИСБ РАН, Москва. 12 – 14 апреля 1988 г.

1989

Серболужицкие гуманисты и Италия // Советско-итальянский симпозиум, Рим. Май 1989 г.
Основные проблемы современного изучения серболужицкой литературы // Международный семинар по сорабистике, Львов.

1990

Ludwig Uhland in Russland // Доклад в музее Гёльдерлина, Тюбинген. 1 ноября 1990 г.
Haupttappen der Geschichte deutsch-russischen und russisch-deutschen Literaturbeziehungen // Доклад для студентов и преподавателей Тюбингенского университета, Тюбинген. 3 ноября 1990 г.
Серболужицкая литература в славянско-германском контексте // Славяне: адзінства і многастаянасць. Міжнародная канферэнцыя, Мінск. 24 – 27 мая 1990 г.
Концепция личности в романе Я. Лоренца-Залеского «Остров забытых» и проблема серболужицкого модерна // Международная конференция «Человек в культуре народов Центральной и Юго-Восточной Европы» в ИСБ РАН, Москва.

1991

Б. Брехт: традиция в авангарде // Международная конференция «Авангард в литературах стран Центральной и Юго-Восточной Европы в первой половине XX века: специфика, динамика, вклад». НИИ искусствознания, Москва. 28 февраля – 1 марта 1991 г.
Проблемы изучения серболужицкой литературы XX века // Международный семинар по сорабистике, Львов.
Идеология, культурная политика и культура: на примере истории литературы ГДР // Международная конференция «Социокультурные процессы в странах Восточной Европы (после второй мировой войны)» в ИСБ РАН, Москва.

1992

Современная немецкая литература – одна или две литературы? // Международная конференция «Актуальные аспекты изучения литератур Румынии и других стран Центральной и Юго-Восточной Европы» в ИСБ РАН, Москва.

Лужицкие сербы: проблемы национального самосознания // Международная конференция историков «Славяно-германская взаимность в общественно-политической мысли, культуре и исторической науке России и Германии. XIX – XX вв.». ИСБ РАН, Москва. 9 октября 1992 г.

Магический реализм: на примере романа Германа Казака «Город за рекой» // Международный симпозиум «Творчество Иво Андрича. Миф. Фольклор. История. Литература». К 100-летию со дня рождения писателя. ИСБ РАН, Москва. 10 октября 1992 г.

1993

Становление серболужицкой литературы в славянско-германском контексте // XI Международный съезд славистов, Братислава. Сентябрь 1993 г.

1994

Литература ГДР в предчувствии исторических перемен 1989 – 1990-х годов // Международная конференция «Литература стран Восточной Европы 70 – 80-х годов. Тенденции развития. Проблемы изучения». ИСБ РАН, Москва. 15 – 16 ноября 1994 г.

1995

Цели и задачи изучения литературы в современном вузе // Первая межвузовская конференция «Русская и зарубежная литература: история, современность, взаимосвязи». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. Апрель 1995 г.

Серболужицкое национальное Возрождение в славянско-германском контексте // Международная научная конференция «Литературы Австрии и Германии в европейском контексте», Киев. Май 1995 г.

Einige Besonderheiten der zeitgenössischen gesellschaftlichen und kulturellen Situation in Russland und ihr Einfluss auf die Bildung und Änderung der öffentlichen Meinung // Internationales Symposium «Aufbruch in die Interdisziplinarität: Zur Situation der Geisteswissenschaften in den 90er Jahren», Tübingen. 13 – 26. August 1995.

1996

Der gegenwärtige Stand der Forschung der sorbischen Literaturgeschichte // Vortrag im Sorbischen Institut, Bautzen / Budyšin. 22. März 1996.

Проблемы изучения современной немецкой литературы // Вторая межвузовская конференция «Русская и зарубежная литература: история, современность, взаимосвязи». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. Апрель 1996 г.

Probleme der heutigen Forschung der sorbischen Kultur- und Literatur // Internationale Konferenz «Probleme der kleinen Völker Europas» an der Ostseeakademie, Travemünde. Oktober 1996.

1997

О подготовке к 250-летию со дня рождения И.В. Гёте // Доклад на Гётевской комиссии 30 января 1997 г. ИМЛИ РАН, Москва.

Художественное своеобразие сказок Клеменса Брентано // Доклад на конференции кафедры истории зарубежной литературы филологического факультета МГУ, посвященной памяти профессора А.В. Карельского, Москва. 31 января 1997 г.

Альфред Кубин и его роман «Другая сторона» в историко-культурном контексте XX века // Научный семинар «Литература в системе культуры». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 1 апреля 1997 г.

Роман Альфреда Кубина «Другая сторона» (1909) и пути немецкоязычной литературы XX века // Доклад на третьей межвузовской конференции «Русская и зарубежная литература: история, современность, взаимосвязи». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 25 – 26 апреля 1997 г.

Итоги изучения истории серболужицкой литературы и проблемы ее современного исследования // Доклад на расширенном заседании Центра славяно-германских исследований, посвященном 150-летию Матицы серболужицкой (В рамках Дней славянской письменности и культуры), Москва. 3 июня 1997 г.

Проблемы изучения немецкого и австрийского экспрессионизма // Доклад на конференции в ИМЛИ РАН, посвященной экспрессионизму, Москва. 9 июня 1997 г.

Предошущение краха социализма в литературе ГДР 1980-х годов // Доклад на конференции «Литературы Восточной Европы и общественно-политические перевороты рубежа 1980 – 1990-х годов». Институт славяноведения и балканистики РАН, Москва. 20 июня 1997 г.

Издания и переводы Гейне // Доклад на научной сессии Научного совета по истории мировой культуры РАН. ИМЛИ РАН, Москва. 17 декабря 1997 г.

1998

Концепция магического реализма: генезис, теория, практика // Доклад на семинаре «Проблематика авангарда 10 – 30-х гг.» на Ежегодных Тертеряновских чтениях в ИМЛИ РАН 23 февраля 1998 г. Москва.

Магический реализм в контексте мировой литературы XX века // Четвертая межвузовская конференция «Русская и зарубежная литература: история, современность, взаимосвязи». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 17 – 18 апреля 1998 г.

Итоги издания и изучения творчества Гёте в России и в Германии и проект издания Собрания сочинений Гёте в 22-х томах к 150-летию со дня рождения // Доклад на очередном заседании Комиссии по изучению творчества Гёте и культуры его времени. ИМЛИ РАН, Москва.

Теодор Фонтане и Пруссия // Доклад на российско-немецком симпозиуме, посвященном 100-летию со дня смерти Т. Фонтане, Москва. 13 ноября 1998 г.

Проблемы взаимодействия литературы и общества в ГДР в 1970 – 1980-х годах // Международная конференция, посвященная проблемам культуры в период кризиса социализма в Европе. Институт славяноведения РАН, Москва.

А.В. Михайлов и Гёте // Доклад на конференции, посвященной памяти А.В. Михайлова. ИМЛИ РАН, Москва. 24 декабря 1998 г.

1999

О неизбежном единстве естественных и гуманитарных наук: несколько культурологических тезисов // Пятая межвузовская конференция «Русская и зарубежная литература: история, современность, взаимосвязи». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 16 – 17 апреля 1999 г.

Проблемы изучения, издания и переводов И.В. Гёте в России // Конференция, посвященная 150-летию со дня рождения И.В. Гёте. МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва.

Пути вхождения литературы ГДР в литературу ФРГ (конец 1980-х – начало 1990-х гг.) // Международная научная конференция «Литературы стран Центральной и Юго-Восточной Европы 1990-х гг. Прерывность – непрерывность литературного процесса». Институт славяноведения РАН, Москва. 2 – 4 ноября 1999 г.

2000

В.А. Жуковский и немецкая литература // Шестая межвузовская конференция «Русская и зарубежная литература: история, современность, взаимосвязи». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 21 – 22 апреля 2000 г.

Историко-контекстуальный подход к изучению национальной литературы (на примере истории серболужицкой литературы) // Пятая международная научная конференция «Белорусско-руско-польское сопоставительное языкознание и литературоведение, Витебск. 25 – 27 мая 2000 г.

Постмодернизм: единство и многовариантность (ФРГ, ГДР, Сербская Лужица) // Круглый стол: Постмодернизм в литературах Центральной и Юго-Восточной Европы: за и против. Институт славяноведения РАН, Москва. 26 декабря 2000 г.

2001

Генрих Бёлль и Гюнтер Грасс: к вопросу о соотношении тривиального элемента и массовой популярности // Седьмая международная конференция «Русская и зарубежная литература: история, современность, взаимосвязи», Москва. 20 – 21 апреля 2001 г.

Проблемы изучения литературных взаимосвязей народов и стран Балтийского региона // Международный научно-практический семинар «Межкультурное взаимодействие народов в долине рек Западная Двина – Даугава: история и перспективы», Новополоцк. Июнь 2001 г.

Отражение в культуре XIX – XX веков исторического опыта взаимоотношений народов Германии, Польши и России // Международная научная конференция «Россия, Польша, Германия, в европейской и мировой политике XVI – XX веков», Смоленск. 25 – 27 июня 2001 г.

Проблема самоидентификации личности в немецкой и серболужицкой литературах XX века // Международная научная конференция «Центральная и Юго-Восточная Европа: к проблематике литературных итогов XX века». ИСБ РАН, Москва. 20 – 22 ноября 2001 г.

2002

Сущность немецкого и австрийского экспрессионизма и его место в истории европейской культуры XX века // Первая международная конференция «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи», Новополоцк. 29 – 31 марта 2002 г.

Основные проблемы изучения немецкой и австрийской литературы в XX веке // Русское литературоведение в новом тысячелетии. Международная конференция. МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 22 – 26 апреля 2002 г.

Идеи универсализма у Гёте и иенских романтиков в свете концепции ноосферы В.И. Вернадского // Научный семинар «Романтизм: два века осмысления», Калининград – Зеленоградск. 10 – 13 октября 2002 г.

Международная конференция «Евфросиния Полоцкая и просвещение у восточных славян», Новополоцк. Май 2002 г. (Член оргкомитета)

VII Республиканская научная конференция студентов и аспирантов, Новополоцк. 21 – 22 ноября 2002 г. (Член оргкомитета и организатор 4-х секций).

2003

Австрийский экспрессионизм и европейская культура // Международная конференция «Культурные центры и развитие искусства в Австро-Венгрии на рубеже XIX – XX веков и славянские культуры». ГИИ МК РФ, Москва. 17 – 19 июня 2003 г.

Некоторые итоги истории немецкоязычных литератур в XX веке (историко-литературные и методологические аспекты) // Вторая международная литературоведческая конференция «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи», Новополоцк. 2 – 5 апреля 2003 г.

2004

Теория и практика анализа художественного текста: попытка систематизации научных подходов // Третья международная литературоведческая конференция «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи», Новополоцк. 8 – 10 апреля 2004 г.

Постмодернизм как катализатор глобализации: постановка проблемы // Международная научная конференция «Национальная идентичность литератур Центральной и Юго-Восточной Европы в условиях глобализации». Институт славяноведения РАН, Москва. 23 – 24 ноября 2004 г.

2005

Постмодернизм, глобализация и современный литературный процесс // Четвертая международная литературоведческая конференция «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи», Новополоцк. 7 – 9 апреля 2005 г.

Постмодернизм и проблемы глобализации // Доклад на пленарном заседании Четвертой Международной научной конференции «Русское литературоведение в новом тысячелетии». МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 28 – 31 марта 2005 г.

Германистика сегодня: проблемы и перспективы // Международная конференция «Динамика немецкоязычного культурного пространства XX века. Взгляд из третьего тысячелетия». ИМЛИ РАН, Москва. 18 – 19 апреля 2005 г.

2006

Основные проблемы современного изучения истории русско-немецких литературных взаимосвязей // Русское литературоведение на современном этапе. V Международная научная конференция. МГОПУ им. М.А. Шолохова, Москва. 21 – 23 марта 2006 г.

О новых путях методологии и методики литературоведческих исследований в современную эпоху // Конференция «Проблемы мировой литературы и литературоведения», Полоцк. 19 – 20 мая 2006 г.

2007

Методологические принципы единства науки (естественной и гуманитарной) и проблема границ и пересечений внутри филологической науки // Пятая международная литературоведческая конференция «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи», Новополоцк. 12 – 14 апреля 2007 г.

2008

Историко-контекстуальный метод как опыт универсального подхода к изучению художественного текста // Первый международный научный семинар «Филологическая наука: история и современность, школы и методы, проблемы и перспективы», Полоцк. 10 – 12 апреля 2008 г.

Grundlinien der Entwicklung der deutschen Literatur im 20. Jahrhundert // Республиканский семинар «Открыть Германию: общество – культура – экономика», посвященный страноведению Германии. Полоцк. 18 – 21 сентября 2008 г.

Основные контуры истории немецкой литературы XX века // Конференция «Немецкая литература XX века: новый взгляд». ИМЛИ РАН, Москва. 24 – 25 ноября 2008 г.

2009

О перспективах развития романо-германской филологии в Полоцком государственном университете // Международный научный семинар «Романо-германская филология в контексте гуманитарных наук и проблемы подготовки специалистов», Полоцк. 10 – 11 апреля 2009 г.

Немецкая литература XX века – опыт аксиологического прочтения // Международная конференция «Новая концепция истории немецкой литературы: XX век». ИМЛИ РАН, Москва. 26 – 27 октября 2009 г.

Образ Адама Мицкевича в историко-культурном европейском контексте 1830-х годов // Международная научная конференция «Адам Мицкевич и современная мировая культура», Гродно, Новогрудок. 5 – 7 ноября 2009 г.

О некоторых проблемах изучения культуры Полоцка и Полоцкого региона в контексте европейской культуры // III Міжнародная наукова конференція, присвячена 380-годдзю Сімяона Полацкага: Сімяон Полацкі: светапогляд, грамадска-палітычная і літаратурная дзейнасць, Полоцк. 19 – 20 лістапада 2009 г.

2010

О становлении литературоведения как отрасли науки и как группы специальностей в Полоцком государственном университете // Международный научный семинар «Историко-теоретическая база современных литературоведческих исследований», Полоцк. 9 – 10 апреля 2010 г.

Владимир Денисович Седельник: человек, ученый, просветитель, организатор науки, труженик // Доклад на научной конференции «Немецкоязычная литература: единство в многообразии», посвященной 75-летию профессора В.Д. Седельника. ИМЛИ РАН, Москва. 3 декабря 2010 г.

«Магическое» литературоведение А.В. Михайлова // Михайловские чтения. ИМЛИ РАН, Москва. 15 – 16 декабря 2010 г.

Литературное творчество*

Липовая аллея // Сцяг камунізма. – Полацк, 1958. – 9 сакавіка.

Ночь на реке // Сцяг камунізма. – Полацк, 1958. – 27 жніўня.

«Ты поешь задумчиво, негромко» // Сцяг камунізма. – Полацк, 1958. – 26 кастрычніка.

Песня // Сцяг камунізма. – Полацк, 1958. – 1 лістапада.

В это утро // Знамя новостройки. – Новополоцк, 1958. – 19 декабря.

Весенний луч // Сцяг камунізма. – Полацк, 1959. – 17 сакавіка.

Весна // Знамя новостройки. – Новополоцк, 1959. – 24 апреля.

Лирическое // Знамя новостройки. – Новополоцк, 1959. – 21 августа.

Пути земные и иные. Стихотворения и переводы / Художник В.Д. Шаппо. – Новополоцк, 1993. – 56 с.

Пленник земных горизонтов. Вторая книга стихов / Художник С.А. Холодов. – Москва – Полоцк, 1996. – 128 с.

Стихотворения // Созвучье слов живых. Литературно-художественный сборник. Книга первая. – М.: Издательство МГОПУ, 1996. – С. 54 – 63.

* Данный раздел представлен выборочно.

- Ветразі над Палатою. Выбраныя творы з кніг А.А. Гугніна ў перакладах В.М. Філіповіча.* – Віцебск, 2001. – 23 с.
- Конец XX века // Улица Революции. Литературный сборник.* – Выпуск 1. / Составитель Д.П. Рысаков. – М., 2004. – С. 76 – 80.
- Странник я на Земле. Стихи разных лет // Четыре костра. Сборник стихотворений / Составитель А. Бесперстых.* – Полоцк: Издатель А.И. Судник, 2004. – С. 53 – 82.
- Сумма извечных идей. Стихотворения // Полоцкий альбом. Стихи поэтов Полотчины / Составитель и редактор А.М. Раткевич.* – Санкт-Петербург: «Logos», 2004. – С. 109 – 111.
- Синие сны. Любовь двух сестер. На родине. Оттепель. // Крылья: Литературный альманах (Выпуск 3) / Составитель М.П. Зудилов.* – Новополоцк, 2004. – С. 28 – 31.
- Элегия. Озеро детства // Край городов. Выпуск 29 (апрель 2005).* – Рязань: Век искусства, 2005. – С. 52.
- Пейзажи разных лет. Стихотворения // Радуга надежды. Стихи / Составитель А. Бесперстых.* – Полоцк: Издатель А.И. Судник, 2005. – С. 69 – 80.
- Новая жизнь. Вечный пленник. На родине // Вестник культуры.* – Полоцк, 2005. – № 9 (28). – С. 6.
- Стихотворения // Стихотворец: Литературно-жанровое приложение к газете «Свет». Бобруйское отделение Белорусского литературного союза «Полоцкая ветвь».* – Бобруйск, 2006. – Март. – № 2 (5). – С. 4.
- Послания близким, живым и ушедшим: Свет; Элегическая фантазия; Подражание Б. Пастернаку; Сторожка; На Полоте; Час боли; Последняя песня джигита; Новая жизнь // Острова. Сборник стихотворений.* – Полоцк: Издатель А.И. Судник, 2006. – С. 56 – 62.
- В 65 лет; Озеро детства // Полацкі веснік.* – Полацк, 2006. – 14 лістапада. – С. 6.
- «Я вновь в родном уединенье» // Полацкі веснік.* – Полацк, 2007. – 13 лістапада. – С. 5.
- Радость бытия: стихи разных лет (1959 – 2006) // Ход времени: поэзия и проза / Объединение «Литературный ковчег».* – Новополоцк, 2010. – С. 15 – 33.
- Круг жизни: стихи разных лет (1961 – 2000) // Белорусский литературный союз «Полоцкая ветвь»: 1994 – 2009: литературная антология / Составители О. Зайцев и А. Раткевич.* – Минск: Литературный свет, 2010. – С. 144 – 148.
- Дни и годы (стихи разных лет) // Со-бытие: сборник Полоцкого литературного объединения / Составитель С. Чицова.* – Минск: Кнігазбор, 2010. – С. 33 – 56. (Серия «Литературный ковчег»).

Публикации, посвящённые А.А. Гугнину

1. *Граховский, С.* Мы еще встретимся, Александр / С. Граховский // Советский пограничник. – 1965.
2. *Шпыркоў, А.* Летапісцы / А. Шпыркоў // Знамя новостройки. – 1969. – 24 июля. (Редакция в г. Новополоцке, типография в г. Полоцке).
2. *Хёпке, К.* Предисловие к кн.: Гугнин, А.А. Современные писатели ГДР / А.А. Гугнин. – М.: Знание, 1986. – С. 3 – 4.
3. «Serbska literatura je wopravdže wiwota a sajimawa» (Interview z Alexandrom A. Guginom) // Nova doba. – 40 (24.05.1986), 121. – Předženak.
4. Der Moskauer Germanist Alexander Gugin über den Dichter Uhland in Rußland // Süddeutsche Zeitung. – 02.11.1990.
5. Кто есть кто в русском литературоведении. Справочник. – М., 1991. – Ч. 1: А – И. – С. 136 – 137.
6. *Овчаренко, В.И.* Гугнин Александр Александрович (как переводчик и комментатор работ З. Фрейда) / В.И. Овчаренко // Психоаналитический глоссарий. – Минск: Высшая школа, 1994. – С. 67.
7. *Архипов, Ю.И.* Заметки друга-однокашника / Ю.И. Архипов // Гугнин, А.А. Библиография литературоведческих, литературно-критических публикаций и переводов. – М. – Новополоцк, 1995. – С. 47 – 48.
8. Wokno dodaloka. Germanist a slawist prof. Alexander Gugin z Moskwy wotmołwja na prašenja Boženy Pawlikec // Serbske Nowiny. – Předženak. – 22 měrca 1996. – S. 1, 5.
9. *Лаптева, Л.П.* Александр Александрович Гугнин / Л.П. Лаптева // Лаптева, Л.П. Российская сорабистика XIX – XX веков в очерках жизни и творчества ее представителей. Справочник. – М., 1997. – С. 118 – 121.
10. *Völkel, M.* Na rozmołwach w Moskwje / M. Völkel // Rozhlad. Serbski kulturny časopis. – Budyšin, 1998. – № 10. – Str. 391.
11. *Михнович, Л.А.* «Снова жизнь принимаю как чудо» (Люди нашего города) / Л.А. Михнович // Химик. – Новополоцк, 2000. – 5 мая. – С. 4.
12. *Кроква, В.* Полацак пераманіў прафэсара з Масквы / В. Кроква // Наша Ніва. – 2000. – 14 жніўня. – С. 10.
13. Профессор из бригады Блохина (беседа писателя А.М. Черницкого с А.А. Гугниным) // Новая газета. – Новополоцк, 2000. – 26 сентября. – С. 3 – 4; 3 октября. – С. 3 – 4.
14. Кто есть кто. Деловой мир СНГ. – Выпуск 1. – Минск, 2001. – С. 58.

15. Тележникова, Л. Искать и находить (Человек и его дело: к 60-летию А.А. Гугнина) / Л. Тележникова, З. Павлова // Химик. – Новополоцк, 2001. – 22 мая. – С. 2.
16. Кто есть кто в Республике Беларусь. – Минск. 2001. – Т. 1. – С. 46.
17. Волкова, А.Н. Тихий «неамериканец» / А.Н. Волкова // Жизнь Евразии. – М., 2001. – № 5. – С. 7.
18. Памяць: Гісторыка-дакументальная хроніка Полацка / Рэд. кал.: Г.П. Пашкоў (гал. рэд.) і інш. – Мінск: Беларуская энцыклапедыя, 2002. – С. 822.
19. Мальцев, В. В контексте мировой культуры / В. Мальцев // Новая газета. – Новополоцк, 2002. – 25 студзеня. – С. 5.
20. Кто есть Кто в Республике Беларусь. – Минск: УП «Энцыклопедикс», 2005. – Том 2.
21. Чижова, С. Подвижник, ученый, поэт... / С. Чижова // Вестник культуры: печатный орган Белорусского литературного союза «Полоцкая ветвь». – Полоцк, 2005. – № 11 (30). – С. 5.
22. Зачевский, Е.А. Поэты Полоцкой ветви / Е.А. Зачевский // Проблемы истории литературы. Сборник статей. – М. – Новополоцк, 2006. – Выпуск девятнадцатый. – С. 390 – 393.
24. Полацк: горад-універсітэт (круглы стол) // Літаратура і мастацтва. – Мінск, 2006. – № 46. – 17 лістапада. – С. 4 – 5.
23. Тулупава, Ш. Бібліятэка агульная, студэнцкая, прыватная... / Ш. Тулупава // Маладосць. Штомесячны літаратурна-мастацкі і грамадска-палітычны ілюстраваны часопіс. Спецвыпуск, прысвечаны Полаччыне. – Мінск: Літаратура і мастацтва, 2006. – № 12 (637). – С. 79 – 81.
25. Каленик, Е.И. Полочанин. Родом из Москвы (Люди и судьбы: к 40-летию Полоцкого госуниверситета) / Е.И. Каленик // Полацкі веснік. – 2008. – № 39 (13466). – Аўторак, 20 мая. – С. 1; С. 4.
26. Интервью в кн.: Ход времени: поэзия и проза / Объединение «Литературный ковчег». – Новополоцк, 2010. – С. 14 – 15.
27. Леоненя, В.Л. Полоцкие писатели. Новые имена. Биобиблиографический справочник / В.Л. Леоненя, А.М. Раткевич. – Полоцк: Полоцкое книжное издательство, 2010. – С. 20 – 22.
28. Белорусский литературный союз «Полоцкая ветвь»: 1994 – 2009: литературная антология / Сост.: О. Зайцев, А. Раткевич. – Мн.: Литературный свет, 2010. – С. 143 – 144.
29. Интервью в кн.: Со-бытие: сборник Полоцкого литературного объединения / Сост. С. Чижова. – Мн.: Кнігазбор, 2010. – С. 31 – 33 (15 ноября 2010 г.). (Серия «Литературный ковчег»).
30. Чарковская, С. Всё делается для человека. (31 января – День белорусской науки) / С. Чарковская // Полацкі веснік. – 2011. – 28 студзеня. – С. 3.

УКАЗАТЕЛЬ СОАВТОРОВ

| | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Альбрехт Г. 171 | Ошанина И.В. 671, 672 |
| Архипов Ю.И. 600 | Постникова Ю.А. 76 |
| Атарова К.Н. 381 | Ратгауз Г.И. 138 |
| Вильмонт Е. 601 | Семчёнок Л.И. 648, 655 |
| Гончаров Б.П. 345 | Смирнова А.А. 657, 658, 661, 665, 673 |
| Гордеёнок Т.М. 648, 655 | Соловьёва В.В. 75 |
| Гугнин Ю.А. 655 | Фукс-Шаманская Л.П. 648 |
| Карельский А.В. 343, 379, 452 | Холодова Т.А. 565, 579, 591, 609 |
| Кондратьева Т.А. 637, 638, 645 | Циммерлинг А.В. 382 |
| Львов С.Л. 658 | Чигарева Е.И. 345 |
| Николаев П.А. 345 | Шлоссер Е.В. 620 |